大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千五百一十號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫

（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10972 11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

旅順防務交接完成
我軍接收海軍根據地設備
中蘇雙方簽署最後議定書
鄧華及什維佐夫簽字後發表講話
蘇軍將於本月底前全部撤退回國

【中國新聞社旅大二十四日電】駐旅順口地區的蘇聯軍隊和中國人民解放軍駐旅順口地區部隊，已經完成了旅順口海軍根據地的防務和軍事設備的交接工作。

在交接的過程中，蘇軍方面爲了使中國人民解放軍官兵很好地掌握旅順口地區的各種軍事設備，曾舉辦了許多次報告會。許多蘇軍官兵還熱情的親自幫助中國士兵熟習各種設備的工作方法。由於蘇軍方面在移交時表現了高度負責的精神，使駐旅順口地區的中國人民解放軍勝利地完成了接收工作，並使官兵們很快地掌握了各種現代化的軍事設備的操作方法。

【新華社旅大二十四日電】根據中蘇兩國政府一九五〇年二月十四日關於旅順口的協定而組成的、負責辦理蘇聯軍隊撤退和旅順口地區的設備移交事宜的中蘇聯合軍事委員會，於五月廿四日下午四時在旅順蘇軍司令部舉行會議，中蘇雙方委員簽署了最後議定書。

在此以前，中蘇雙方遵照中蘇兩國政府一九五四年十月十二日會談公報的決定，已完成了全部交接工作。駐旅順口地區的蘇聯軍隊將在一九五五年五月三十一日以前全部撤退回國。蘇聯軍隊在這一地區內的一切設備和營房已經完整無損地、全部無償地移交給我國。

參加今日會議的有中蘇聯合軍事委員會雙方委員鄧華、劉亞樓、曾紹山和弗·依·什維佐夫、弗·岡闊大也夫、阿·彼·庫德良夫采夫。參加會議的還有中國人民解放軍總政治部副主任甘泗淇，駐旅順口地區蘇軍指揮部和中國人民解放軍駐旅順口地區部隊高級將領，蘇聯駐大連總領事別良諾夫，中共旅大市委員會書記郭述申，旅大市市長宋黎等。

會議由中蘇聯合軍事委員會中國軍事代表團代理主席鄧華擔任主席。主席台上高懸中蘇兩國國旗和毛澤東主席、布爾加寧主席的畫像。

鄧華宣佈開會後，中蘇聯合軍事委員會蘇聯軍事代表團副主席岡闊大也夫和中國軍事代表團委員劉亞樓分別宣讀了中蘇聯合軍事委員會中俄文最後議定書。接着，中蘇聯合軍事委員會中蘇雙方委員在最後議定書上簽字（中蘇聯合軍事委員會中國軍事代表團主席蕭勁光和蘇聯軍事代表團委員切得列克因事未出席這次會議，他們已事先在最後議定書上簽字）。簽字畢，中蘇聯合軍事委員會蘇聯軍事代表團主席什維佐夫將軍首先講話。他說：我們的整個工作，是始終如一地在蘇中兩國人民的偉大友誼和團結的基礎上，在相互諒解、親密合作、意見完全一致的氣氛下進行的。它生動地表現了我們兩國人民兄弟般的友誼和不可摧毀的團結。這種互相諒解精神，促進了聯合委員會的工作得以完全順利的進行，並徹底地解決了所有的問題，勝利地完成了全部工作。他說，允許我代表蘇聯軍事代表團向中國軍事代表團的同志們在完成聯合軍事委員會的工作中所作出的巨大貢獻表示謝意，並預祝你們在建設社會主義事業和鞏固中華人民共和國的軍事威力的工作中獲得輝煌的成就。

中蘇聯合軍事委員會中國軍事代表團代理主席鄧華將軍接着講話。他首先代表中華人民共和國政府和中國軍事代表團的全體人員，向蘇聯共產黨、蘇聯政府、蘇聯軍隊和蘇聯人民，向以什維佐夫將軍爲首的蘇聯軍事代表團的全體同志表示崇高的敬意和衷心的感謝。他說，在這次交接過程中，蘇聯軍事代表團始終如一地給我們以全面的和無微不至的幫助。這種大公無私和真誠的幫助和合作，只有在和平民主社會主義國家之間才能實現。他說，蘇聯人民和軍隊在旅順口地區給予我國兄弟般的援助，中國人民永誌不忘。我們決心在你們十年來駐守旅順口地區辛勤建設的基礎上，繼續加強旅順口海軍根據地的防務，時刻提高警惕，嚴防敵人的任何挑釁和侵襲。我們堅信，在中國共產黨、中華人民共和國政府和毛主席的英明領導下，在全國人民的支援下，我們一定能夠完成守衛旅順口海軍根據地的光榮任務。

講話完畢後，會議在友好的空氣中結束。

旅順蘇軍盛宴告別
向旅大市各界人民致謝
鄧華答詞說中蘇團結日益鞏固
這是完成共同任務的有利武器

【新華社旅大二十四日電】駐旅順口地區蘇軍指揮部二十四日晚舉行告別招待會。

應邀出席招待會的有中蘇聯合軍事委員會中國軍事代表團代理主席鄧華，委員劉亞樓、曾紹山，中國人民解放軍總政治部副主任甘泗淇，中國人民解放軍駐旅順口地區指揮部的高級指揮員，中共旅大市委員會書記郭述申，旅大市市長宋黎，旅大市中蘇友好協會會長喬傳珏，以及旅大市各機關和人民團體的負責幹部。

應邀出席的還有蘇聯駐大連總領事別良諾夫。

出席作陪的有中蘇聯合軍事委員會蘇聯軍事代表團主席什維佐夫，副主席岡闊大也夫，委員庫德良夫采夫，以及駐旅順口地區蘇軍指揮部的高級將領和各級軍官代表。

什維佐夫將軍在招待會上致告別詞。他說，今天我們歡聚一堂，同你們像兄弟一樣地告別。什維佐夫將軍代表駐旅順口全體蘇軍官兵向旅大市的全體工人、農民和各界人民表示感謝。他說，十年來旅大人民曾給予蘇聯軍人及其家屬無微不至的關懷，蘇聯人民對自己的真摯的朋友——中國人民的深厚友愛，是無法用言語表達出來的。他最後祝旅大市人民和全中國人民在建設強大的社會主義祖國——中華人民共和國的事業中獲得新的成就。

鄧華將軍接着講話。他說，在你們就要離開旅順口地區而舉行的這個盛大的宴會上，讓我再一次向你們並通過你們向旅順口地區的蘇軍全體同志們表示深切的謝意。他說，中蘇兩國之間的偉大友誼團結是建築在馬克思列寧主義的基礎之上的，這種團結是我們勝利完成一切共同任務打擊共同敵人的有利武器，讓我們兩國偉大的友誼和戰鬥的團結日益鞏固和發展。

中共旅大市委員會書記郭述申也在會上講了話。他說，蘇聯軍隊在這裏所完成的光榮工作和所表現的共產主義高尚精神，將永遠留存在中國人民的腦海中。爲了持久的和平和人類的進步事業，我們兩國人民、兩國軍隊將親如兄弟般地攜手肩並肩擔負起我們神聖的共同光榮任務。

席間賓主一再舉杯祝賀蘇中兩國黨和政府的領導者身體健康，祝賀蘇中兩國人民及其軍隊的偉大的牢不可破的友誼進一步發展。

宴會上，什維佐夫將軍向鄧華、甘泗淇和郭述申等同志贈送了禮物。

招待會在友好的空氣中進行。

空軍某部指揮員王定烈
接見駕機起義的何偉欽
對何偉欽愛國行動表熱烈歡迎
祖國人民歡迎蔣軍官兵回到祖國大陸來

【新華社廣州二十四日電】中國人民解放軍空軍某部指揮員王定烈，二十二日上午接見了駕機起義的前蔣軍空軍中尉二級情報官何偉欽。

王定烈代表人民空軍，對何偉欽起義飛回祖國大陸的愛國行動表示熱烈歡迎，並向何偉欽闡述了中華人民共和國國防部長彭德懷頒佈的對蔣軍起義、投誠人員的政策及獎勵辦法，介紹了人民空軍日益強大和祖國建設突飛猛進的情況。王定烈說，祖國人民歡迎還留在台灣的蔣軍官兵學習何偉欽棄暗投明的榜樣，回到祖國大陸來。

何偉欽對中國人民解放軍和當地人民的熱烈歡迎和熱情接待表示感激。他說：「祖國人民待我這樣好，我今後一定好好地爲人民做事。」

擊落美機的飛行員
敍述安東上空戰況
七分鐘的戰鬥中擊落擊傷美機三架

【中國新聞社北京二十四日電】中國人民解放軍空軍飛行員倪錫冲，在他寫的「祖國的領空決不容許侵犯」的通訊中，敍述了在五月十日，他和戰友們擊退了侵犯我國東北領空的八架美國F—八六戰鬥機的戰鬥經過。

照例在天還沒有亮就到達機場的倪錫冲和他的戰友們，十日這天十點多鐘命令中，知道有八架美國飛機侵入了我國遼寧省安東市西南方向的大孤山、石城島、大鹿島等地上空。他們就在帶隊長機率領下起飛了。

十時廿五分，他們在大鹿島以西五公里上空發現了八架美國空軍飛機。倪錫冲想：「保衛祖國，是我們空軍的天職！我們決不饒過這些強盜！」正在這時，帶隊長機一面命令某某號機向侵略者發起攻擊，一面抓住戰機，攻上了敵人的領隊長機，展開勇猛的攻擊。砲彈在敵機前後爆炸着。倪錫冲是帶隊長機的僚機，他緊緊地掩護着長機攻擊。但在這時，另外一架敵機突然從側後竄上來向長機攻擊。倪錫冲在通訊中寫道：「『對長機的忠誠，掩護好長機，就是忠於祖國的表現』，這句話立刻又映上我的心頭。我顧不得敵人對我的攻擊，便一拉操縱桿咬上了正在向長機攻擊的這架敵機，接着便狠狠地開了砲，砲彈在敵機右翼和尾部爆炸着；敵人妄想擺脫我們的攻擊，連忙作不規則的動作逃出，我又追上去補了幾砲，這架敵機便冒着一股濃煙，墜入海中了。」

在這同一時刻，某號機于鎮洪在僚機石林掩護下，與兩架敵機展開了激戰，並把其中的一架擊傷了，這架敵機冒着黑煙向南逃去；在同一空域裏，某號機胡景春也擊傷了另外一架敵機。

在歷時六、七分鐘的激烈空戰中，倪錫冲他們取得了擊落擊傷敵機三架的勝利。剩下的美國飛機都慌張地逃跑了。

閩海高射砲保護漁民一次擊傷三架蔣機

【本報訊】新華社福建前線二十三日電：沿海許多砲兵部隊，在春汛中，爲保護漁民生產，增設了值班火砲，海軍部隊在漁民出海時，經常派出艦艇在海上巡邏。五月四日，蔣賊飛機三架向正在海澄縣海面和海灘上生產的漁民投彈施虐時，被人民解放軍的高射砲兵全部擊傷。四月五日，蔣賊砲艇兩艘在廈門附近海面追擊一批漁船時，也遭到人民解放軍海軍部隊的猛烈轟擊，倉惶逃去。人民解放軍海軍部隊還經常冒着海上風暴，搶救遇險的漁船，使遇險漁民的生命和財產得到了保障。

周總理參觀捷展覽
各國駐華使節亦往參觀

【新華社北京二十四日電】中華人民共和國國務院總理周恩來和各部、各委員會負責人在二十四日參觀了捷克斯洛伐克十年社會主義建設成就展覽會。

捷克斯洛伐克駐我國大使格里哥爾和捷克斯洛伐克十年社會主義建設成就展覽會主任波克陪同參觀。

周恩來總理等參觀了展覽會各個部分。

同日下午五時，各國駐華使節及外交官員也參觀了展覽會。參觀後，並觀看了捷克斯洛伐克電影。

和平使用原子能
捷克獲得新成就
可檢查鋼筋混凝土工程、檢查血液、保存食物、研究植物培植方法。

【本報訊】新華社布拉格二十四日電：捷克斯洛伐克在和平使用原子能方面繼續獲得成就。

在建築業方面，布爾諾的建築學院混凝土建築系的科學工作者，最近已經利用人造放射性同位素檢查加固鋼筋混凝土工程的質量。在醫療方面，捷克斯洛伐克醫生已經開始利用放射性鈉和食鹽水注入人體血液中的辦法來從人體表面覺察血液的循環情況，這對醫生診斷疾病有很大幫助。例如，它可以幫助醫生確定人體四肢受傷部分是否需要截斷。此外，在保存食物和研究植物培植方面，捷克斯洛伐克的科學工作者也利用了放射性同位素。經過兩個月的試驗，他們已經能把放射性鈷用來使馬鈴薯處於「睡眠狀態」，不發芽，這樣儲存馬鈴薯可使它的營養和滋味不變。同時他們還能夠利用放射性確定營養物在植物中的輸送速度和所需分量。

新疆荒地將變良田
今年增墾十五萬畝
地區在瑪納斯河的西岸

【中國新聞社烏魯木齊二十四日電】新疆省準噶爾盆地的荒地將要變成良田。目前，西北荒地勘測設計隊正在盆地的瑪納斯河西岸勘測今年計劃開墾的十五萬畝荒地。新修的大渠將輸送大泉溝水庫和瑪納斯河的水，灌溉這裏行將出現的農場。

西北荒地勘測設計隊，去年在甘肅省賀蘭山麓黃河兩岸完成了九十萬畝荒地的勘測工作任務後，今年四月初就來到瑪納斯河西岸的工地工作。在這裏工地工作的還有新疆省水利局和新疆軍區的測量隊，他們正在進行農場渠道的佈置工作。

今年秋季，拖拉機將翻耕這片從來沒有開墾過的處女地，拖拉機牽引着播種機播下冬麥的種籽，年年這個時候，就可以看到一片片綠油油的麥苗。

津全國人民代表
將視察工業文教
成立辦事處開始準備工作

【新華社天津二十三日電】根據全國人民代表大會常務委員會的決定，天津市全國人民代表大會代表辦事處在二十一日正式成立。天津市的全國人民代表大會代表根據全國人民代表大會常務委員會的通知，確定在最近有重點地視察本市的工業、糧食、文教衛生和基本建設等方面的情況。代表辦事處已開始和有關部門聯系，爲代表們的視察工作作準備。

杜勒斯眞情畢露
在四國首腦會議中
美不擬談實質問題
美英法要片面決定時間與地點

【路透社華盛頓二十四日電】美國國務卿杜勒斯二十四日在記者招待會說，美國不預期在擬議中的四國首腦會議上討論實質的問題。

他說，西方國家邀請蘇聯舉行這一次會議，將是程序的會議而不是實際的談判會議，這一個解釋法是對的。

杜勒斯說，作爲邀請國，擬議中的會議的時間和地點，也該由英、法、美三國來決定。

中等專業學校
招生辦法公布
由各學校自行單獨招生
僑生優先取錄年齡放寬

【本報訊】新華社北京二十四日電：高等教育部在十七日發出關於一九五五年中等專業學校招生工作的通知，同時公布了中等專業學校招生辦法。

今年中等專業學校學生招生工作，採取由學校自行單獨招生的辦法，中等專業學校招生辦法規定報考條件爲：凡在初級中學畢業或具有同等學力，年齡從十五週歲到二十五週歲的中華人民共和國人民，都可報考。工農幹部、產業工人和少數民族學生的入學年齡，可放寬到三十週歲；復員轉業軍人、革命殘廢軍人學校畢業生與歸國華僑學生的入學年齡，也可放寬到三十週歲。考試科目爲：中國革命常識、中國語文和數學。凡投考建築藝術和美術學校者，應加考圖畫；投考體育、音樂、戲劇等學校者，應按其專業性質增加考試項目。凡烈屬、軍屬子女、產業工人、革命工作幹部、青年農民、工農子女、少數民族，其投考成績與其他學生同等者，將優先錄取。復員轉業軍人、革命殘廢軍人學校畢業生、歸國華僑學生，也享受上述優待。考生報考時，應根據國家全面建設的需要與本人具體條件，選擇報考志願的學校和專業。

三個民族代表團到東北等地參觀

【本報訊】新華社呼和浩特廿四日電：三個各民族參觀團由北京來內蒙古自治區人民政府所在地呼和浩特市參觀後，乘車去到天津、瀋陽和吉林省延邊朝鮮族自治區等地參觀。這三個參觀團是：四川、西康兩省各民族參觀團，廣西省各民族參觀團和雲南省各民族參觀團。共有一百二十人，包括十九個民族成分。

兩種紀念碑

縱橫談

今年廣東遇到百年來最大的乾旱，梅縣有一個水池露出了池底，人們在池底發現了一塊石頭，上面刻着八個字：「嘉慶年間大旱至此」。

以前，遇到旱災，官兒們別的事不管，也管不了；事後立塊石頭，紀念一下災情，就算他「關心民瘼」了。

現在，在人民政府領導下，人民是以另外一種方式來紀念的；那些密佈的水井，堵江的水壩，就是新型的紀念碑；它們紀念的不是旱災，而是人民如何戰勝了旱災。

不僅如此，廣東的人民還要在戰勝旱災的基礎上，爭取今年豐收！

誰敢再說中國農民是「弱」者？他們已經證明，在自己的政權領導下，他們可以完成英雄的事業。

戰勝旱災 迎接豐收
告慰海外親人

一首史詩

這次戰勝旱災，是一首史詩。

讓我們閉眼想一下：千里赤地，處處龜裂，似乎是毫無希望了。

但是，政府發出的戰勝旱災的號召，整個廣東的農村動起來了，農民投入了戰門，解放軍投入了戰門，大批自城市調到農村去的幹部投入了戰鬥。

攔江堵流的土壩築起來了，水渠挖好了，水井一個一個豎出來了，抽水機在各地裝上了。

從江河中引來的水，從地下抽起來的水，流到了田裏。

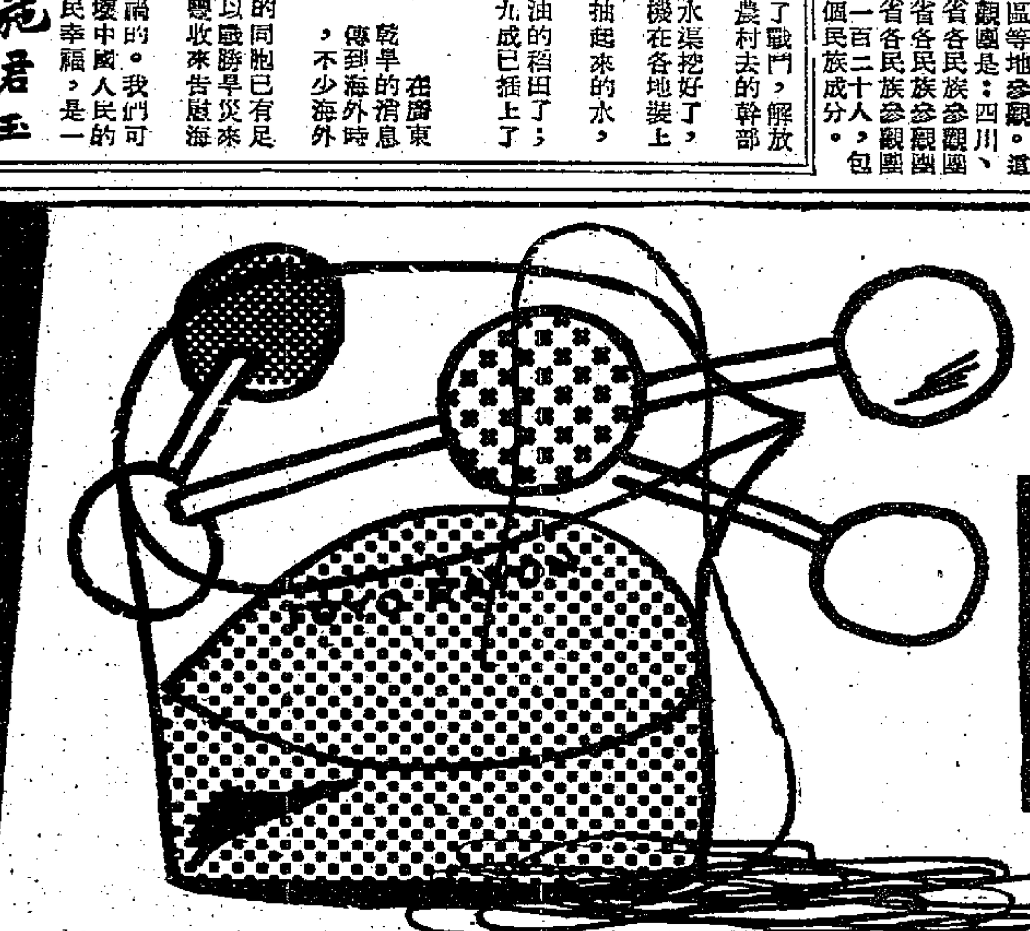
終於，龜裂的赤地成爲綠油油的稻田了；全省三千二百七十多萬畝農田，九成已插上了秧。

在廣東乾旱的消息傳到海外時，不少海外同胞是對家鄉關心的。

然而，現在家鄉變了，在家的同胞已有足夠的力量來戰勝旱災；他們不僅以戰勝旱災來告慰海外親人，而且還將以爭取豐收來告慰海外親人。

當然，也有一些人是幸災樂禍的。我們可以告訴這些人，他們自己無力破壞中國人民的幸福，妄想天災可以破壞中國人民幸福，是一定要落空的。有了自己的政權，中國人民已實現了一句老話：人定勝天。

施君玉



在日本最著名之人造絲廠及獨一無二之尼龍廠

專門產製下列各種牌子出品

"大富貴"
人造絲商標

人造絲製品
"大富貴"牌 人造絲
"翠 光"牌 木製棉及快把紗
"鸞 鏡"牌 人造絲織品

尼龍製品
"阿米蘭"牌 單及雙股尼龍絲，尼龍棉，棕毛，尼龍撚絲，魚網
"豐 蘭"牌 尼龍及人造絲混合絲
"銀 鱗"牌 尼龍釣魚線
"尼力士"牌 尼龍織品

"阿米蘭"
尼龍商標

TRADE MARK

TOYO RAYON CO. LTD.
NO. 5, 3-Chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan

天福南貨號港行今天開幕

大減價 大贈送 七天

犧牲品

青島對蝦 廿只庄二元五毫
雲南火腿 每斤二元六毫
凍鷄 每只兩元五毫
汕頭牛肉 每罐一元
水鴨 每只一元二毫
五彩皮蛋 一元六隻
蘋果醬 每罐五毫
大櫻桃 每樽一元二毫
新鮮鴨梨 每罐七毫
上海肉鬆 每罐一元半

地址：香港銅鑼灣怡和街五十二號近豪華戲院 電話 七六〇〇一
九龍彌敦道六〇八號A 電話 五〇一〇一

到處都是綠油油的稻田

在世界各地都出現了氣候反常狀態的時候，廣東今年遇到百年來從未有過的大旱。可是，經過廣大的農民堅持不懈地和自然作鬥爭，到了立夏後不幾天，任何一個鄉村，除了極少數的高地以外，看到的都是一片油油青綠的稻田，好像根本沒有遇到旱這回事。沒有親身經歷過這場鬥爭的人們會覺得奇怪，會再揉揉眼睛，看清楚一點。但是，奇怪還在後面呵，經過災情考驗的農民兄弟們在搶插後，還要繼續和自然作鬥，爭取插下去的都要豐收哩！

抗旱大軍萬人下鄉

五月六日，即農曆三月十五，是「立夏」的節令了，廣東也已經整半年沒下過一場夠得上飽地積水的雨了，而且，老天還是沒有下雨的意思。烈日像火一樣烤炙着大地。如果是往年，「立夏」應該春耕完畢了。但今年旱得那麼厲害，很多田地都龜裂了。廣大農民幾個月來夜以繼日，緊張地與旱災作鬥爭。「穀雨」後，「立夏」前，農民們普遍沒睡過一夜好覺。全省春耕的田畝面積三千二百七十萬畝，也僅插上了百分之七十。「立夏」已屆，「小滿」快來，眼看就不能插秧了。時間顯得一天一天緊迫，農村裏沒有一個閒着的人，沒有一件閒着的農具；人們用追求幸福生活的勇氣抵抗着疲勞，鍬和鋤一分一寸的向地心挖進，從地下探取生活的泉源，來把一畝一分龜裂的土地灌溉、翻耕和搶插。「一畝地也不能掉荒」，是黨的號召，也是農民們的誓言，人們巨大的力量把「失望」和「悲觀」驅到暗處躲料。

本報廣州專訊

戰勝了百年未有的大旱

——全省農民滿懷信心迎接早稻的豐收

本報特約記者 方颸

就在全省農民抗旱的緊張關頭，一個重要的會議在廣州召開了。中共中央華南分局召開了廣州各機關支援農村抗旱生產動員大會。在會議上，中共中央華南分局第一副書記、廣東省副省長古大存作了動員報告。他扼要地介紹了旱情之後，指出：「克服困難，戰勝災害，人們決不是無能為力的。如茂名縣龍首鄉抗旱獲得很好成績；潮汕地區幾萬民工在十天內完成了封鎖韓江的創舉，解決了七十八萬畝田的水源問題；海南區動員了七十一萬人，修好中、小型水利一萬零二百八十四宗，打井二萬四千九百眼，新製水車六千六百多部，解決了五十三萬畝田的水源問題；羅定縣動員了七個鄉二萬六千名民工，開了三條長十五里的水圳，灌溉了五千二百多畝田。以上的事實，充分地證明了人定勝天的真理。」

他的講話，鼓舞了人們戰勝災害的信心。會議還宣佈了中共中央華南分局關於動員幹部支援農村抗旱的決定：動員中共中央華南分局、廣東省、廣州市各機關幹部一萬人，從五月七日起一連五天到旱情比較嚴重的花縣平山、軍田兩個區和番禺縣第七、八、九、十一、十二區共七個區去幫助農民抗旱搶插。

窰麻廠的竹竿像高射砲陣地

東站的月台上，堆滿了扁擔、簸箕、鋤頭、鐵鍬……以及一羣一羣結實的男女幹部。經過一陣有秩序的人流向車廂湧進之後，一列專車緩緩開出。雄壯的歌聲唱起來了：「嗨嗬嗬！從城市到農村，我們一齊來抗旱，讓每一寸焦裂過的土地，都插上青綠色的禾秧，讓國家的工業建設，得到更多的米糧。」

火車馳過廣闊的田野，一幅動人的圖畫就展現在眼前。窰麻廠的竹竿豎立起來，好像無數的起重機，正在緊張地工作着；也像是一個龐大的高射砲陣地，支支砲口指向天空。但這裏既不是工廠的工地，也不是砲兵的陣地，而是抗旱鬥爭的前線。那些像起重機又像高射砲的竹竿，原來是水井上提水的竿架。每一個井，都灌溉着幾塊青綠的稻田。

「嘉慶年間大旱至此」

如果說，從竹竿子可以看到抗旱鬥爭規模的廣大，那麼，從一些未來得及灌溉而龜裂了的田地，可以看到旱情的嚴重。據說，梅縣有一個池，差不多完全乾涸了，池底露出了一塊石頭，石頭上刻有幾個字：「嘉慶年間大旱至此」。如果把水井和龜裂的田地這兩種印象加在一起，就可以看出今天現實的圖畫。今年旱情比一百多年前嘉慶年間的旱情更嚴重，可是，在嘉慶年間我們決不曾看到這麼雄偉的抗旱場面。是的，時代變了。我們拋棄了「聽天吃飯」的陳舊的調子，我們這個時代是人定勝天的時代呀！

大雨普降 任務改變

火車開行不久，細細的雨點開始飄下來，隨後，傾盆大雨把剛下火車的抗旱人員淋得混身濕透。我隨着一個小隊開到花縣第四區楊屋新村時，農民們冒着雨前來歡迎。共產黨和人民政府動員了那麼多幹部去幫助農民抗旱這一事實，已使農民感激不盡；現在，隨着幹部出發，更帶來了一場喜雨，農民們都說：「感謝你們帶來了共產黨和人民政府的恩情和及時的雨水。」農民們把這種自然現象也歸功於黨和政府了。

下雨了。雨下個不停，河水、溪水迅速上漲，在旱情嚴重時曾經挖開了堤壩引水灌田，現在如果不把缺口迅速堵塞，幾萬畝良田就有被淹的危險。抗旱隊知道了這個情況，責任感驅散了旅途的疲倦，由農民帶領着，他們冒雨連夜把缺口堵住。

迅速學會插秧

下雨之後，任務是變了。新的任務是迅速把秧苗插下去。這個新任務，帶給抗旱隊不少的困難。這不但是由於天雨，衣服淋濕了，要冷和疾病侵襲；而且，他們有氣力，但他們來的時候是準備挖井、車水的，懂得插秧的人不多。現在，他們都要迅速學會插秧。起初，他們插得很慢，行距疏密不均。可是，只經過一個上午，最多是經過短短一天時間，他們就學會插秧，而且插得整齊、穩實。小隊裏一個姓顏的同志，農業生產合作社的農民還開玩笑地邀請他參加合作社工作。他們都說：「如果工作好的社員每天可得十分，那麼顏同志可得十二分。」農民的評價是對的。顏同志挑得，跑得，插秧也是能手。普通農民一次橫過可插九株，他卻可以插到十株，這並不是奇蹟。我曾經問過工作隊的好幾位同志，他們都說：「每一株秧苗插得好壞，都關係到將來的收成，我們一定要保證質量。」而且，他們都牢記着中共花縣委書記的話，那就是：立夏以後，如果早插一天，每畝可多打十斤穀，全花縣可以多打幾百萬斤穀。因此，他們都以戰鬥的精神，和迅速消逝的時間賽跑，他們提

跑在時間前面

出的口號是：「跑在時間的前頭。」

實在的，只經過短短的幾天，他們已經跑在時間的前面了。他們來的時候，一片片黃褐色的土地，好像躺在路旁沒有乳汁餵養的嬰兒，看着真令人傷心；現在，土地都灌滿了混濁的泥水，在泥水上面，剛插下去的秧苗隨着田水的微波蕩漾，田野上恢復了一片生的氣息。

苦旱地區 搶插完成

經過五天到七天的時候，搶插在番禺和花縣的苦旱地區完成了。

勝利不是輕易得來的，在抗旱搶插隊伍來到以前，農民已經和旱災作了幾個月的鬥爭。我們曾經看到一個像游泳池那麼寬闊的大井，比較小一些的井就更多了。一個農民說，在旱得最嚴重的時候，他們曾經日夜不停地車水，有的農民在井旁搭了一個臨時的草寮，晚上就在那裏睡上三、四個鐘頭。這種堅持與旱災作鬥爭的精神，是因為他們得到了土地，他們知道，現在雖然辛苦一些，但將來生活就可以過得好一些。一分勞動，一分果實，農民是深知這個道理的。

為什麼會有這種忘我精神

說到下鄉抗旱搶插的機關幹部，那種為人民服務的艱苦奮鬥的精神，也是令人欽佩的。有些人肩膊挑腫了，手指頭出血了，腳痛了，拉肚子了，但他們仍然盡力地幹。有的人被螞蝗叮得鮮血直流，稍為包紮一下，又幹起活來了。皮膚被太陽曬得脫了一層皮，他們說這是「七彩電影」。為什麼他們會有這種忘我的精神呢？那是因為他們懂得，多打糧食，就可以保證工業建設的需要，也就是保證國家富強，人民幸福的社會主義的實現。當他們看到滿地青綠的時候，他們是多麼歡喜啊！有的人在休息的時間，特地跑去看看自己插的那些秧苗生長的情況，他們怕自己技術不純熟，秧苗插下去又浮起來，那就害了農民兄弟。可是，當他們看到那些秧苗長得十分壯實的時候，他們就跳躍起來，好像小孩子看到糖果一樣，得意忘形。這些事蹟，真是講不完的。但他們仍然很謙虛。他們都說：「我們幹得很少，主要功勞還應該記在長年辛勞的農民兄弟身上。」

抗旱搶插的任務，已經勝利完成了。五月十四日，政府通過南方日報社論向全省農民發出號召，在指出全部完成插秧的任務以後，要求爭取完成豐收的任務。目前，全省農民都在滿懷信心地勤懇工作，來迎接早造的豐收。

物資交流會成交巨大

第一交易週已達二千四百六十萬元

廣州貿易團與各地成交了一千多宗

【本報廣州二十三日專訊】華南物資交流大會已完成了第一個階段的交易工作，從本月十四日到廿一日的第一個交易週中，成交總額已達二千四百六十多萬元。（約合港幣五千七百五十萬元）

在已經成交的商品中，以土產副食品類和手工業品最多，已初步達到解決某些物品「小寧」現象，和有些地區原料不足的問題。在大會上，廣州市貿易代表團與省內外各地代表交易頻繁，至十九日止已成交一千多宗，廣州市購進的商品以農副產品最多，銷出的主要是工業品和手工業品，如化工原料、染料、電工器材、油漆、百貨、馬口鐵、彈弓插頭鎖、小五金製品、成藥等。廣州市的茶葉過去感到貨源缺乏，這次已向雲浮、漢口、廣西等地代表團買進大批茶葉，超過原定訂購計劃。手工業代表亦購進了大量手工業原料，如製髮梳、鈕扣、圖章等用的牛角、牛甲，製鞋底用的開發斯、製毛筆用的筆竹等。成藥業也有頗大收穫，在大會交易頭三天內就已銷出各種成藥四萬多元。大會今天起進行第二個階段的交易工作，這一週的交易將繼續趨向高潮。

人定勝天 抗旱成功

廣東九成稻田插下了秧

立夏前就做了四千五百多宗攔河工程

曾堵塞韓江北江東江及一些西江支流

全省各地駐軍幹部曾組抗旱大軍下鄉

【本報廣州二十三日專訊】在農曆「小滿」（五月二十二日）之前，廣東全省三千二百七十多萬畝稻田，已有九成以上插下了秧，少數確實無法插下秧的田畝，也正在迅速改種其他作物。這是廣東省農民對大旱所作鬥爭的一個巨大的勝利。人民政府不但支持農民戰勝了奇旱，而且還繼續支持農民取得增產。廣東省各地供銷合作社，正爭取在五月底以前及時地供應七萬八千噸化學肥料到農村去。

廣東省農民在中共中央華南分局和廣東省人民委員會的領導和支持下，在春耕期間進行了艱苦頑強的抗旱鬥爭。「插秧插到立夏，插不插都罷」這句老話，現在已變成不適用了。

在「立夏」（五月六日）以前，廣大農民在全廣東省就做了四千五百二十四宗攔河工程，曾堵塞韓江、北江、東江、潭江、漠陽江、鑑江、綏江等河流和其他一些西江支流，共灌溉了二百八十多萬畝旱田。全省共計打了二十五萬七千多個井，修成水陂、水溝、水圳、水塘和水潤九萬二千多宗。

同時，各級人民政府組織了大批人力、物力支援農村抗旱。廣州市二十九家工廠不分日夜趕製了六千六百多架水車。駐廣州市各省、市機關和湖北省人民委員會還派遣了二百六十名技術人員，借了一百八十多部抽水機，分頭下鄉協助農民抗旱。三月底，全省各地駐軍，各市、鎮的各機關幹部，各階層人民，還組成了抗旱隊伍，援助農民抗旱。到「立夏」止，全省共插秧二千多萬畝，佔春耕面積七成多。

喜雨普降進行搶插後

重點轉入田間管理

大批化學肥料供應農村

「立夏」以後，廣東省絕大部分地區都下了雨。各地農民立即抓緊雨後時機，進行搶插。同時，各地區駐守的人民解放軍、機關工作人員、工人、學生和其他城鎮居民又組成了支援大軍，下鄉幫助農民搶插。在短短的期間內，到「小滿」之前，又搶插了將近一千萬畝稻田，使全省凡是有可能插秧的田都已插下了秧。

目前，已插秧的農民已紛紛轉入田間管理工作。廣東省各地供銷合作社針對農民抗旱搶插迫切需要肥料的情況，五月中旬以來，採取了各種方式方法，把肥料供應到農村，並爭取在五月底銷出七萬八千噸化學肥料。這批化學肥料銷出後，加上今年初已銷出的部分，全省農民獲得的化學肥料將達十四萬噸（不包括牛骨粉），比去年上半年化學肥料的供應（包括牛骨粉）增加八成四。

梅縣攔河堵溪三千處基本完成插秧

【又訊】梅縣戰勝了連續八個月的旱患，全縣基本完成插秧。至十七日止，全縣已插秧三十五萬五千多畝，佔水田總面積九成二。梅縣在堅持抗旱鬥爭中，挖井和修井達八千一百九十口，挖沙湖八千七百三十八口，攔河堵溪二千九百四十七處，修築陂頭一千九百多座，開圳一千二百多條。

石岐泳場新建設 場中佈置小花園

【本報中山二十一日專訊】石岐市人民游泳場今年修建一新，廿二日正式開放。中午有市內各機關、團體、工人和學生的游泳競賽和表演，晚上還邀請了店員工友演唱粵曲，很是熱鬧。該場於去年建成，夏季曾經開放。省體育委員會及市人民政府為充實該場，今年又撥款四千多元予以修理，並增添設備。場內有初級池、中級池和高級池，並建有更衣室和存物室，還有一個佈置精巧的小花園，供遊人憩息。

各縣新聞

松香廠 高要

高要縣地方國營松香廠擴建主要工程已於四月底完成，擴建後，由於應用了機器代替了手工業生產，生產能力提高。

梅縣 學生文藝會演

梅縣第一屆中學生業餘文藝會演廿一日晚在梅州中學舉行。參加會演的有東山中學、梅縣華僑中學和嶺南中學等十四個普通中學和中等技術學校的六百九十多個業餘演員。演出的有歌曲、歌劇、舞蹈、詩朗誦等十多個節目。其中舞蹈「遊戲舞」、「我愛紅領巾」等節目是學生自己的創作。

祖國農村頻傳喜訊

四川浙江等省油菜豐收

友誼農場開荒一萬公頃

江蘇十二處抽水機站全部完工

▲四川省油菜已經基本收購完畢。主要產地的溫江專區，油菜籽產量約比去年增產一成以上。江津、南充兩專區的油菜，單位面積產量約增加一成左右。浙江省去年秋季種植的油菜比上一年多七十八萬多畝，今年豐收，油菜籽總產量估計將比去年增加百分之三十四以上。

安徽省菜籽正大量上市。六安、徽州、安慶三個專區的糧食收購點，到十五日已收進菜籽四百三十多萬斤。

▲山東、河南、江蘇三省三千多萬畝棉花已經基本播種完畢，各地棉農正進行着補苗和保苗。山東省在棉花播種期間，各地農民都採取了一系列的生產措施——[illegible]「斯字二比」和「斯字五愛」等良種棉花的播種面積，已由去年佔植棉總面積的百分之六十七擴大到了將近百分之八十。江蘇省產棉區八十多個農業技術推廣站大力指導農民推行粒選棉種、藥劑拌種、條播、合理密植、防治地下害蟲、麥田套種等技術，從而提高了播種的質量。目前各地棉田已陸續出苗，三萬多名植棉技術員，並在各地推廣補種移栽、提早除草、防治病蟲害等技術。

▲江蘇省今年新建和擴建的十二處抽水機站，已經全部完工。這些抽水機站共裝有各種抽水機一百六十多部，可使三十萬畝歷年易澇易旱的農田，每畝地增產一百斤糧食。

▲到五月二十日為止，國營友誼農場已在十九晝夜中開墾荒地一萬公頃，為今年計劃開荒面積百分之四十五強。這個開荒速度比計劃所要求的快了許多。

在開荒所在地的草原上，夜晚也是美麗而熱鬧。幾十里內亮起了拖拉機的燈光，馬達聲徹夜振盪着原野，農場開荒的強大隊伍，一夜之間可以開墾荒地二百五十公頃。【中國新聞社北京二十一日電】

新疆伊斯蘭教民熱烈歡慶開齋節

大批節日用品陸續供應 姑娘們換上節日的彩裙

【新華社烏魯木齊二十三日電】五月二十三日到二十五日，是信仰伊斯蘭教的各族人民的開齋節。新疆省各地國營商業機構已將大批節日用品供應給各族人民。從五月中旬就開始增加了茶、糖、油和牛羊肉等供應量。省合作局及各地供銷合作社，在半個月內供給喀什等八個專區的鋼料、糖果等，總值約九十萬元。信仰伊斯蘭教的各族人民，在節日前還買到了大批來自上海、湖南、四川等地的喬其紗、花嗶嘰和金絲絨等衣料。

這幾天來，烏魯木齊市信仰伊斯蘭教的各族人民，正忙碌着煎製各種油炸食品，以便招待拜節的客人。維吾爾族姑娘已陸續換上節日的彩裙。家家戶戶都打掃了屋舍，有的清真寺的門窗，還用彩色油漆刷上了圖案。

本報廣州專訊

北秀湖的夏天

本報記者 艾葦

綠楊紫荊鑲堤岸

夏天來到了北秀湖，湖邊的鳳凰樹、夾竹桃和美人蕉，開出了鮮紅的花朵，夾在淺綠的紫荊、淡綠的楊柳中，像一條彩色的花邊，鑲着北秀湖的堤岸。

今天的北秀湖，越益顯得秀麗了。跨過北秀橋，順着綠樹成蔭的環湖路向北行，遠遠就可看到橫在北秀湖上的兩座朱紅色的拱橋，這是最近才建成的。拱橋的建成，把湖心的水榭和兩個小島，跟湖岸連接起來。水榭旁的小島上，還矗立着一座假山；另一個新築的小島上，種植了好些棕櫚樹。小島上還安置了許多白色的石凳，以供遊人休息。

情侶雙雙度假期

在一個風和日麗的假日裏——五月廿二日，穿梭般地穿過市區的伊卡路斯30型——「紅色的」公共汽車，載着成百成千的人，到北秀湖來歡度假日。北秀湖洋溢在歡樂中，從擴音機和傳出來的悠揚的音樂聲，在湖的任何一個角落都會聽到。在環湖路上，蹦蹦跳跳的少年先鋒隊員，像穿花的蝴蝶。在這條雅緻的路上，漫步着的是：掛着各種證章的，從工廠出來的各種產業工人，機關幹部；還有一般的市民。他們有的像是對對情侶，有的是扶老攜幼，像是全家來度假日的。這裏還有人民解放軍戰士、學生以及掛着華南物資交流大會代表證的、來自各地的貿易代表。

輕舟搖盪湖光裏

在這樣美好的日子裏，拿着攝影機的遊人是不會放過機會的，在湖畔，在新建的拱橋上到處有人在拍攝生活照片。

到北秀湖去划艇，這是多麼饒有趣味的事。只要到售票處去看看，就會知道人們對划艇感到多大的興趣。北秀湖的小艇今年又增加了五艘，一共有二十八艘。星期天還提早一小時開放。這天早晨開放不久，整個上午的票就賣光了。

在北秀湖划艇，只要化新幣二角，就可划一小時。租艇是規定的，先買票後划艇；時間也規定好的，划足一小時，自動划到湖旁的碼頭交艇，讓下一批遊客去划。為了遊客的安全，每艘艇還規定只載四個人，以免人數多了，發生翻艇的危險。

山頭俯瞰水花飛

我們從北秀湖旁的山路，登上鯉魚頭山俯瞰，北秀湖上呈現着一幅多麼動人的畫面：在寬闊的、碧綠色的水面上，蕩漾着紅色、藍色、綠色的小艇，亦有在湖心各顯身手，互相追逐的。縱槳划破水面，水花四濺。人們的歡笑聲，在山頭都可聽到。

那湖心的水榭和小島，是少先隊員們活動的地方，紅色的隊旗和紅領巾在迎風飄動。突然，從遠方傳來一聲宏大的吼聲，一列長長的客車，自北而南，從北秀湖旁駛過。這一來可更逗樂了在湖邊的少先隊員和兒童們，他們手舞足蹈的向着火車歡呼。

在北秀湖畔，還有人在打羽毛球。這裏，玩得興高采烈的還有穿着月星電珠廠旗幟的一羣年青的工人，他們在草地上圍成一個圓圈，敲鑼打鼓，玩着集體遊戲。

秀麗的北秀湖，在人們歡樂的笑聲中，更加嫵媚而動人。

穗籌慶兒童節

「六一」將舉行全市兒童慶祝大會

文物宮泳場影院均有兒童節目

【本報廣州二十三日專訊】「六、一」國際兒童節已臨近，廣州市人民正熱烈地為他們的在和平環境中生長的新一代——孩子們籌備着一個歡樂的熱鬧的節日。

「六一」國際兒童節廣州市籌備委員會已於二十三日成立。在「六一」節的早晨，中山紀念堂內將舉行全市少年兒童慶祝「六一」國際兒童節大會，並邀請政府首長、模範教師、勞動模範和戰鬥英雄等與小朋友們見面，會上還將有兒童表演節目。

「六一」節的整天，嶺南文物宮都將特為兒童而開放。日間，各處青草地上都將佈置各種遊戲；晚上，各個舞台上將有兒童自己表演的音樂、舞蹈、戲劇節目。

越秀、荔灣、西郊等游泳場當日亦特供兒童、青年、家長和教師遊覽和游泳。越秀人民游泳場當晚將舉行「六一」兒童節游泳表演賽大會，其中有少年游泳隊參加表演。

全市電影院從本月三十至三十一日，每天特定一場優待兒童觀眾，六月一日則全日各場都優待兒童。有十二家影院將自本月三十日至六月三日，放映最新的兒童故事片「祖國的花朵」，其餘影院亦將放映「小梅的夢」等兒童片。另外，十二隊電影放映隊將分赴郊區農村輪流放映兒童影片。

少年兒童科學技術工藝展覽會將於「六一」節在少年兒童宮內開幕。

廣東中山圖書館已開始特別向少年兒童介紹優秀讀物。兒童節那天並將歡迎家長和教師參觀該館的少年兒童室。

為更引起社會人士對愛護和培養兒童道德品質的重視，在「六一」前夕，廣州市將舉行一次有各方面關懷兒童人士參加的報告會；舉行小學教師、保育員和少先隊輔導員招待會，學生家長座談會，各街道的家庭婦女也將舉行母親座談會交流教養兒童的正確方法。

台·城·點·滴

上海花布圖案美 年青姑娘很喜愛

★台西路是百貨、布疋等商店集中之地，每逢墟期，附近農村到台城投墟的農民多到這裏買花布。台山百貨商店布疋門市部和冠美等布疋店的玻璃櫥窗擺滿了各式各樣的花布，今年以白底印上小花或圖案的上海花布最為年青姑娘們喜愛。

★台西路冠美布疋店已經接受國營紗布公司的委託，經銷各種布疋。每逢墟日假期，舖內擠滿了顧客，售貨員真忙不過來。

★以祛濕解毒為號召的食品——茯苓膏，在台城頗為流行，無論甜品店或街頭小攤都有賣，每碗五分到一角。

★台西路頭星冰室以煎克戟著名。克戟是用雞蛋與麵粉製成，上加蜜糖，既香且甜。每碟兩件，售價二角五分，甚為抵食。

★採景路、劉瓊等名演員主演的影片「山間鈴響馬幫來」，十九日起在台城人民戲院放映。這是一部記述雲南邊境兄弟民族，為保衛祖國邊疆和幸福生活，配合邊防駐軍殲滅殘匪的影片。觀眾很多，第一天很早就全院滿座。

羊城短簡

人面桃花十三妹 京劇演出票價平

▲廣州京劇團又定於廿四日至廿八日在東華大戲院演出京劇。劇目有「十三妹」、「白馬坡」、「秦香蓮」、「嘉興府」、「鐵籠山」、「二進宮」、「辣印」、「人面桃花」、「甘露寺」、「艷陽樓」及全本「趙五娘」等。最高票價不過一元。

▲廿三日在永漢等五家電影院放映的「新聞簡報」，已能在最快的時間內，將最近的新聞帶給觀眾。「新聞簡報」中，有中華人民共和國和印度尼西亞共和國簽訂關於雙重國籍問題的條約的鏡頭。

▲越秀山腳的北秀湖，在修建時曾從湖裏捉上成萬斤的鯇魚、鯿魚和鯉魚。現在，北秀湖修建好了，在湖裏又養着八千條鯇魚、鯿魚和鯉魚。

少年兒童音樂會 載歌載舞伴琴聲

▲廿二日（星期日）上午，少年兒童宮主辦的少年音樂表演會假嶺南文物宮舉行，內容有各學校的合唱隊、樂隊、手風琴隊的演奏，還有各種舞蹈，相當精彩，到會的共有少年兒童一千二百多人。

京華 最後今天映獻
開克公司出品獸性刺激巨片
性感明星 姬蕾杜簡 傑作大作
電視美人魔
寫盡人間色相 拆穿社會黑幕
今十時半二時 陳姑追舟 任劍輝
明天獻映 金枝玉葉 派拉蒙巨片

紐約·大世界
即日放映 重要秀聞巨片 諜網亡魂 片上中文字幕 占士美露嘉琳拉主演
即日放映 香艷奇情巨片 百美圖
紐約今日早場：血戰羽毛河
兩院不日聯映 寶島血戰 百彩七彩戰鬥巨片

綜合中西治咳良藥配製
絕對不含麻醉劑
藥性溫純適宜國人體格
治咳化痰 收效迅速
百咳妥
順氣益體 味美易服
香港新亞藥廠監製
各大藥房藥行均售

娛樂宮·利舞台
即日最後四場獻映
雷電華巨片·第一部超藝綜合體
珍羅素主演 特藝七彩
海宮仙蕊
UNDERWATER!
加映新綜藝卡通：「當奴鴨打獵」
娛樂天宮明映 沙場英烈傳 利舞台明映 藝妖花情

環球 中央 多利域 光明 皇宮 明聲 後天映 聯 天金龍 星城
一代諸星伊秋水最後遺作 歌唱倫理喜劇
賞心悅目 美景 歌曲 動人故事
大公出品 聯司
吳一嘯 撰曲
望夫山上望夫歸
鄧碧雲 鄭碧影 英俊新星華倫 伊秋水 主演
胡鵬 導演
不日加入

南「戰鬥報」論蘇南會談

南國執行共處合作政策 盼進一步改善蘇南關係

並將根據這個政策發展同西方關係

蘇南兩國會談有助於改善國際局勢

【新華社北京二十四日電】據塔斯社貝爾格萊德二十二日訊：南斯拉夫「戰鬥報」以「南斯拉夫和蘇聯的談判」爲題發表社論。

社論寫道：最有權威的蘇聯政府代表團前來貝爾格萊德同我們的國家領導者舉行談判，首先證明南斯拉夫和蘇聯兩國之間的關係的正常化和改善的過程已獲得了重大的成就。

社論寫道，即將在貝爾格萊德舉行的將要討論南斯拉夫和蘇聯兩國關係中懸而未決的問題的會談，提供了在原則上解決一切爭執問題和創造實際上解決這些問題的基礎的機會。這還將有助於把蘇聯和南斯拉夫之間的關係放在健康的基礎之上。

「戰鬥報」指出：南斯拉夫輿論界歡迎赫魯曉夫不久以前所說的話，即有一切必要的條件來保證蘇聯和南斯拉夫之間的關係完全恢復正常。

社論還說，南斯拉夫執行着各國人民和各國（不問這些國家的內部組織和政治制度如何）的積極共處和合作的政策。南斯拉夫現在正在並將來將繼續根據這個政策發展它同西方國家的友好關係。南斯拉夫同世界上許多國家，特別是同緬甸、印度、埃及、奧地利以及許多其他鄰近國家的鞏固的友好關係，正是以這種民主原則爲基礎的。

社論說，根據政治機構、政治制度和政治見解不同的國家的積極共處的政策，南斯拉夫希望進一步改善南斯拉夫和蘇聯兩國之間的關係，並且相信：即將舉行的貝爾格萊德會談將會獲得具體的和有效的結果。

社論最後說：「蘇聯—南斯拉夫高級會談符合於目前國際局勢中的總的建設性趨向；這次會談是緩和全世界緊張局勢和改善國際局勢的努力的一個組成部分。我們相信，這次會談有助於進一步發展這一積極的趨勢。」

胡志明在河內接見 海防鴻基人民代表

海防工人報告生產情況

越南土地改革在二百多鄉完成 北部地區農民已開始收割夏稻

【新華社河內二十四日電】越南民主共和國主席胡志明在二十三日上午接見了來自鴻基、廣安、海防、南越和泰族—苗族自治區的代表三十多人。他同代表們作了親切的談話。新解放的海防市工人代表向胡志明主席報告了海防工人在解放後增加生產、厲行節約的情況。

【新華社河內二十四日電】據越南通訊社訊，土地改革運動已經在北越的永福、北江、富壽和山西四個省的二百三十五個鄉完成。

據初步報告，已經從封建地主手中沒收、徵收和徵購了十萬零九千一百九十六越畝（一越畝等於五華畝）的土地，分配給九萬六千五百三十七戶無地、少地的農民。此外，農民還得到將近八千頭耕畜和七萬三千多件農具。

【新華社河內二十四日電】越南北部地區農民開始夏收。據「人民報」二十三日報道，北部地區包括越北、第三、第四、左岸和西北等聯區的農民，種了二百萬越畝（一越畝等於五華畝）以上的夏稻，西北聯區所播種的面積還沒有統計在內。雜糧作物的耕種面積，在第三、第四、左岸和越北聯區就有三十八萬九千七百多越畝。

爲了抗旱，除西北聯區以外的各地區的農民還挖了近四百公里的水渠，修理了上千個大小水閘，挖了數萬口水井。

奧和理會主席論奧國家條約

四國承認奧國中立 有助緩和緊張局勢

【新華社北京二十四日電】據塔斯社維也納訊：奧地利和平理事會執行委員會二十一日在維也納舉行擴大會議，慶祝奧地利國家條約的簽訂。

世界和平理事會書記鄧肯·璜斯（英國）出席會議，向奧地利和平戰士祝賀。

奧地利和平理事會主席布蘭德魏納教授在會上做了報告，他指出，奧地利所以能夠獲得主權，是因爲奧地利有史以來第一次決定奉行自己的獨立的外交政策。奧地利將永久保持瑞士那樣的中立。四大國承認和遵守奧地利永久中立的狀態，這將有助於緩和歐洲的緊張局勢。

布蘭德魏納接着指出，奧地利的和平戰士並不就此滿足。世界上還有許多重大問題懸而未決。德國問題的解決，恢復中華人民共和國的合法權利和保障它的領土完整，反對戰爭危險，爭取裁減軍備和禁止一切大規模毀滅性武器，這些都是世界和平運動的主要任務。

奧人民盼進而解決其他國際問題

奧共主張在憲法中固定奧中立地位

【本報訊】新華社北京二十四日電：據塔斯社維也納二十二日訊消息：奧地利共產黨中央委員會在二十日舉行的全體會議上，討論了黨在奧地利國家條約簽訂之後的任務，並且通過了一項決議。

決議說：奧地利共產黨中央委員會歡迎關於以奧地利中立和獨立爲原則的奧地利國家條約的簽訂。簽訂這一條約，對我們國家來說是一件具有重大的歷史意義的事件。

決議指出：在奧地利中立和獨立的原則上簽訂奧地利國家條約之所以成爲可能，是由於蘇聯所實行的政策。蘇聯以自己的行動表明它是奧地利的最好的朋友。

決議接着指出：保證和鞏固奧地利的中立和獨立，是奧地利人民在目前新的歷史階段中的重要任務。決議說，應以下列各條確定這一任務：

一、要求奧地利議會和四大國議會迅速批准奧地利國家條約。

二、奧地利的中立應該用憲法固定下來。

三、根據莫斯科協議，奧地利政府必須盡力求得各大國承認這種中立。

四、要求奧地利以及簽訂這一條約的其他國家嚴格遵守奧地利國家條約的條款。

五、和平政策和各國人民之間的相互諒解的政策是保衛和保障奧地利中立的最重要的先決條件。因此奧地利人民必須注意奧地利政府在將來是否支持旨在結束冷戰和鞏固和平的一切努力。

決議指出：德國帝國主義者並沒有放棄新的「德奧合併」計劃。但是，奧地利現在有能力打破德國軍國主義者的一切計劃，只要政府堅決執行中立、獨立和互相諒解的政策。

美國反對德國中立

杜勒斯說美曾向西德提此保證

【路透社華盛頓二十四日電】美國國務卿杜勒斯二十四日說：美國曾向西德保證：美國反對西德中立化，或一個統一德國的中立化。

按艾森豪威爾上星期在記者招待會上談到一系列歐洲國家（包括德國）的中立化問題。因此有人要求杜勒斯在記者招待會上對此加以解釋。

胡志明與越南農民會見 圖中戴通帽的就是胡志明主席

英國七萬鐵道工人 決在週末舉行罷工

六港碼頭工人罷工持續 百七十餘艘輪船受影響

【路透社倫敦二十三日電】擁有三十七萬八千人的英國全國鐵路工人工會的領袖們，二十三日決定不參加另一鐵路工會七萬火車生火工人在二十八日午夜開始舉行的罷工。

不過，這一次的罷工萬一實現，還是會使得全國國營鐵路網五路火車之中的四路火車沒有人去駕駛的。同時還會威脅到糧食、原料的供應，破壞以十萬計的週末行樂的人們的計劃，並且使得任何在二十六日大選中當選的政黨爲之頭痛。

【路透社倫敦二十四日電】二十四日，英國全國碼頭工人罷工已進入第二天，六個大港口裝有三分之二工人沒有上工，一百七十五艘輪船全部或部分沒有人手裝卸貨物。

這次罷工是全國搬運工人和碼頭工人聯合工會在二十三日發動的，他們要求在各省港口的談判中得與運輸和普通工人工會有同等的權利。

南越劍拔弩張

西貢東南和西南都吃緊

吳庭艷調兵準備在稻田區作戰

【路透社西貢二十四日電】此間二十四晚所獲非官方消息稱：吳庭艷的國民軍與教派軍之間，可能於本星期內爆發大規模的內戰。據吳庭艷軍事消息稱：吳庭艷軍二十三日已迅速完成十三個營的調動（約七千人）。這些部隊向西貢以南水道與稻田縱橫交錯的地區移動。這些地區是巴柯（譯音）私人軍隊盤據之處。

最後的三個營（約二千人）係用從民航公司徵用來的運柯太機從西貢空運到薔臻省去的。該省在西貢西南九十英里。

【法新社西貢二十三日電】二十三日消息：吳庭艷的軍隊一營和平川教派軍隊在西貢東南三十公里地方發生了激戰。平川教派活動的地區是發生戰鬥的地方。據說戰況很烈，但傷亡數字未悉，相信，雙方死傷很重。

西部各省的形勢也愈來愈緊，吳庭艷軍和和好教軍恐怕也會打起來。吳庭艷方面已增兵馳去那個地方。

巴黎巴士工人 今天罷工一天

【路透社巴黎二十四日電】此間巴士司機和售票員工會爲要求提高工資，號召罷工二十四小時。因此，二十五日巴黎將無巴士行駛。

專家在巴黎開會 籌備原子能會議

由聯合國秘書長主持會期兩周

【路透社巴黎二十三日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德二十三日在這裏主持會議，籌備今年八月在日內瓦舉行的討論和平利用原子能的國際會議。出席二十三日的諮詢委員會的有美、蘇、英、法、印、加和巴西等國的專家。會議將連續進行兩星期。

聯合國人士說，二十三日在這裏舉行秘密會議的時候，專家們認爲七百九十四份有關和平使用原子能的文件中，有一部份將要在日內瓦會上宣讀。

英保守黨競選 美在一旁助陣

麥卡錫承認，美同意舉行四國會議，理由之一就是想助英保守黨贏得大選。

【路透社華盛頓二十三日電】有人問美國參議員麥卡錫，是否以爲美國同意舉行四大國會議，一個理由就是想幫助英國保守黨贏得五月二十六日的大選？麥卡錫說：「我以爲這是毫無疑問的。……我可以說，我當然是寧取保守黨而不取工黨的。」

英國明天舉行大選 選民態度顯著冷淡

比萬演說號召爭取獨立

獨立工黨主張英採取中立政策

【新華社北京二十四日電】據塔斯社倫敦二十二日訊：英國保守黨和工黨的宣傳家們正在施展全副手段，爭取在議會選舉前夕克服選民的冷淡態度。有的報紙指出，每當召開兩大黨的候選人發表演說的集會時，到會的「選民人數照例是少得可憐」。

在艾德禮參加競選的西沃爾瑟斯托區（倫敦區）的一次集會上，只來了二十個人，集會的組織者用汽車把到會人送到另一個集會場所去，而在那裏等候艾德禮的總共才不過十個人。

在列奇蒙德，前工黨大臣達格德爾預定在一個集會上演說，但是，參加集會的只有八個人。

據「西方郵報」報道，在列克森門（威爾士），有一名自由黨—保守黨候選人和一名工黨的候選人參加競選，這裏的好幾次集會都由於選民沒有到會而宣告延期。

英國資產階級報紙也不能不承認，選民對工黨和保守黨候選人的競選演說和諾言不感興趣，是因爲他們看不出兩黨的立場有什麼特別的差別，因爲在外交政策的許多最重大的問題上，這兩個黨的綱領事實上是完全一致的。

「英國週報」提到選民的冷淡態度時說：「假如我們正確地了解在全國廣泛流傳的議論，那麼英國選民的態度大體上可以歸結成這樣一句話：我們對於兩個黨都沒有太好的評論。」

【路透社英國布里康二十三日電】英國前任首相邱吉爾二十三日晚警告英國人說，他們在二十六日大選的投票，將可能在一個令人發窘的時刻影響到英國對「自由國家」的努力。他說，他已參加過十五次大選，但是從沒有看到比這次更沉寂的選舉。

【路透社英國伍德福二十三日電】英國工黨左翼領袖比萬二十三日晚在這裏說：「英國人民再也不願跟在華盛頓後面走了。」他說：「英國人民要獨立。我們英國不要一個完全和華盛頓共鳴的政府。」

【路透社倫敦二十三日電】英國獨立工黨競選宣言說，英國現在應當聲明，萬一第三次世界大戰發生，英國將保持中立。宣言說：「老大的不列顛帝國應當發出這樣的聲明，對許多其他國家將起領頭作用，給人們提出一個希望，即以滿足和平的世界來代替飢餓、不足和死亡的世界。」獨立工黨有兩名候選人參加這次的競選。

【法新社倫敦二十四日電】根據倫敦「新聞紀事報」二十四日早上刊登的蓋洛普民意測驗，英國人裏面有百分之五十一將在二十六日舉行的大選中投保守黨的票。預料工黨可得選票百分之四十七。

美象棋隊下月訪蘇

在莫斯科舉行象棋比賽

蘇農業代表團準備赴美訪問

【法新社紐約二十四日電】此間二十三日的消息稱：美國的象棋隊將於六月二十九日在莫斯科和蘇聯象棋隊舉行比賽。這個美國象棋隊就是去年在紐約被蘇聯隊首次擊敗的那一隊。那次的分數是二十分（蘇）對十二分（美）。

【新華社北京二十日電】據塔斯社莫斯科訊：前已報道，蘇聯政府曾於今年三月十日通知美國政府表示支持美國「得梅因紀事報」關於蘇聯和美國互派農業代表團的建議，並詢問美國政府對這項建議的態度。經過了五十多天後，五月四日，美國駐蘇聯大使館通知蘇聯外交部說，美國政府同意美國和蘇聯互派農業代表團。大使館又說，國務院準備發給蘇聯農業代表團人員必須服從一定的移民條例的美國簽證。如果蘇聯農業代表團人員以官員身份旅行，那就可以發給官員簽證，持這種簽證才不必在調查表上簽字和打手印。

蘇聯外交部五月六日通知美國大使館：準備前往美國的蘇聯農業代表團人員將具有官員身份，代表團成員中將有相當的蘇聯農業主管機關和科學機關的代表以及國營農場和集體農莊的代表。

蘇聯大使館五月十七日通知蘇聯外交部說，美國政府準備發給蘇聯代表團人員以官員簽證，人數約爲十人，訪問美國的時間大約在一九五五年七月十日到八月十日。

世界母親代表大會 七月間在巴黎舉行

六十五國正在進行籌備

【新華社柏林二十二日電】世界母親代表大會國際籌備委員會二十日發表的公報宣佈：世界母親代表大會將在七月七日到十日在巴黎舉行。六十五個國家正在積極進行準備。公報建議使六月份成爲「母親月」，在這一月份中將舉行許多會議、討論和活動，來支持世界母親代表大會。通過這些活動，可以使每個母親表示她的希望和要求，並且選舉參加大會的代表。

公報說，國際籌備委員會已經向所有的婦女組織發出邀請，要求所有的組織和所有的母親支持大會，爲大會進行準備，並且派出代表團參加大會。

四國駐德專員會談

商東德增加公路稅問題

蘇聯認爲應由東西德直接商談

【新華社北京二十二日電】據塔斯社柏林二十一日訊：鑒於西德—德意志民主共和國的公路運輸當局過度使用公路，德意志民主共和國交通部於今年四月一日提高了德意志民主共和國公路使用稅。

五月二十日，蘇聯駐德高級專員普希金同美、英、法三國駐德高級專員在蘇聯駐德意志民主共和國大使館舉行會談。在會談中，根據西方三國高級專員的請求，就公路稅問題交換了意見。普希金發言着重指出，關於提高公路稅的問題完全是屬於德意志民主共和國內的事情，因此這一問題的解決應當由德意志民主共和國和西德的有關代表進行直接商談。

普希金接着指出，根據他所了解的情況，德意志民主共和國當局願意考慮西德代表在公路稅問題上所提出的建議；並且已經就此建議同德意志聯邦共和國的交通部的代表進行會談。西方三國的高級專員聲明，關於公路稅問題應當由在德國的四國當局解決。

普希金表示會談使各方闡明了自己的見解，這將有助於通過德意志民主共和國和聯邦共和國交通部的代表通過直接商談來解決公路稅的問題。

捷克議會通過 八國華沙條約

西羅基說捷支持任何和平行動

【路透社布拉格二十四日電】捷克斯洛伐克國民議會二十四日一致通過了本月十四日八國簽訂的華沙條約。

西羅基總理在國民議會說，重新武裝西德和美國不斷地沿着捷德邊界擴張的計劃，顯出了西方軍隊的主要矛頭都是集中於捷克的邊境。

他說，捷克是支持任何的和平行動的，同時也將盡其全力使它自己有反擊任何進攻的準備。

西羅基又說，聯合軍事司令部將保證八締約國「隨時有必需的部隊和裝備，對抗西方侵略集團的任何進攻，並粉碎和毀滅侵略者。」

巴西正式成立 全國和平大會

【新華社北京二十三日電】據塔斯社紐約二十一日訊：巴西「人民報」報道，巴西成立了一個新的愛國組織——全國和平大會。這個組織的宗旨是：反對軍事集團，反對重新武裝西德，爭取禁止原子武器和和平解決國際爭端，保衛巴西的國家主權，爭取廢除巴西和美國之間的軍事條約以及同一切國家進行自由貿易。

全國和平大會的成員包括：參議員阿里·維安納和吉勒米·馬拉奎亞斯、衆議員何塞·卡斯特羅、奧利維拉和弗洛塔·席雷拉、作家若熱·亞馬多和布朗卡·費雅洛、里約熱內盧州副州長羅伯托·西爾維拉等人。

日女議員主張禁娼 要求鳩山迅速實施

禁娼法案是否提出數日內可揭曉

【法新社東京二十四日電】日本首相鳩山一郎二十四日受到國會女議員的包圍，她們要求政府立刻禁娼。

鳩山說：「我完全同意各位的意見，人肉買賣應該停止，我將和法務省大臣商談此事。」

女議員們於是又去找法務大臣花村四郎，後者就說：政府是否提出禁娼法案，將於今後數日內答覆。

【法新社東京二十四日電】日本首相鳩山一郎二十四日否認他擬於最近將來告退。

他在衆議院委員會說：只有在找到適當的繼任人時，他才考慮告退。

通用汽車公司 工人醞釀罷工

【法新社底特律二十四日電】美國通用汽車公司所屬工廠的工人，二十三日以壓倒多數通過必要時贊成罷工，爭取以一年爲期的工資保障。

工人們提此要求，係鑒於現行勞資之間的集體合同於六月七日就要滿期了。

四十一國接受邀請 參加下屆世運大會

【路透社墨爾本二十三日電】下屆世運大會定於明年十一月二十二日至十二月八日在墨爾本舉行，時間距今還有十六個月，而表示接受邀請參加比賽的已有四十一國。一九五二年上屆大會在赫爾辛基舉行時，共有六十九國參加。

已表示參加的有：阿富汗、阿根廷、澳大利亞、奧地利、巴哈馬斯、比利時、緬甸、加拿大、中華人民共和國、捷克斯洛伐克、丹麥、埃及、愛爾蘭、芬蘭、法國、英國、希臘、荷蘭、伊朗、以色列、意大利、尼日利亞、盧森堡、馬來亞、墨西哥、新西蘭、新加坡、挪威、秘魯、菲律賓、波蘭、薩爾、南非、瑞士、泰國、千里達、土耳其、美國、烏拉圭等四十一國。

北非阿爾及利亞 衝突蔓延至兩省

法國從西德調兵增援

某些阿籍部隊因「不可靠」被調走

【新華社北京二十四日電】據塔斯社巴黎二十二日訊：阿爾及利亞境內游擊隊和法國軍事和警察部隊之間的衝突在繼續進行。奧雷斯和君士坦丁省兩地區已經成爲實際軍事行動的場所。

法國當局正在採取越來越多的軍事措施。一部隊已經從西德調往奧雷斯地區。由於發生了阿爾及利亞士兵投誠游擊隊的事件，某些被認爲是「不可靠的」阿爾及利亞部隊已經被調走。

法國當局在彼斯克拉舉行了一次秘密軍事會議，參加的有阿爾及利亞總督蘇斯戴爾和奧雷斯的軍政當局的代表。會後，蘇斯戴爾向記者說，阿爾及利亞的局勢正在日益緊張，將採取「無情的堅決」措施對付那些反對法國當局的人們。

無人售貨店 蘇許多城市舉辦

顧客可任意選物十分方便

【新華社莫斯科二十三日電】列寧格勒近來設立了一批沒有售貨員的商店。最早的一個是已有半年歷史的十月區食品公司的第七號商店。商店出賣的貨物有糧食、空心粉製品、動植物油、糖果、茶葉、咖啡及其他許多食品。商店內的貨架上放着各種定量包裝並標明了價格的商品。

來這裏買東西的人在商店的入口處可借到一個裝東西的籃子或一個帶有兩個籃子的小車，然後就進去任意選擇自己所要買的東西。商店裏設有管理員。管理員的任務是：在門口內等顧客取了東西出來時幫他包裝，算賬收錢，和收回顧客所借的籃子或小車。

這種商店非常方便，顧客在這裏買東西所需的時間差不多比在普通商店中買東西少四分之三。因此，很受居民的歡迎。列寧格勒的沒有售貨員的商店頭幾個月中雖然商品品種比原先經常有售貨員時少了一些，而貨物週轉額卻增加了一倍半。

在莫斯科、基輔、塔林、里加、高爾基等許多城市也都有了沒有售貨員的商店和小食品店。

國際鱗爪

太太在露營時病故 丈夫被控「疏忽殺人」

父親做賊被捕 兒子羞憤自殺

▲美國加州巴尼城訊：有一個九歲的孩子因爲自己的爸爸做賊被捕，他又氣又羞，結果竟至自殺。自殺的方法是這樣的：他把一枝槍放在床尾，裝上子彈，然後在扳機上綁上一根繩子，繩子一拉，砰的一聲就結果了自己的生命。等他媽媽回家時，才發現他已經死了。

▲曼谷訊：最近曼谷三隻手大活動，特別是專門扒人家的自來水筆，因爲這東西在市面上很賣得起價錢。人們在路上躑躅，往往頃刻之間口袋裏的自來水筆不翼而飛。現此間警察正在開始大抓扒手的運動。

▲日內瓦訊：在今年降靈節後一天，有一個瑞士人帶了太太去爬山，在高九千英尺的卡姆里克山的斜坡間設了帳幕露宿。因設備不適當，太太不堪風露宿，一病身死。這個爬山者現已被控「疏忽殺人」，被刑事法庭判處監禁一年。

▲開羅訊：埃及廢后娜麗曼自從和法魯克離婚之後，就嫁給了一個開羅醫生拉金卜。可是再婚不到一年，她又和這個醫生丈夫大鬧彆扭，一氣之下，跑到瑞士洛桑湖去，要和拉金卜離婚。但拉金卜不但不肯離婚，最近還揚言再娶一個太太，把娜麗曼打入冷宮。這一下可把娜麗曼氣壞了，因爲依照伊斯蘭教律，男子可娶四個太太；而且只有丈夫才能進行離婚，老婆則不能先要求離婚。現娜麗曼正在委託律師，要求拉金卜答允她的離婚要求。

美蘇汽車比高下

蘇聯新出「伏爾加」牌汽車，正與最新的福特汽車和雪佛萊汽車一起，在公路上和山路上跑八千多公里，以比較優劣。

【新華社莫斯科二十三日電】最近，一種新式的「伏爾加」牌汽車，正在蘇聯高爾基城到莫斯科和其他城市的旅途上進行試驗。

這種新式汽車是高爾基城莫洛托夫汽車工廠製造的。它共有五個座位，裝着七十匹馬力的發動機，每小時最高的行駛速率可以達到一百三十公里。這種汽車還裝有自動變速器和液壓制動器，可以隨時換適當的速度和保證行車安全。

這種汽車的車身比莫洛托夫汽車工廠原來製造的「勝利」牌汽車更加美觀，更加經濟。莫洛托夫汽車工廠將大量生產這種新式的汽車，以代替原來的「勝利」牌汽車。

在進行試驗時，將把這種汽車同「勝利」牌、「齊姆」式、最新式的福特汽車和雪佛萊汽車一起，在公路和山路上跑八千多公里，以比較優劣。

總商會今日有盛會 新廈舉行開幕慶典

由港督主持儀式設酒會宴嘉賓

高廈四周張燈結綵堂皇又富麗

【本報訊】中華總商會新廈定今天中午十二時舉行開幕典禮，由港督葛量洪主持，典禮在九樓大禮堂舉行。下午一時至六時，分別在七、八、九、十樓及天台設雞尾酒會，招待嘉賓及該會會員。晚上，新廈燈飾全部開放，屆時彩燈串串，電炬通明，港九均能望見該會新廈景色。

前往觀禮的包括該會顧問、各社團負責人、各界知名人士、港府各機構負責官員、各國駐港領事、商務專員、西商會、青年商會、香港大學、銀行、洋行、輪船公司及航空公司等人士，請柬發出達五千多張，該會日來紛接復應邀參加的覆函，並收到各方致送鏡屏、禮品甚多。

開幕典禮秩序包括該會會長許庇穀致詞，港督葛量洪講話，副會長高卓雄女公子高置英獻花等。

商會新廈佈置工作已完成。全座用三十二支射燈照射，計一千火射燈十八支和五百火射燈十四支。新廈天台、八樓、二樓、樓下均綴彩燈，全部共三千一百支，每支二十五火。入夜，整座大廈將沐浴在十萬二千五百支燭光的光芒裏，甚爲壯觀。

新廈正面及側面牆壁兩邊懸掛緞質長條幕聯，樓下騎樓用紅、白、藍三色緞圍成水波形裝飾，另天台最高處用紅色光管砌成「中華總商會新廈開幕」字樣，樓下大門頂及二樓騎樓處用金色光管砌成「中華總商會新廈開幕慶典」字樣。

參加該會開幕典禮的來賓須於今天上午十一時三刻前到達，並須佩帶襟章。

公司修正例二三讀後下月實施

【本報訊】提高有限公司註册費的「公司（修正）條例」，將在今天的立法局例會提出二三讀。這個修正例的草案，比首讀時又有了修正，規定該修正例，將於本年六月一日起實施。

恢復實施年前辦法 零售酒牌費將調整

新例今日首讀牌費有增也有減 規定有回溯效力多付者可退回

酒牌費亦將調整，有關法例將在今天立法局例會中首讀。這個法例將現行的公共場所零售酒類牌照收費辦法廢止，恢復現辦法實施前即一九五四年五月以前本來實施着的辦法，新例規定的牌費，比現行辦法有些增多了，有些減少了。同時，由於新例訂明文規定是有回溯效力，即自一九五四年十一月三十日起生效，故如已經付了牌費而比新辦法規定者多付了的，可於今年七月一日以前，書面向港府會計署長申請將多付部份退回。

新訂的酒牌費規定：零售酒類牌照：（一）酒吧或公共娛樂場所在域多利或山區，如售酒地點屋宇差餉價值（差餉署估定的每年租值）在一萬元以下者，二萬元以下者二千元，三萬元以下者三千元，五萬元以下者五千元，十萬元以下者八千元，二十萬元以下者一萬元，二十萬元以上者一萬二千元；（二）在其他區域者：照上列數目的百分之六十徵收牌費；（三）將牌照轉讓與人的過戶費：四百元，（四）更改地址：四十元。

售酒類牌照捐：（一）餐室或旅店附設零售酒類牌照捐：（一）域多利區皇后大道及其北的地區，牌費每年一千四百元；（二）港島其餘地區、九龍及新九龍區：每年八百元，（三）新界：每年二百五十元；（四）將牌照轉讓與人的過戶費：八十元；（五）更改地址：四十元。

另一個有關武器彈藥的法例，亦將在立法局首讀。即合法的武器持有人可將武器存放警務處，武器每件每月納費一元，彈藥每一百磅或以下每月納費一元。物主逾期不納費，即得由警務處將存物，得請裁判署下令沒收。

法院中羈押待審者 可送神經病院觀察

監獄修正例今日亦首讀 賭博修正例未列入議程

監獄條例亦將修正，規定羈押待審的人，得被送入神經病院觀察。防止選舉時行賄等的新法例，今天亦將首讀。

取締麻雀學校等的賭博條例修正例，仍未列入昨經新聞處發出的立法局議程表內。

車內發現通告紙 主人不可必驚奇

因爲你忘記了什麼事情 警察當局特地來提醒你

【本報訊】港府新聞處消息：假如你近來在汽車內發現一張警察局的通告，你不必驚慌。這通告只告訴你：「忘記將車門下鎖」，或「未將行李箱下鎖」，或「未將車內的玻璃窗關閉」，或「忘帶車匙」和「忘攜內財物」等等。

這通告，是分中英文兩面書寫的，它提醒你將來得謹慎一點。如果失掉了什麼，就到警署報案。警察當局現正採取若干辦法，以防止盜匪偷竊車上東西與竊將汽車駛去兜風。

廣播

中文節目

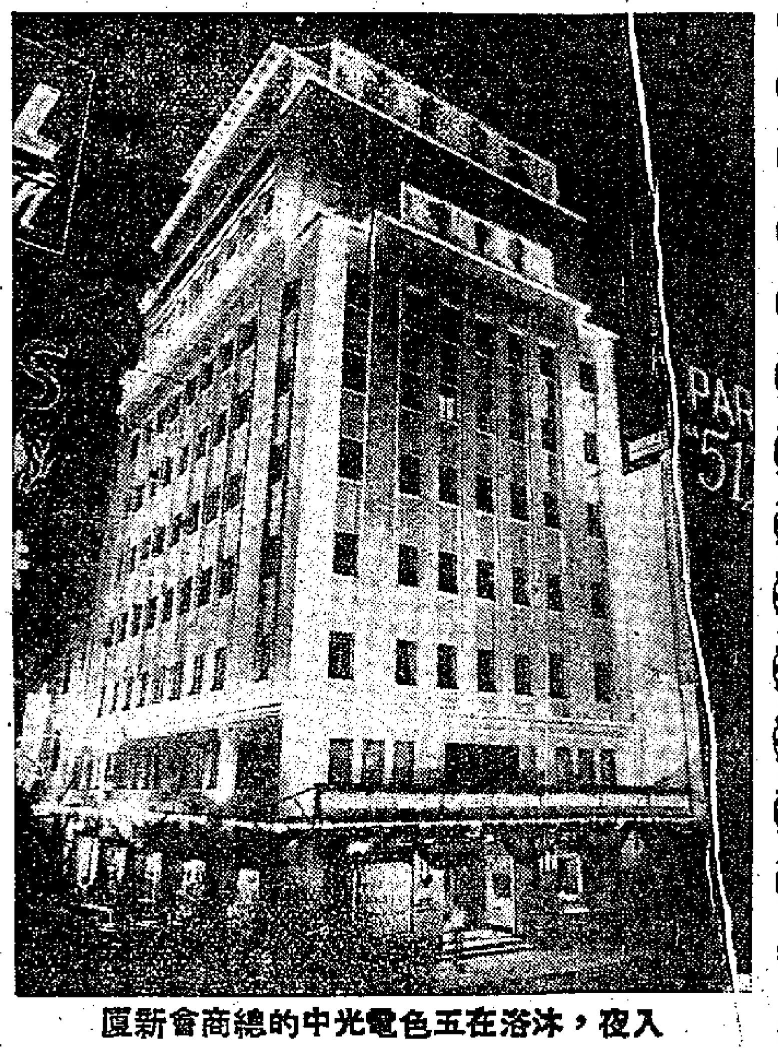
日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時三十分：粵曲。十二時：報時；婦女講座：夏日洗衣與消毒。十二時三十分：天氣報告；京曲。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時三十分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：「敬候近安」點唱節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；廣播劇化小說。八時卅分：轉播加路連山球場：「南華對巴士」足球比賽情形。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續轉播足球比賽情形。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續轉播足球比賽情形。九時五十分：故事演講。十時卅分：古腔粵曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十五分：空中音樂。九時（暫停）。十二時卅分：電影「一曲情深」插曲。一時十五分：英國新聞。一時卅分：英國民間音樂。二時（暫停）。

晚上 六時：幸運點唱。七時：哲學講座。七時十五分：鋼琴。七時卅分：故事。八時：新聞。八時十五分：作曲家介紹。八時四十五分：吉卜賽之夜。九時：律敦治德茜亞女高音獨唱。九時十五分：音樂。九時卅分：戲劇。十時卅分：音樂。十一時：新聞（完）。



入夜，沐浴在五色電光中的總商會新廈 （本報攝）

商業消息

馬來亞餐廳擴展

▲德輔道中四十一號馬來亞茶餐廳，經月餘裝修，定今晨擴展營業。該餐廳供應中西酒菜粥粉飯麵，並有冷氣設備。該餐廳總經理爲張坤。

大同汽水廠落成

▲大同汽水公司於去年十月間在九龍土瓜灣木廠街九號興建新廠，現已落成，並已將最近從外國購得的新型製水機及紫外光消毒機安裝完竣，今後力求出品精美。該公司定於廿六日下午七時招待新聞界參觀；廿九日舉行該廠成立八周年紀念暨新廠落成典禮，是日下午四時至八時設雞尾酒會招待來賓。

新界交通展覽會 昨日下午已開放

一連三天在元朗中學內

【本報訊】新界交通展覽會延至昨（廿四）日下午三時，在元朗中學禮堂舉行開幕禮，由鄉議局主席黃炳英主持剪綵。

該展覽會中有許多有關新界公路之圖片，並在每一圖片側面將每一段險要地方，加上按語說明其危險所在；尤其是對於大埔道及青山道的轉角，特別加以介紹。

該展覽會於昨天開幕後，隨即開放，免費歡迎各界參觀；展期一連三天。

梅農昨天離港

含笑點首與送行者握別 印度僑領等至機場歡送

【本報訊】印度駐聯合國首席代表梅農，已於昨晨十一時四十五分乘印度國際航空公司飛機離港，回返新德里。

昨天到機場送行的有印度政府駐港專員辦事處負責人巴林比、港督副官及印度僑領數人。

梅農昨晨穿灰色柳條西服，黑皮鞋，右手持手杖，左手拿了兩本英文書籍。他臉露笑容，表現得非常愉快。

十一時三十五分，梅農步入機場，行經記者的面前，頻頻含笑點首。在登機之前，先與送行的人握手，並接受一印僑送給他的一把草扇。這把草扇上繪山水畫，扇柄綴有紅穗。同時他並向一印度三歲女童說「拜拜」。

梅農曾在北京逗留十天，與我國周恩來總理等舉行了會談。他於二十一日離開北京，二十二日抵達香港。

梅農登機前與送行者道別（本報攝）

紅磡灣繼續填海 有關法例今首讀

再填面積計有卅一英畝

【本報訊】在太平洋戰爭結束以後不久，紅磡灣內，即在進行着填海工程。該處所填區域，本已預定爲四十八點九英畝。在初期，工程進行很慢。惟自去年紅磡區興建廉價公寓進行開山後，開山所獲泥土，即傾入紅磡灣海面，填海工程因而加快。因此港府決再擴充其餘部份海面計約三十一英畝。有關法例，將在今日立法局會議提出首讀。

今後擴填地區的外線，係自機利士路與溫思勞街交叉處的海堤起，向西南伸展約四百七十呎，繼向南伸展約二千一百三十呎，再向西南伸展約二千二百六十呎，直至太古碼頭北四百七十呎處現有的海堤爲止。

麻瘋漢斃命

曾因當衆露體被捕 送入醫院不治身死

【本報訊】本月十七日在九龍欽州街當衆露體的痲瘋漢子，自被警方拘捕後，解送九龍裁判署提訊。復由法官令押送醫院留醫。不料被告於上週末下午九時二十五分在醫院斃命。警方昨向法庭申請撤銷他的露體罪名。案中被告人名李家倫，二十三歲，住九龍仔木屋，原被控在公衆地方作猥褻性暴露身體罪。

下月生活津貼 港府昨已公佈

【本報訊】六月份復員津貼，昨經港府公佈如下：按日計酬工人：男工每日二元八角，苦力每日二元二角五分，女工每日一元六角五分；按月計酬工人：男工每月七十八元，女工每月五十五元五角。另生活費津貼如下：按日計酬：男子每日八角，女子每日四角八分；按月計酬：男子每月二十一元，女子每月十四元。

緬政府贈港救濟米 各街坊會定期分發

貧民先行登記然後領米

【本報訊】緬甸政府贈送救濟米一百噸給香港貧民，由港府社會局負責分配。除新界南約理民府獲領三百五十九包（每包一百六十磅）外，港九各區街坊會均獲得十包。各區街坊會分別召開會商討發放辦法，有些已登記貧民及定期派發。

赤柱街坊會自廿二日起辦理登記，登記者共四百四十五人，今晨十時起派發。

鴨脷洲街坊會今天起一連三天辦理登記，定卅日下午二時開始派發。

北角街坊會昨天開始登記，卅一日上午九時起派發。

西環街坊會決定印製領米券，由理監事輪值於晚間派給露宿貧民及乞丐，一部份派給該區義學貧苦學生，憑券到會領米。

香港仔街坊會明天起登記，然後開會審核，再定期派發。

荃灣街坊會亦定今天下午七時召開理事會議，商討派發辦法。

汽車失事四輪朝天

【本報訊】新界青山道昨有一輛汽車失事，翻落田野，四輪朝天。

該失事汽車於昨日下午三時，由元朗駛向九龍，途經青山掃管笏灣角時，不知如何竟突然翻落田野，離馬路丈餘，車頭擦毀，但無傷亡。

賽過水晶宮 五彩繽紛海映紅

▲夜幕低垂，燈飾輝耀，中華總商會整座大廈沐浴在五彩繽紛的電光裏，遠望宛似水晶宮。

▲處身「水晶宮」端頂，俯視下來，「香港」與「夜九龍」，燈光點點，有若繁星。

天台風光好 禮堂古色又古香

▲新廈天台設有會員休憩場所，該處上有帆布篷，下爲卅邊地，可以作舞池，婆娑起舞；珠紅色花架將植盤景，四周設靠椅，可作「歎茶」納涼之地。新廈樓高十層，天台「兜正海皮風」，得一「涼」字。

▲天台有小酒吧，有櫃檯，甚爲雅緻，以花竹綴櫃檯，櫃面却是粉紅色的。

▲九樓大禮堂，設計甚有氣派，台上中央有會徽，板壁用最佳桃木砌成，花紋圖案，看來自成一幅。畫紅色的台上帷幕，價值數千元。禮堂後座上面有閣仔，平時用爲常務會議廳，頗似戲院的樓座。

▲禮堂內台上有錄音設備，全部有擴音器，裝在壁燈下，如果不留意，還以爲是燈上裝飾而已。堂內有冷氣設備，但冷氣從何處來？末端牆壁有一個白色的裝飾窗，站在那兒，就覺涼風陣陣。

▲捐款人磁像嵌在禮堂後半部的牆壁上。天花板是現代化的，燈光不外露，看來溫柔舒服。樑柱圖案古色古香，各色雜陳，均蓋不住點點金色，美奐美輪。

▲七樓是會員俱樂部，有幾幅大壁畫，是將世界知名的敦煌壁畫「狩獵圖」等名畫繪上去的，每幅闊丈餘，高幾及一丈。其他陳設佈置，全部彩色。櫈椅一套套分佈每一角落，各又不同。

▲六樓以下各層都租出作商行寫字間。大廈有新型自動電梯兩部，電梯停留時，有琴鐘響的一聲，甚爲悅耳。每部電梯可載重二千五百磅，每分鐘上升三百尺，電梯還設有保險門，如其中一架有障礙，可通另一架。兩部電梯價值二十二萬餘元。

▲昨晚，新廈燈火齊明，路過海濱者，多佇足仰首，欣賞此建築物；據說，在那裏消磨一個晚上的街坊，不乏其人。

社團動態

港九聖約翰救傷隊俱樂部新職員選出

【本報訊】聖約翰救傷隊俱樂部本屆職員昨已選出，主席袁滾銘，香港區副主席陳錫根，九龍區副主席呂煌培，秘書長蘇文興。

又，該會定六月四日舉行遊河海浴大會，目的地爲清水灣。參加者，會員收費二元五角，非會員收費三元。

▲中華廠商聯合會明（廿六）日下午五時在會所召開常務理事會議，討論會務。

▲潮州公會建校委員會定廿八日下午四時，假座中華總商會九樓禮堂舉行建校募捐隊出發授旗典禮。該會主任委員爲顏成坤，副主任委員爲馬澤民、姚佑波、馬璧魂。

馬萬祺之母昨下午出殯

【本報訊】澳門消息：澳門中華總商會副理事長馬萬祺的母親蔡太夫人逝世，昨天下午二時半出殯。前往致唁的有澳督代表秘書長非祿、經濟局長羅保、警察局長白庚沙，澳門各機關官員，各社團、工會、學校、工商界人士等，送殯行列約三千人，致送的花籃、花牌、花圈、輓聯、祭帳、樂隊達數百件。香港中華總商會、鏡湖慈善會亦送花牌致祭。馬氏親友數十人由港往澳送殯。出殯行列由鏡湖醫院殯儀館發引，經連勝路至警察俱樂部前轉入新勝街、西墳馬路、荷蘭園正街、柯高馬路轉入提督馬路經四區警局至鏡湖馬路。中華總商會、鏡湖慈善會、婦聯、中華教育會、勞校會、同善堂等六社團在柯高馬路培正學校對面舉行聯合路祭。

天氣·潮水

中和東風。密雲，間中有雨或雷雨。

高潮 凌晨一時卅三分 下午十二時十九分

低潮 凌晨五時十二分 下午七時四十分

航郵時間

今日平郵

澳門 上午九時、下午二時

中華人民共和國 上午九時半

北婆羅洲 上午十一時

菲律賓 中午十二時

空郵

印度尼西亞 下午二時

印度支那 上午八時

馬來亞、印度尼西亞、錫蘭 上午九時

泰國 上午九時、下午二時、六時

北婆羅洲、澳洲、新西蘭 下午二時

台灣、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本 下午六時

有錢莫慌有老婆 總統輪上有毒品

忘門水喉被拘捕 鐵錨鉤破男子肚

▲昨日下午近三時，有一輛吉普車，疾駛至藍塘道附近，突然爆胎。司機煞車過急，車子向前衝越數尺，司機胸部受內傷，後被送入醫院救治。傷者名羅日華，二十七歲。

▲三時正，男子阮腐，在一間米倉中被人用鐵鉤重創頭部。事後警方拘獲一男子，名馬明生。

▲中央裁判署昨審訊一個男子拿刀斬傷自己未婚妻的案子，被告三十二歲，未婚妻只有十六歲。有一天，那女子對他說，訂婚時沒有記起自己是一個天主教徒，現在記起，爲了天主教徒是不能和非教徒結婚的，所以請求他和她離婚。事情談了兩次，被告生氣了，就拿刀把未婚妻斬了。法官說：「有大把銀錢，你慌有老婆？」把被告判了罪。

▲美國郵輪克利夫蘭號駛抵香港，警方在船上搜出近四百個格蘭姆的海洛英，並將船上一個美國籍舵手拿住。他名叫法蘭格連·宜華·蘇里斯，被控「未向香港醫務衞生署領取照藏有鹽酸二乙醯嗎啡（即海洛英）」。暫不准保釋。

▲十七個男子和二十個女子，深夜聚在一幢小洋房中，跳舞作樂，「蓬拆」之聲傳出戶外。忽然有一隊警察破門而入。一夥人等被帶返警署發落，後來主持人被控罪，罰了二百五十洋。

▲西環漁市場碼頭海面上，每天當漁船駛到時，常有許多購魚的人爭先恐後地跳落海中，游到船上去。因此常發生傷人事故。曾有人因而喪生。昨日十一時許，又有一個肉食公司伙計被漁船上的鐵錨鉤破了肚子，受了重傷。這人名叫張賞，才二十二歲。

▲老婦陳桂，住在一幢舊房的三樓。在供水時間內，她打開水管放水，却無水流出，於是，她便大聲叫「樓下門水喉！」可是，樓下不答。她便提了水桶下樓取水，樓下的人不准她入門，她便從後門接駁了一條橡皮管，把食水導向水桶。末了，却忘記把水喉門上。後被一個警員發現，便把她和樓下的一個老人逮捕了。公堂上，陳桂被判罪。

▲劉×謙替一個「女病人」看病打針，針打好後「過水」，突有警員闖進來，那「女病人」却是一個女警察，結果查出劉某無牌行醫及藏有毒藥，便把他扣留了。昨日被判罰五百元。

繡花鞋

真絲緞面繡牡丹 輕柔可跳足尖舞

【本報訊】上海眞絲繡花鞋，穿起來靈活輕便，大方美觀。最近到來了一批新貨，品質較前時的更佳。

這種繡花鞋鞋面是用蠶絲織做，身輕而堅韌牢固，不受酸鹹的侵蝕。夏季穿的繡花鞋，它的鞋底是用著名的溫州牛皮做的。鞋身均爲黑、白淨色，前端繡海棠、牡丹等美麗花朵，每一對鞋都有一種花款，沒有相同的花式。在款式方面，以前時興「較剪口」，現在却是「圓口」。

至於冬天合穿的繡花鞋，內襯以羊毛，底爲猄皮，特別柔軟，所以穿這種繡花鞋，可以跳足尖舞。

這些上海眞絲繡花鞋，鞋面髒了，可用棉花醮火酒洗擦其污垢便去。該批繡花鞋長度由六吋至七吋多都有，在中國國貨公司有售，每對約爲七、八元左右。

三對繡花鞋 （本報攝）

港九印務職業工會啓事

本會吊金委員會存放香港中國銀行第七四五八號活期存款印鑑（內切成四角）圖章，自一九五五年五月廿五日起作廢，特此聲明。

一九五五年五月廿五日

謝

先慈蔡太夫人之喪昨二十四日出殯辱承

各機關長官 社團代表 學校師生 鄉親友好 躬臨弔唁執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感 哀此鳴謝

棘人 馬萬祺護 泣叩

分類廣告

醫葯

胃病 用西藏龍茶即日見效短期痊癒

小兒雞咳 用西藏寶蓮五日內痊癒

港九粟園英大埔道中正

二十枝

多利

煙味好

每包四毫

香港總代理联益烟行軒尼詩道一四七号

經濟版

印商考察團昨到港
該團團長對本報記者發表談話
此行在於探討擴展貿易可能性
印去年生產布疋約五十億方碼

【本報訊】以印度安德拉商會主席森瑪耶芝會爲首的一個印商貿易考察團，昨天上午已從日本飛抵此間。

森瑪耶芝會在抵埗後對記者發表談話，指出該團此次訪問香港、日本和東南亞各地的目的，是在於「探討進一步擴展印度與這些地區之間的貿易的可能性」。

森瑪耶芝會說，印度需要向外購買半製成品、機器和其他物品；而在另一方面，印度亦可輸出農產品、鑛苗和棉布等。該團此次訪問東南亞和日本的一項重要任務，就是在於研究彼此之間可以輸出和買入那一些新商品，藉以把現時的貿易額增大。

這位印度工業家昨天在記者招待會上說，現時香港向印度買入的貨物，主要有棉織品、植物油、化學品等；而印度自香港輸入的貨物，則包括有某些疋頭、膠物和電器。此外，香港和新加坡還有不少轉口商品運到印度去。

他對本報記者說，去年印度的布疋產量，約爲五十億方碼，這一數字比一九五三年已有增加。去年印度布疋的輸出額，則約爲十億方碼，其中有不少是運往英國的。

說明　印商考察團團長森瑪耶芝會（中立者）在參觀香港工業品，其前爲中華廠商聯合會副理事長黃克兢。

今明兩天活動程序
印考察團進行參觀
昨天下午已訪問工商處處長

昨天抵港的印度工商界代表共有二十一人。他們在今明兩天內將與港商進行個別接觸，並前赴南洋兄弟烟草公司、香港鋼鐵廠、南華鐵工廠、英印輪船公司等處進行參觀。後日下午，該團將離港轉往曼谷，然後結束這一次爲期兩個多月的訪問。

昨天下午，森瑪耶芝會在印度政府駐港專員公署一名工作人員的陪同下，訪問了港府工商業管理處處長安格斯，然後又出席了中華廠商聯合會的茶會。據悉森瑪耶芝會曾與安格斯就香港工業及港、印貿易等問題交換過一般性的意見。中華廠商聯合會的兩名副理事長——黃克兢和甯之英，亦曾引帶他們參觀各種香港工業品的樣本。該團在今明兩天內將分與中華總商會和印度商會的負責人進行接觸，就促進港、印貿易的問題互相交換意見。

開門幾件事
主要物品零售價（單位港元）
五月廿四日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．二〇	絲瓜	一斤	〇．三〇
上肉	一斤	三．〇〇	青豆角	一斤	〇．六〇
中鷄	一斤	三．六〇	番茄	一斤	〇．四〇
鵝	一斤	三．四〇	薯仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．七〇	節瓜	一斤	〇．四〇
中蝦	一斤	一．七〇	甕菜	一斤	〇．三〇
白糖	一斤	〇．五〇	鯇魚	一斤	一．六〇
花生油	一斤	一．四〇	鰽白魚	一斤	〇．八〇
油粘米	一斤	〇．六〇	紅衫	一斤	一．一〇
麵粉	一斤	〇．五〇	生魚	一斤	二．六〇
鷄蛋	十隻	一．一〇	紅披片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	一．二五	松柴	每擔	六．五〇

說明：中蝦跌一毫，絲瓜跌一毫五仙，節瓜漲五仙。

歐洲價高批購
桐油陸續銷去
桂油茴油多告按價

【本報訊】最近，人髮、桐油、桂皮等出口土產均有成交，市情大致穩定。

人髮，梳過的極髮，十吋至十六吋平均搭配的貨色，最近成交數百擔，價格爲每磅○．C&F．歐洲一英鎊三先令七便士；人髮渣滓，最近也成交不少，價格爲每磅C．&F．歐洲八至九便士。上述價格均屬好價。

近日桐油銷往歐洲的價格比兩三星期前高了一些，售價爲每長噸C．&F．歐洲一百八十三鎊，據說成交數量不少。香港桐油市情則爲價穩市暢，火車站交收散裝期貨穩企每擔一百六十六元。

茴油與桂油有價無市，前者按價每擔一千九百元，後者按價每擔一千七百五十元。

「白熊牌」薄荷腦，最近成交不少，主要是銷往東南亞市場，成交價格爲每磅四十五元。

桂皮，上週末與昨天均有成交。六十裝貨成交近一千六百包，其中七百包成交每擔五十四元五毫，其餘八百餘包的成交價格爲每包C．I．F．孟得拉斯三十一盧比八安那。八十四裝貨，以每擔五十八元成交五十包。八十四裝桂碎也成交五十包，每擔四十八元五毫。後兩批貨爲歐洲客所購。上述的桂皮與桂碎價格堪稱穩定。

港商續訂印度棉紗
下月付船十支每包八百卅元
日卅二支紗昨藉疏按高

【本報訊】印度棉紗續有數十包成交，六月份由印度付船運出的十支紗期貨，每包照舊價成八百三十元，二十支紗成每包九百六十元。

昨天市上成交的棉紗多是本地貨。十支鴕鳥牌成每包八百三十五元，二十支熊貓牌每包一千零七十元，三十二支猛虎牌成每包一千三百八十元。

日本三十二支紗藉疏路爲按高，白鐘牌按每包一千四百二十元，金鳥牌每包一千三百九十元，雪山牌則按一千三百八十元。

木製紗市挨慢，日本二十支彩虹牌有光貨，成每包七百八十元，黑白牌啞光貨成每包八百零三元，三十支黑白牌有光貨成每包八百四十元，彩虹牌啞光貨每包八百一十五元。

又，白布、白紡各有少量成交。一萬號三桃白布成每疋四十二元五毫，賣出二百疋。日本「九〇一」白紡現貨成每碼一元四毫七仙，月底到花貨按每碼一元四毫四仙。

日本「二〇〇三」扣布徘徊不前，昨天有一宗先成每疋三十一元，續後扳昇兩仙。約共賣出五百疋。

白瓷磚價穩
上海貨暢銷

【本報訊】近來白瓷磚市道平穩，建築商續買貨，價格多成定。其中上海出窰的白瓷磚買賣較多，因它的價格便宜，適合一些用家購用。上海六吋白瓷磚每百件成二十二元至二十三元，西德貨每百件亦成二十二三元，英國貨每百件成二十八九元。

英國白瓷磚訂盤續報來，六吋白瓷磚每百件C.I.F.香港要二十七元、二十八元，但本地存底不少，商人對於訂貨多無興趣。

工商處標購貨物
酒精噴水器欖油各一批

【本報訊】港府工商處有意標購貨物一批，包括酒精七千二百加侖，噴水器三百個，呼吸器一千個，磚十四萬五千塊，欖油九千磅。截票日期定六月三日中午。

又南韓方面近標購貨物兩宗。一宗是石臘膏、建築材料及用具，截票日期分爲五月廿七日及六月十三日。另一宗是建築材料和用具，截票日期分爲六月三日及六月廿八日。

椒乾市渴價昇
成都貨每擔漲一元
廣西黃豆有趨好跡象

【本報訊】近日土產市中的紅椒乾與芝蔴朴市情暢俏，黃豆部份產品市勢回穩。

昨天，兩週交收的成都椒乾成交五噸，每擔一百二十元，比前市昇了一元餘。西安椒乾，有三包成出，每擔一百零五元。貴州椒乾按價無成，每擔按七十八元。據悉，近來市上椒乾現貨頗疏，成都椒乾期貨價格上漲就是由於這一原因。

暹羅新甓亮黑色芝蔴朴，昨天先以每擔一百一十一元五毫賣出現貨二十五包，又以每擔一百一十一元成出三天期貨十二包。

過去兩天買出的各種豆子頗多，其中廣西揀手珠黃豆現貨的市情有好轉跡象，昨天有三十包成每擔三十九元五毫。綠豆，明光綠豆以每擔三十七元二毫成交一百包；四川綠豆中上貨成交一百五十包，每擔二十九元五毫；漯河綠豆，每擔二十五元五毫，成交一百包；漢口黃子綠豆，以每擔二十七元一毫賣出一百包；三級廣西綠豆，有八十三包成每擔三十八元五毫；仰光黑皮綠豆，以每擔二十四元賣出四十包。

大通黃豆，前天成交二十噸，每擔四十三元二毫，市情仍慢。

紅豆市情向滯，小包崇明紅豆以每擔一百一十一元四毫至一百一十二元的價格共沽出約三百包；越南東京紅豆，以每擔五十七元成交

三包。其他豆子過去兩天的成交情形如下：仰光大粒眉豆賣出三十八包，每擔五十元至五十一

白麖皮鞋顧客多
鞋店生意亦稍增
有些營業比前約增三分一

【本報訊】天氣轉熱，皮鞋商號生意稍增。目前銷出的白麖皮鞋以中下價貨居多。

踏入本月份以來，各種白麖皮鞋，以及上海出產的白麖絲織花鞋銷路均見增加。就以中區一家中型的皮鞋店爲例，該號近來平均每天可售出一百幾十雙的夏季皮鞋（其中以女裝中下價貨爲多），價值約爲五、六百元，比上月只得三、四百元已增三分之一。

據說，目前售出的以女裝皮鞋爲多。上海出產的白麖絲織花鞋每雙約售七、八元。港製女裝白麖皮涼鞋每雙售八元至十五六元左右，普通白珠皮涼鞋每雙十二三元，半高跟白麖皮鞋每雙約售十五元至二十元。男裝白麖皮鞋每雙約售十五元至二十七八元。

另悉，近來新畿內亞、南非等亦有皮鞋訂單寄來，但每宗生意並不大，最多的亦不過是一千雙左右，且以下價的黃、黑皮鞋爲多。

銀行開歐信用證
洋紙五金稍增加
冬季絨料等信用證仍少開出

【本報訊】據銀行消息：最近銀行開出洋紙、五金等信用證比前稍增，但單額普遍不大。對非洲的出口押匯生意，近來亦稍活躍。

據說，最近經銀行開出信用證到歐洲去的以訂購洋紙、染料、五金等較多，信用證張數比上月份略增，但單額都是不大，普通每筆値三、四萬元。這多是本地廠家補訂的貨。

據說，往年在這個時候，本來也是多天絨料、疋頭的訂購季節了，因爲經九十天期到貨，剛好在八、九月間，但目前經銀行開出信用證到歐洲去訂購這類貨物的還是很少。

最近此間對非洲的出口押匯業務比前略活躍，多數用付款交單方式去貨，其中電筒、棉織品等居多，電筒每宗也約數萬元，棉織品每宗約一萬、數千元。

暹米到萬包
包括白米米碎糯米等
商米大盤價均平定

【本報訊】本季進口米額繼續運來，昨天又到一萬餘包。大盤米價平定。

由暹羅開來的海英輪，昨日載到大白米、米碎、糯米碎、米志等共一萬五千包左右。據米商說，到今月十六日止，本季的入口米額尚有二十四萬包左右未運到（按：原定入口額爲六十萬包），將於今後一個多月內陸續辦來。

又現在市存米估計十萬包（指定貯米不在內）。

昨日商米大盤價平定，交投則尚稱暢爽，全日成交約六千四百多包。

各種米每擔成價：百分之百舊米六十三元五毫至六十五元四毫，百分之九十五舊米六十四元一毫，百分之百新米五十六元三毫至五十七元五毫，百分之八十五新米四十七元八毫，百分之八十舊米四十八元四毫，舊米碎三十七元一毫，越南紅星粘米五十二元，青印粘米五十元五毫。

貢紙價定

【本報訊】西貢紙疲定。昨日市場期貨紙仍按盤八〇五，即每百港元値八百零五元。加息六毫，未聞成交。

昔外現鈔價亦定。象貢紙每萬元値八百一十港元；美貢紙每萬元値港幣八百零七元五毫。

江門西瓜　運到兩批

【本報訊】甜桃有外客批購。新出西瓜、圓枝已運到。

首批江門西瓜前天已運到，昨天又到五籮，數量約五百多斤。據說，目前運到的西瓜中心已紅，大盤每擔成二十二元。

新出圓枝　昨亦上市

「三月紅」荔枝已屆末造，接着而來的是圓枝。昨天由水路運到的圓枝約一千一百多件，大盤每擔分成三十二元至三十三元，街檔零售每斤四毫。「三月紅」荔枝只有數十件上市，每擔成二十六元。

廣州甜桃，外客買去一批，靚貨每擔成二十六元至二十七元。江門靚甜桃每擔成二十元。

西貢商人增購棉紗
分託辦莊及向廠家訂購
巴美匯率未定前易棉紗未運出

【本報訊】在最近兩、三週內，西貢商人向香港增購了一些廿支棉紗。這些棉紗有一部份係委託此間辦莊在市上買入，另一部份則係直接向紗廠訂購的。

本月份鐵有英商來港訂購雙股棉紗，其中包括十六支至四十二支的產品。此外，印度尼西亞也有些購買棉紗的信用證寄來，每宗貨額約爲二、三百包，這雖對大局的補助不多，但總可使港商銷出一些存貨。

前以一年收款方式售給印度尼西亞的棉紗，現在大部份已裝船運出了。因爲此間廠商一時籌不到巨款來做這種生意，所以新的訂貨單已再未有寄來。

關於港商以價值一百萬美元的棉紗售給巴基斯坦、轉而向美國購買棉花一事，現悉各項買賣條款均已談妥，只差巴基斯坦盧比與美元的匯率尚未定出。一俟這項問題解決後，港商就可正式把棉紗運出，同時着手向美國買入棉花。

近日此間少數布廠所接得的原色布出口訂單，僅可維持於兩、三個月前的水平，但就總的方面來講，現時由英美寄來的布疋訂單，已較比去年同期減少了。新訂單有些是每份値二、三萬元的，最大宗的則爲四十萬元左右。因爲買客出價日低，而「行家」間的競爭亦激烈，現時一般布廠的利潤率都在減降。非洲方面最近有些棉織品的訂單寄來，但數値微小，每宗不過一、二萬元而已。

西德拉鍊　訂盤報來

【本報訊】西德拉鍊訂盤報來，商人仍少落單。日本拉鍊市銷仍暢。

西德廠方有拉鍊訂盤報來，十吋拉鍊每條C.I.F.香港要三毫八仙四，六吋拉鍊每條二毫七仙，據說，目前落單三個月後即可裝船運港，但因訂價過高，商人多無落單。

另悉，本地廠家日前有日本拉鍊一批運到，新貨陸續運到，市價挨企，四吋有闊拉鍊每打成一元六毫，五吋貨每打成一元六毫，十二吋貨每打成三元二毫。

生仁市穩多銷。前昨兩天青島原裝生仁以每擔七十四元成交四週期貨二百噸，又以每擔七十六元三毫至七十七元賣出現貨八十包。

金邊靚玉糠，本地用家買入四百五十包，每擔二十八

元，青仁烏豆，以每擔七十一元成交四包。

黑瓜子方面，南洋莊扯力仍強。過去兩天，通遂產品成交二百包，每擔四十一元八毫；包頭產品，以每擔四十七元至四十七元五毫成交近二百包。

洋紙市轉靜
外客探盤無成
用家稍吸工業用紙

【本報訊】外客探盤多於買盤，洋紙市道轉靜，僅本地用家扯購少量工業用紙。

南朝鮮客探盤，擬購買美國白報紙近期花貨一批，但目前貨主放出的貨盤多爲七月初花貨，同時叫價亦高，故未成議。美國五十二格關三十一吋捲筒白報紙七月初交花貨每磅要五毫零五，而買方每磅只還四毫九仙至四毫九仙五。

本地用家續買入粉紙、盒唛紙、道林紙各數十令。英國八十五磅單面質華德粉紙每令成九十六元，捷克二百二十磅盒唛紙每令成一百三十二元，四十一磅至四十八磅奧國道林紙每磅成八毫四仙至八毫五仙。

運日鷄皮紙外銷雖靜，但本地存底疏，市價仍告穩企。奧國四十磅赤、白鷄皮紙每令均按三十元，瑞典四十七磅白鷄皮紙每令要三十三元五毫；赤鷄皮紙唱三十三元五毫。

股市仍呈秀色
交投總値二百四十萬元
小輪牛奶九龍燈均上昇

【本報訊】股市秀色未減，昨天的成交總値仍有二百四十四萬元。大部份買賣都集中於置地、九龍燈、電話、英泥和牛奶公司等股票的身上，有數種股價都比前上昇。

天星小輪沉久靜而復動，全日成三百份，股價由一百三十六元漲至一百四十元。牛奶公司股漲三毫，以每份二十元九毫收市，全日成四千五百份。油蔴地小輪股續起一元，以每份一百一十八元成一千三百九份。電話公司分以每份三十三元七毫半和三十三元五毫成八千三百五十份。九龍燈先起後回定，開市與收市價均爲十九元七毫，最高曾成至十九元九毫，共成交一萬四千七百份；九龍燈新股成六千五百份，價分十五元六毫和十五元七毫。置地股成五千七百九十五份，成價企穩六十八元五毫和六十九元。

金市昨微順
美匯美元亦齊步退落
新金一批明可到

【本報訊】傳明天將有一批新金運到，K金牛皮帶淡，美元跟跌。

K金頭盤開出二五二．八七五，比前日收盤微跌了○．一二五，一度上至二五三．一二五，爲全日最高價。議息後，市道疲呆，收市價順至二五二．六二五。

午後開市二五二．五，爲全日最低價，收市仍企穩二五二．五。去息三毫。牌上交收二百三十兩，牌下交收一千兩。

澳門金開市二六三．五，收市二六三．五，去息三毫。

傳明日將有一萬餘益斯新金運到，新盤證以每益斯三七．七五美元成入三千二百益斯，美匯下跌，人心趨淡，故金市無力上昇。

美匯開市五八五．七五，收市五八五．五，最高五八五．七五，最低五八五。

美元以五八四．八七五開出頭盤，比前日收盤低了○．三七五，旋即上至五八五．一二五，爲全日最高價。散戶拋出，價位被牽下跌，收市低至五八四．五。

午後開市五八四．三七五，最低價跌至五八四．一二五，收市五八四．三七五。去息四毫五仙。交收四萬一千元。

金單開市五八四．一二五，收市五八三．二五，最高五八四．二五，最低五八三．二五。

日圓按一三七．五，去息一仙，未聞交收。

商訊

▲香港大道中上海商業銀行爲擴展業務，將在九龍彌敦道六百六十六號設分行，預計下月下旬即可開業。

▲進入銷售旺季的竹蔗，日來市情俏爽，昨天折家購八十餘扎，每擔成交價高達四十元。

▲近日印度生油價格趨於穩定，昨成一百六十五桶，每擔一百元。

▲松香市況尚屬慢淡。福建不列級貨買出一百箱，每擔一百零四元，買者爲本地用家。

服務版

醫藥信箱
暗瘡的治療

馬竹影先生：

很多青年人臉上都會生出一些小紅點，有人叫它「粉刺」，有人叫它「暗瘡」，暗瘡是一種皮脂腺的疾病。

在青年人是很常見的，因爲在這時期內分泌旺盛，所以刺激皮脂腺的分泌增加，多的分泌物可能變積於毛囊口，因而壓迫皮脂腺，使皮脂腺的營養發生障礙，減低抵抗力，於是皮膚外面的細菌容易侵人，引起了腺體的發炎。這樣就形成了暗瘡。面部、背部、胸部都是皮脂腺分佈較多的地方，所以暗瘡也經常發生在這些部位。消化不良、多吃糖類、便祕的時候和經期都可以促進暗瘡的發生。

除上面所說的一種生理性的暗瘡外，經常接觸石油、瀝青、煤焦油等物質，或服用某些藥物如碘，溴的藥物後，有時也可以引起暗瘡。

生理性的暗瘡一般不需要治療，只要在年紀稍大時就會自行痊癒。同時對身體的健康也沒有什麼妨碍。但在比較嚴重時，常引起癢感或至於疼痛，這時可以給一些適當的治療，如：

（1）少吃油類的飲食和糖食，經常維持大便通暢，治療消化系統的疾病，多吃含維他命B的飲食。

（2）常用熱水肥皂洗面，洗澡，使毛孔通暢，皮脂腺的分泌物容易排出。

（3）至於局部治療方法很多，如外用含硫的藥物等有相當效果。但應經醫生檢查後才能根據病的具體情況決定用藥。

這是一種比較長期的病，目前還沒有特效的療法，須耐心地治療。

因職業引起的暗瘡，主要應以預防爲主，保護皮膚，如工作時穿工作衣，常用保護性油膏等。同時更要注意個人衞生。

如是因服用藥物引起的暗瘡樣疹，在停止服藥後就可以逐漸痊癒。

醫治暗瘡不用找「美容專家」，而且根據報紙反映，有些人利用一些男女青年愛「美」的弱點，藉「美容」行騙，一般說來，所謂「美容術」都不大可靠。

你的暗瘡如果不嚴重，那就不必理會它，過了青春期，它會不藥而癒的。如果比較嚴重，你可照上述的方法治療，切不可相信什麼「美容術」，那反而想「美容」而變了毀容。（吳江）

陽萎

陳大維先生：

我先談談什麼是陽萎，再來具體的解答你的問題。

男性的性機能，必需具有正常的性器官和一部分正常的肌肉、內分泌和周圍神經來管理。此外最主要的還必需有一個正常的高級神經大腦的活動能力，因爲在整個性交過程的每一階段中，都是受條件反射所支配的。

普通所謂陽萎是指陰莖不能勃舉或根本沒有性的要求而言。產生陽萎的原因，有些是由於周圍神經、內分泌或生殖器官本身的疾病，但絕大多數是一種醫學上稱爲「神經官能症」的表現，而在機體上是不能找到任何器官病態的。患者往往由於以前不正常性關係、青年時期自瀆等原因而恐懼自己的性能會受到損害，新婚時過度興奮引起早洩或受不正當書報的影響，自己懷疑性能力可能失常會引起對方的不滿，以及對婚姻的不滿意、缺乏愛情等，均可以造成陽萎。

陽萎和腸熱病沒有關係。你的問題主要是心理作用問題，因爲你曾自瀆過，而且生殖器官短小，因而產生了恐懼心理，懷疑自己的性能力可能消失，因此產生了自卑心理，對性生活便不感興趣了。

在治療方面，詳密的週身檢查是必要的，從而可能發現出陽萎更嚴重的疾病存在，如若干神經系、內分泌或生殖本身等的疾病，以獲得及時而正確的處理。

「神經官能症」所產生的陽萎，藥物治療雖然有一部分功效，但主要的關鍵在於消除思想上的恐懼及顧慮。從你來信所說的，你是有性能力的，所以你的恐懼和顧慮是多餘的，能消除了思想上的恐懼和顧慮，那自然不再會有問題了。（知）

科學知識
爲何會生怪嬰？

三月三十日本報第四版刊登過兩個怪嬰的新聞。有一個是四足無性怪嬰，生着四隻小腿，沒有肚臍，沒有肛門和生殖器。另一個是「陰陽人」，怪嬰兼具陰陽性。

怪胎，在醫學上叫做「畸形」。畸形有很多種類。有一個怪胎，因爲頭和脚都是重複的（兩個頭，四隻脚）；但身只有一個，手只有一雙，所以這種畸形就叫做「不全性重複畸形」。此外還有：連體重複畸形（兩個身體，只是從軸處合）；並體重複畸形（二頭一體，在胸骨或脊柱處癒合）；寄生性重複畸形（一個胎兒發育完全，另一個發育不全，則後者稱爲寄生性胎）等。這類重複性畸形的胎兒，大多數是死亡的；同時還會引起分娩的障碍。

下面，我們再看一看這種怪胎的產生原因吧：

原來卵子受精以後，就會發育增殖，由原來是一個的細胞變成兩個，再由兩個變成四個……，這樣一直變化下去，到了第三個月時，胚胎就略具人形。當胎體還是幾個細胞時，如果兩個細胞都有分化成爲整個人體的能力，而成爲兩個獨立生長的胚胎，互相脫離關係的細胞又各自分化成爲兩個整個的人體，那末，這就可成爲兩個同卵孿生（即雙胎）；如果兩個細胞分離不全，結果就不能分化成爲兩個整個的人體，而至部分缺少和部分癒合在一起，這就成爲雙體怪胎。

其實這種現象，在植物中也可以見到：如我們常見一些水果，也往往會兩個併長在一起，變爲一種特殊樣子的水果。

我們知道了怪胎形成的原因，只是胚胎細胞分化過程中的一種變異，那就不用大驚小怪。（邱含淳）

交通問答
從香港至廈門

黃海洋先生：

由香港取道廣州至廈門旅費：（一）九龍至羅湖火車票，頭等港幣二元九角，二等二元二角，三等一元四角五分。（二）深圳至廣州火車票，軟席人民幣三元五角；硬席二元（九龍至廣州行程一天）。（三）廣州至汕頭公路汽車行程三天，車費人民幣二十一元二角四分。（四）汕頭至漳州公路汽車行程二天，車費人民幣十五元三角二分。（五）漳州至廈門公路汽車行程一天，車費人民幣五元四角。

單程回內地攜帶自用的舊衣物在一定數量以下，經海關審查認可，可免稅進口。新衣物及自用手錶、鋼筆未滿一年要納稅才能進口。

回去後再行來港，可申領雙程通行證，雙程回內地攜帶的東西仍然要在回程時帶回。申領單程或雙程通行證能否批准，我們不能答覆這個問題。

經澳赴廣州

健生先生：

香港經澳門去廣州的旅費如下：香港至澳門，佛山輪上午十時（星期六下午二時半）由香港開出，大來輪下午三時由香港開出。統艙票價港幣四元，尾樓六元，唐餐樓八元，唐餐房十元，餐樓九元，雙人房十五元，單人房二十元。約五小時可達。

澳門至廣州長途汽車票價爲人民幣十一元。另人民幣一角三分。約九小時可達。

澳門至廣州，中山渡每三日一班，下午一時開，票價分港幣十元、十五元兩種。（編者）

編者簡覆

考中等學校

區社傑先生：

你如果讀過初中二年以上，又做過化驗所的見習生一年以上，都有證明文件的話，那就可以相當程度報考內地的中等衛生學校檢驗班。

內地沒有親友，可由香港的親友，轉託他們在內地的親友替你申領通行證，如果也不能找到人申請的話，那就沒有什麼辦法了。

各大城市都有中等衛生學校，內地有。廣州也有。投考科目是：語文、數學、政治常識、史地、理化博物。沒有考試大綱。

貓兒撒尿

伍馥華先生：

鄰居的貓兒，每晚必到你的床下便溺，使你感到很頭痛，問我們如何防止。你可告知牠的主人管束牠。牠一來時就把牠趕走。經過牠的主人的管束，和多趕幾次，大概牠就不會再來了。

登尋人啓事

何應先生：

你擬在廣州登尋人啓事，可直接寫信去廣州沙基路南方日報廣告科洽辦。你欲寄信給北京華僑事務委員會的朋友，那麼就寄北京郵局轉中央華僑事務委員會查交便可以了。

折曆

葉通華先生：

癸酉年農曆十月廿九日，合公元一九三三年十二月十六日。

余高先生：

乙酉年農曆九月十八日，合公元一九四五年十月廿三日。

現有藏書一批　任君選擇一本

最近有很多讀者把一些藏書交給我們，託我們轉贈一些在經濟能力上不能多購書看的讀者。如讀者們確是經濟有困難的，可來函索取。每人限一本，在選擇時可多寫幾本書名，我們當按先後次序考慮贈送一本。

祖國經濟建設的新成就，安格林娜自傳（何奇譯），速寫與隨筆（茅盾），語法修辭講話（呂叔湘），邏輯（曹綿之），森林紀行（郭沫若），愛的教育（亞米契斯），憤怒的鄉村（晉彥），誰是最可愛的人，關於文學修養（茅盾），生命的勝利（施咸榮譯），朝鮮通訊報告選（人民文學出版社），魯迅先生笑了（郭沫若），改造我們的學習（毛澤東），絞刑架下的報告（伏契克），文法與作文（黃潔如），神經衰弱的科學療法（陳學詩），中國的河流（陳史堅），達爾文主義理論淺說（陳其學），論優生學與種族歧視（兩本，周建人），製圖學淺說（張德高），簡易模型飛機原理（張國楨），電子顯微鏡（庫什尼爾），原子世界旅行記（伊林），怎樣自我學習（郭沫若等），物質的構造（方瑞譯），我們周圍的化學（兩本，晉賓希亭），動物的進化（張宗炳），我們周圍的電（馬吉圖），單管收音機（程槵），電話（畢略可夫），電動機（兩本，苗幼雄），各科複習指導（寬儀等編），人類認識物質的歷史（斯吉柏諾夫），我們的宇宙（趙東征），物質的構造（妮娜譯），物理幻術（劉遂生），通俗物理學講話（皮萊曼），人和水（方白），人體的奇妙（饒駙華），乾電池製造法（劉獨鳥），我是個飛機製造家（吳英譯），兩性的樂園（芷痕），空中世界（林洋譯），生物進化淺說（周建人），物理珍話（饒駙華），生命在地上的起源（畢黎），航空常識（麥啓泰），達爾文自傳（蘇橋譯），科學之驚異（顧均正），汽車怎樣跑路（符其珣譯），怎樣駕駛飛機（念目），雜誌十一本，初級航空發動機學（[illegible]）。

高價徵求

茲徵求新文藝出版社出版的「京劇叢刊」第廿一、廿三期各一册。願出相當高的代價；交換書、物亦可。願意割愛者，請函本版轉。

體育

華協盃賽最後一仗 南華巴士遭遇嘉山
如南華今晚得勝便可獲得錦標
加插表演賽由乙組南華戰巴傑

【本報訊】華協盃足球三強邀請賽，今晚八時半在嘉山繼續演，由南華對巴士。六時三刻加插表演賽，由乙組南華與巴傑聯隊交鋒。今晚也許是華協盃的「煞科戰」，一般觀衆都希望雙方好好地表演，不要再弄出不愉快的事件來。

這項比賽雖然訂定三場，但因爲採用計分制度，如果今晚南華贏了巴士，南華便得錦標；如果賽和，就會多作一場比賽來決定錦標誰屬。

第一戰，巴士雖然擊敗傑志，但演出未符理想。第二戰，南華雖然打垮傑志，但贏來相當吃力。今晚兩個得勝隊作遭遇戰，照理，南華實力比較充沛，人材也比較平均，走位好，合作妙，演出如不走樣，是可以取得最後勝利的。

不過，從前晚一仗來看南華，却有大部份球員踢得非常散漫，今晚演出如果還是一樣，也許不易取勝。畢竟巴士也是勁旅，守力不弱，所差的是前鋒不够默契。如果它的前鋒能够多採快傳快衝，必能予南華以重大打擊。

足球比賽，每場情形不同，過去兩戰雖然巴士與南華都踢得不大起勁，但今晚是爭標之戰，雙方都可能有較佳的演出。一場實力相差不遠的比賽，勝利將屬於表演較佳的一隊。

雙方擬定應戰人馬如下：

南華：鮑景賢　劉志炳　劉儀　堃達熙　高保強　唐相　朱榮華　何祥友　李育德　姚卓然　莫振華

巴士：衛佛儉　孔崑煜　司徒堯　鄧森　劉添　陳輝洪　孔照熙　司徒文　李春發　林錦榮　李大輝

飛燕女籃球隊昨晚首勝自力
男子表演自力受挫中青

【本報訊】菲律賓飛燕女子籃球隊昨夜在修頓球場露臉，首戰自力，以二十四比十四獲得初捷。同場加插的男籃表演賽，中青以三十七比三十六小挫自力。

飛燕的實力不很強勁，演出沒甚特色，贏來實在吃力。據說該隊的主將葉淑華（副隊長）在來港後第三日因事返菲，以致削弱了該隊的實力。自力隊除了陳雅貞復出而打了一節外，其他舊將（如馮雪君、陳洪珍等）沒有上陣，人手甚感不足，全隊只靠李詠芹一人支撐，「新血」蕭蕙莉、李秋風等經驗還淺，有些怯場，打不出平時的水準。不過，儘管如此，它亦已予客隊莫大的威脅了。

飛燕的個人技術不弱，呂雪英、顏映楣、顏美玉等的手法都很熟，但作戰方式貧乏，針對自力的五人聯防守衛的「單槍」切入，運用亦欠純熟。所以，在昨戰中，她們只靠中距離投射取分；而一般說來，除了顏映楣的命中把握較大外，其他幾人都常告浪擲。

比賽開始，自力司徒美犯規，陳麗端罰入一分，先開紀錄。蕭蕙莉撿籃得手，二比一。客隊顏映楣遠射中的，三比二。其後，自力頻佔優勢，李秋鳳一投一罰，蕭蕙莉兩罰俱中，成七比三。但客隊沉着回擊，呂雪英罰入兩點，顏映楣射入一球，成七比七，完首節。次節，兩隊打來，了無振作，雙方都靠罰球而多取兩分，成九比九，完上半場。下半場後，自力主將李詠芹氣力較差，攻守都鬆懈下去，飛燕才藉此而搶得主動。顏映楣、陳麗端頻頻遠射中的，積分開始超出，終以十七比十、廿四比十四獲勝。

表演賽，自力對中青，打來有意想不到的演出，「長人」潘福榮座鎮籃下，搶得高空控制權；趙樹堅刼掠刁鑽，洪毓材助攻助守，穩紮異常，積分一路佔先，以廿比十六佔先上半場。在最後三分鐘時，還以卅二比廿六領先；但因部份球員經驗不够，控球欠穩，被自力急攻一輪，反以卅三比卅六落後。在距完場只有四秒鐘左右，中青趙樹堅帶球直入，在人叢中射球中的；再因自力的白志榮打手犯規，趙兩罰俱中，以卅七比卅六獲得最後勝利。

中青學盃 昨今戰訊

【本報訊】青年會主辦的全港學界籃球賽，今日青支場續有五場上演，計甲組三場，女子及乙組各一場。秩序如次：

首場下午三時，（甲B）仿林對培新正；（女子）次場下午四時，華南對崇真；第三場下午五時，（乙C）培正對民生；第四場下午六時，（甲A）僑光對培中；第五場下午七時，（甲B）嶺英對伯特利。

昨日四場比賽，甲組德明，培正獲勝，乙組聖佐治，中華告捷。成績錄下：

甲組賽：德明A勝華南，四十五比廿九；培正勝培新，五十比十。

乙組賽：聖佐治勝東方，卅九比卅八；中華勝南華，卅一比廿五。

公開泳賽八月開始
決賽秩序昨已排定
游泳總會昨開執委會議

【本報訊】香港游泳總會昨日下午五時一刻在南華早報會議室召開委員會議，並邀各小組代表列席參加。

水球小組報告，海天隊曾提出鑒於因誤會而遲了一天報名，因此編排秩序，第一場是海天對南華，要求重新編訂。議決交回水球小組處理。

水球小組定於六月二日下午五時半在西洋會講解球例，同時訓練水球球證，歡迎各會代表及球員參加。

本屆公開游泳錦標賽高初級組同時舉行，日期是：預賽八月廿九、卅一與九月一、二日共四天，九月三日爲各項準決賽。決賽是九月十、十三、十五、十七四天，都在下午八時在西青泳池舉行。決賽秩序亦經昨日會議通過，茲錄如次：

第一日：（一）女甲百碼蝴蝶式、（二）男乙二百廿碼俯泳、（三）女乙五十碼自由式、（四）男甲一公尺跳水、（五）女子百碼自由式、（六）男甲百碼仰泳、（七）男乙四百碼自由式四人接力、（八）女乙二百碼四式接力。

第二日：（一）男甲四百四十碼自由式、（二）女子一百碼仰泳、（三）男乙一百碼蝶式、（四）女甲二百廿碼俯泳、（五）男甲三公尺跳板跳水、（六）男乙一百碼自由式、（七）女甲四百碼自由式四人接力、（八）男乙四百碼四人四式接力。

第三日：（一）女甲四百四十碼自由式、（二）男乙二百碼仰泳、（三）女乙三百碼自由式、（四）男甲二百二十碼蝴蝶式、（五）女乙一百碼自由式、（六）男乙三公尺跳板花式跳水、（七）女甲一公尺跳板跳水、（八）男甲四百碼四人四式接力、（九）女乙二百碼自由式四人接力。

第四日：（一）男甲百碼自由式、（二）女甲百碼仰泳、（三）男甲二百二十碼俯泳、（四）女乙五十碼蝶式、（五）跳水表演、（六）男乙四百四十碼自由式、（七）女甲四百碼四人四式接力、（八）男甲八百碼自由式四人接力。

團體網球比賽 今日男甲兩場

【本報訊】香港網球總會主辦的團體網球賽，今日男甲組兩場，女乙組四場，下午五時後分在主隊球場舉行。秩序如下：

（男甲組）衛生對中游；香木對南華。

（女乙組）婦游甲對中游；港大對九木；南華對婦游乙；佐治五校對奇利華。

今日各場比賽，男甲南華與中游應得勝利，但香木可能予南華以相當打擊。女子乙組，婦游甲對中游一場頗有可觀。

昨日混合乙組及男子丁組比賽結果如下：（混合乙組）中游勝奇利華甲，五分半對三分半；南華對九木會（改期）。（男丁組）中游甲勝中游丙，八比一；九龍塘勝九木甲，五比四；九木乙勝文員甲，五比四；九龍塘勝中游乙，五比二；奇利華勝印游，七比二；郵政勝文員乙，七分半對一分半。

足總經濟情況欠佳 無力參加明年世運

【本報訊】據大衆社消息：香港足球總會爲香港足球隊參加一九五六年度奧林匹克運動大會的問題，昨日下午五時半召開埠際小組會議。出席的有雷瑞能（主席）、葉九皋、秦寧、畢佐治等。首由秘書報告參加經費，每人要一千英鎊，爲數甚巨，照目前情況，大有困難。且澳洲規定要在五月廿日前報名參加，如報名後不能派隊參加，亦須繳交費用。經過一番研討，各人雖認爲香港應該派隊參加，但因目前經濟情況不許可，議決暫作罷論。今後應致力於籌款準備參加一九六〇年的奧林匹克大會。

其次，瑞士冠軍隊亨加利隊本年十一月到澳洲比賽，擬於十一月至十二月間順道來港表演，議決接納，由執委會商議答覆。

仿生對抗漢青 新力迎戰公民
乙籃錦標賽今晚兩場

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的乙組籃球錦標賽，今晚七時半開始有兩場複賽在該館室內場舉行：首場仿生對漢青；末場公民對新力。

今晚的兩場複賽都很重要，得失可以決定它們能否進入決賽週。漢青戰仿生一場，漢青有范惠達、王國良等，技術不錯，氣力亦佳，或可略佔優勢。仿生作戰快速，投射命中率亦高。兩隊碰頭，定有惡鬥。

公民與新力之戰，公民擁有麥伯明、鍾友貴等好手，陣容完整，如不輕敵，料可擊敗它的對手，但仍須付出很大的代價。

四隊球員名單如下：

（仿生）黃國揚、鍾樹生、李梅生、梁兆良、周鑑、袁永和、鄭泉、區錦鴻、劉建、陳福祥、區社川。

（漢青）王國良、張躍垣、彭新華、范惠達、潘作楠、鄧松、祥、莫浩森、冼澤坤、李煥聲。

（公民）麥伯明、劉昭、蔡致球、郭建中、張鑫、劉志強、鍾友貴、陳兆國、李本生、張基林、趙棣提。

（新力）袁景勳、何慧、袁景炎、戴調、順、鄧華傳、聰、杜乘炎、錦、衍、利、應、強、楊錦滔、黃榮琛、馬鴻堯。

港九小球聯歡賽 九龍隊陣容產生

【本報訊】九龍小球總會昨日召開特別會議，出席有朱叔達（主席）、廖廷楷、鄧泰全、李彪、彭弓、黃蝦、冼冠雄等。首由朱叔達宣佈開會理由後，隨即討論。結果：（一）九龍盃場地問題，下次月會再行決定。（二）香港九龍兩小球總會委員的聯歡小球賽，獎品已得中華總商會會長許庇穀送出，屆時並請許庇穀頒獎。即席選出九龍隊陣容如下：

九龍小總　領隊李子飛；教練楊榮；管理雷少明、朱叔達。

廖廷楷、鄧泰全、陳少泉、沈冠雄、麥彪、朱叔達、楊仲廣、黃蝦、黎其開、許賢英、彭弓。

中級盃乒乓賽 今晚開始決戰

【本報訊】乒乓球總會主辦的中級盃團體乒乓球賽，經過初賽結果，愛司、健全、康樂三隊獲得入圍決賽權，今晚八時在太古球室首次舉行決賽，由愛司對健全。此戰勝隊就有「坐亞冠」的機會了。

飛燕等女籃隊賽程重新訂定
淑明綠蓉昨先後到港

【本報訊】南朝鮮淑明女子籃球隊於昨晨七時四十五分乘機到港，職、球員共十四人。

菲律賓綠蓉女子籃球隊亦於昨天下午十二時卅分乘機到港，一行職、球員共十九人。

兩隊球員名單如下：（淑明隊）李惠子、金惠子、金淑子、金春實、李正順、金英子、洪寅子、朴信子、金容子、尹賢子。（綠蓉隊）蔡淑霞、曾美濤、陳麗湘、洪月桂、洪月香、潘月華、李珠玲、葉貽情、李秋彬、林淑靜。

淑明、綠蓉兩支客隊昨天先後到港，因旅途勞頓，原定於今晚出戰中青，經籃聯同意改期。在本週內，飛燕、淑明、綠蓉等在港的賽程昨晚重新編定如下：

廿六日下午七時三刻：中青對淑明；八時三刻：南華對飛燕（修頓場）。

廿七日下午七時三刻：自力對綠蓉；八時三刻：南華對淑明（修頓場）。

廿八日下午七時三刻：中青對飛燕；八時三刻：南華對綠蓉（伊館）。

卅日下午七時三刻：自力對淑明；八時三刻：福大對飛燕（修頓場）。

六月一日下午七時三刻：中青對綠蓉；八時三刻：福大對淑明（伊館）。

三日下午八時三刻：福大對綠蓉（修頓場）。

雜碎舖

水球裁判不易爲

▲游泳季開始後，各種水上競賽秩序接踵而至，游泳總會主辦的水球聯賽，已定下月八日開賽。今年參加甲組賽的只有四隊，而且都是華會，西青與域會兩支洋旅，本屆竟告銷聲匿跡，據說是人手貧乏的緣故。

▲華會中的東方、華運兩隊今年也沒有報名參加，相信本屆的競賽將不會很熱鬧。

▲過去幾年來的水球比賽，常常發生不愉快事件，有人將它歸咎到球證吹得不好。因此，好些名宿都爲了「潔身自愛」，不願擔任球證；因而在比賽中有「球證荒」之歎。今年，泳總爲了杜絕這個弊病，除了聘定數位游泳名宿擔任球證外，並定期（六月二日）由他們講解球例，這一作法顯然是明智之舉。不過，一般認爲：如要絕對地避免「不愉快事件」發生，還要球員本身互相尊重與約束一下。

海天南華工力悉敵

▲海天隊擁有黃金華、黃桂枝、黃金富、張仲堯等好手，實力強橫；與南華剛好是工力悉敵（南華是去年冠軍，擁有黃躍興、曾河穩、黃肖新、彭照瑞等人），將來冠軍之爭，必不出上述兩隊。

▲中青的人選不够平均，只有門將蔡孝鑫、後衛陳錦奎、前鋒林君雅幾人技術較好；同時全隊的速度也不大好，不會有很大的把握擊敗南、海。該隊的人手還未全確定，照估計，它將是四隊中實力比較弱的一隊。

潮漲正是撲水時

▲潮汐漲落是有一定時間的，這一週來是早漲午退。潮漲時多是「撲水英雄」的好機會，撲通一聲，水花四濺，游個暢快。潮退時多是「沙灘豪傑」的世界，大人小孩，玩在一起，互相追逐，或打水花，或撿蟹蜆，玩個不亦樂乎！

▲潮退後，沙灘上細沙如粉，不少人在「浸水」之後，在沙灘或坐或臥，其中滋味，相當於日光浴。弄潮男女們大都喜歡曬太陽的，皮膚曬得越黑越架勢。

沙灘出現「僵屍」

▲有幾個「沙灘豪傑」也許是什麽都玩得膩了吧，竟在沙灘上自掘墳墓，其中一個臥下去，讓同伴把細沙蓋上；全身都蓋密了，只露出一個頭。有個說：「索性把頭也蓋了吧！」說着，就動作起來，把那個「僵屍」嚇得馬上跳起來，一陣哈哈大笑！

「大牌」何事動肝火？

▲足球季結束之後，足球聯會與華協會主辦的「夜波」相繼演出，却一連串地有了「不愉快」的事情發生。若干球員竟毫無顧忌地演出過火動作，被侵告、記名之外，甚至有被驅逐出場的。有人認爲這是「季末病」的表現，因爲大家都厭戰了，容易惹動肝火。但也有人指出：在足球總會舉辦的各項比賽中，動粗的要坐「波監」；球季結束之後，其他的比賽，足總暫不過問，彼此聯判不罰「波監」的，也未必得到足總同意執行，因此就不免「任性」一點了。

飛燕可稱「中型班」

▲女籃圈內，週來頗具熱鬧，昨晚菲律賓飛燕隊初次出現於修頓球場，雖然還未滿座，但已達到八成。

▲飛燕雖然執了「三屆冠軍」的名義來港，但技術不但毫無特色，作戰亦欠隊型。有說：飛燕只可與香港的中型班比併。

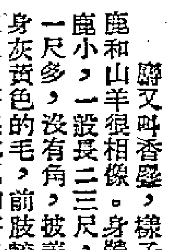
▲從昨戰來看，香港的中青、南華與福大任何一隊都有打垮客隊的可能；它的技術的確是比港隊差了一皮的。難怪它的教練說：「港隊的技術比前進步，菲島却在停留中。」這，是否屬實，試看綠蓉的表現如何就可以知道了。

新野

程十髮

麝和麝香

瀟濤



麝又叫香獐，樣子跟鹿和山羊很相像。身體比鹿小，一般長二三尺，高一尺多，沒有角，披着一身灰黃色的毛，前肢較後肢短，耳朵比鹿的耳朵長二三倍。雄麝的嘴上還長着兩個向後彎曲的角牙。牠們善於攀山越嶺，到處尋食。牠們喜愛吃有芳香的植物。有人說麝因爲吃了香草，所以能分泌香腺。

麝香只有雄麝才有。雄麝腹部肚臍後面有一個香囊，囊內有半球形的麝香包，大的如鵝蛋，小的似胡桃。香囊下部的中心有一個小孔，如插入一根有凹槽的鋼針，麝香就會由凹槽流出。麝香包內藏的麝香多少不等，有的四五兩，有的只有一兩多。強壯的雄麝藏麝香最多，老麝較少，幼麝缺乏。

麝香呈棕黃色，散柔而帶有光澤，香氣濃厚、持久，可以作興奮劑。中藥六神丸、蟾酥丸、麝香膏、麝茸丹等都用它作原料，又可作化粧用的香水香粉的原料。

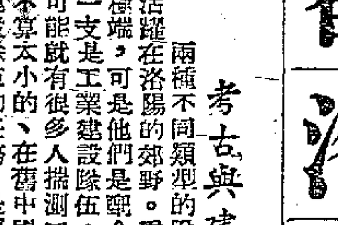
麝分佈在祁連山區、巴顏喀拉山區和唐古拉山區一帶，青海的祁連、互助、玉樹，甘肅的岷縣，西康的康定、甘孜、昌都、晉格，以及雲南的麗江等地方都有。麝的動作敏捷，不易捕獲。獵人通常在春季夏季入山狩獵。因爲這時候，雄麝分泌極濃厚的香氣，很容易發現。麝被擊斃後，獵人立即用刀割取香囊，一般是連同腹皮割下。香囊乾燥後，就可作商品出賣。

古都洛陽（上）

黃展岳

考古與建設

兩種不同類型的隊伍，從解放初期到現在，一直活躍在洛陽的郊野。看樣子，他們是走着兩個不同的極端，可是他們是配合得那麼緊密親熟。他們之中的一支是工業建設隊伍，這是誰都可以猜到的；另一支可能就有很多人揣測不出來。告訴你，它是一支力量不算太小的、在舊中國難於看到的考古工作隊。工業建設隊伍的任務，是要把洛陽建設成爲一個工業城市；而考古工作隊的使命，則在於發掘它的過去面貌。這兩種性質完全不同的事情，怎能湊合在一起呢？這似乎是難於理解的。是的，只有在人民的世紀裏，這種奇蹟才可能出現。



在蘇聯，考古工作隊是基本建設的第一支先頭部隊。在計劃建設的地區，必須經過考古隊對該地區的地上和地下的物質文化遺存進行全面瞭解之後，建設的人們才到那裏去。

地理環境

人們不禁要問：洛陽在中國史上有過甚麼貢獻，爲什麽我們要在進行比較大規模的基建計劃的同時，在這個問題上進行考古工作呢？下面就把洛陽作一個簡單的介紹：

黃河流域是中華民族文化的發源地，而洛陽則位於黃河流域的腹心。從新石器時代的仰韶、龍山至周秦漢唐，它一直是人口比較密集的地方。古來論洛陽的人，都說它「背負邙山，面對伊闕（龍門）；河山控戴，形勢甲天下」。河東接嵩山，西連宜陽山，伊闕的南面是三塗山，河流則有洛、伊、瀍、澗（過去還有穀水）四水並列，然後匯集流入黃河。這些名山大川，把整個洛陽環抱在中間，形成一個灌渠錯綜、農產豐富的地區。更由於它「北有太行之險，南有宛葉之饒；東壓江淮，食湖海之利；西馳澠阨，據關河之勝」（唐初孔穎達語），就使它從公元前十二世紀到公元十世紀中，有九百多年居於全國政治中心的地位。同時，爲了適應它的軍事的、官僚的龐大機構的需要，也促成了這個地區的手工業（官營的佔很大比重）和商業的高度發展，文化的高度發展。

西周時成爲政治舞台

還在西周初期，洛陽就已正式進入中國政治舞台。據說周武王滅殷紂以後，因這裏的地理形勢很好，特授意他的弟弟周公旦營建都邑。周公經歷了東方武庚（殷紂子）的叛變後，便強迫殷民到洛陽來，建兩個城邑（一個是成周，一個是王城），作爲周人經營東方、鎮壓東方殷商殘餘勢力的根據地。洛邑的建成，對於黃河下流地區的軍事、政治、文化的統一，在西周初期百餘年內起了很大的作用。

西周被犬戎攻滅後，平王便遷都到王城來（公元前七七一年），史稱東周。東周雖然王室衰微，住在洛邑的周王，只是形式上的「天下宗主」，但除了政治，洛邑仍不失爲當時的文化中心。到了戰國時代，洛陽這個名字才正式見於史籍，並一直保存到現在。中間雖有兩次改洛爲雒，但都很短暫。

東周以後，都於洛陽的王朝，計有東漢、曹魏、西晉、元魏、楊隋、李唐以及五代的後梁、後唐、後晉九個王朝。加上東周，共十個王朝。其中有的王朝只有部分年代都於洛陽，但總計起來，洛陽作爲首都的時間，前後達九三〇多年。比之中國歷史上的其他著名古都如北京、南京、開封等都要長些。如果加上北宋以洛陽爲西京，金以洛陽爲中京，那更不止十朝了。

三個都城

這十個都洛的王朝，給我們留下了三座都城：

一、周王城　周王城是東周建都的地方，王城遺址約在今洛陽西關外七里的澗河（俗稱七里河）附近，全部埋在地下。一九五四年春中國科學院考古研究所組織調查發掘隊前往洛陽進行三個月的王城勘察工作，已經找出一些線索，現正繼續追尋中。

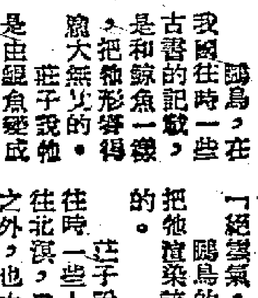
二、漢魏故城　東漢、曹魏、西晉、元魏的故城在今東關外三十里的白馬寺東邊。故城周約二十八里，現北城垣和東城垣還部分保存着。

三、隋唐東都　隋煬帝大業元年（公元六〇五年），因漢魏故城殘廢，在故都西十八里另建新都，號東都。以後在唐太宗時代，又加重建。這個城的範圍很大，東過瀍河，西臨澗水，南越洛河，北抵邙山下，周圍約六十里。現在的洛陽城在它的中間偏北，不及東都原址的六分之一。現在都城、皇城、宮城的城牆還有斷續的遺跡殘存着。

這三座古城，標誌着古代中國人民在不同的時代裏的光輝創造。

南溟之鵬

黃良



鵬鳥，在我國往時一些古書的記載，是和鯨魚一樣，把牠形容得龐大無比的。莊子說牠是由鯤魚變成的，逍遙篇內即有「鯤之大，不知其幾千里，化而爲鳥，其名爲鵬」之句。並說當牠由北溟飛往南溟時，擊水三千里，摶扶搖而上九萬里。背像泰山一樣高，伸展開牠的翼來，就像天上垂下一片大雲，遮蔽半天。李白的大鵬賦也說，牠一鼓一舞，即「煙朦沙昏，五嶽爲之震蕩，百川爲之崩奔」。又謂牠「怒無所搏，雄無所爭」。牠鼓翅則六合生雲，灑毛則千里飛雪。這與把牠形容得世界上除了天地日月之外，再沒有其他東西可以和牠比擬的了。

因此，自古以來，人們比喻最大的事物時，即以牠來做代表。後來甚而到喻人之壯志和前途的，也譬作和牠一樣。如說「鵬程」、「鵬圖」，前者即喻人之前途遠大，呂定詩即有「鵬程九萬扶搖近，世界三千指顧間」之句；後者則喻人之壯志不凡，莊子之「絕雲氣，負青天，然後圖南」，也都是喻比。

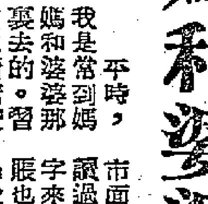
鵬鳥的確是一種龐大的鳥，只是往時一些人把牠渲染誇大到像神話一般，那却是離開實際的。

莊子說牠由北溟飛南溟，這也是真的，因爲往時一些人是稱南海做南溟的。但牠也由南溟飛往北溟，只可沒有人說到，其實牠每年由北飛南之外，也由南飛北的，由北飛南時則在冬季十月左右，由南飛北時則在夏季四月左右。但並不是由鯤魚變成的。牠在南來的時候，是停息在濱海一帶地方，以捕捉水族魚類來做食物。

牠是亞洲最大的一種鳥，可是在世界鳥類中，牠還是次於鴕鳥的。在今日鳥類分類學上，牠是屬於鷹科。鳥類學上牠是叫做鷲鳥，鵬鳥只是一個俗名。說起牠的容貌，確很宏偉，有強大的身軀，有寬闊的翅膀。脚雖短，却極壯，黃色，脛作鱗紋。爪鈎強銳，嘴鈎曲，也極利銳。頭部羽毛呈減狀。毛作深褐色。在廣東海濱，每年冬季由各地飛來的鵬鳥（鷲鳥），據調查是有金鷲、白腹鷲、禿鷲等多種。牠飛來南國的時候，停留在濱海山區各村落間，也各有疆界的，日常閒行於山石及稻田小徑與水濱之間，不大棲息樹上的。大概一隻鵬鳥的重量，由八公斤至十二公斤，目前在東江捕獲的一隻，現陳列在廣州人民公園的是九公斤重。這一隻叫做禿鷲，頭部羽毛稀少而頂端特別多一撮絨毛，大概其得名禿的由來也由於此。

媽媽和婆婆

麗詩



平時，我是常到媽媽和婆婆那裏去的。習慣地請請安，問問好，這兩位老人家如果幾天不見我去，便會牽心掛肚地盼望着我。

媽媽住在弟弟那裏，可是二姐却常要把老太太接到她的家裏去住，弟婦又硬是不肯放，她們往往把媽媽拉拉扯扯的，使老人家有分身乏術之苦。其中的原因是，二姐和弟婦都是職業婦女，又是好幾個孩子的媽媽，雖請了保姆，但是總希望有一位年紀大的老太太坐鎮家門，好使她們在外面安心工作。老太太對於家務事，本來是內行，她也樂於全心全意爲兒孫操勞。可是她自己也有些瑣碎的事情，譬如到銀行去存支款項，或者上郵局去領取郵包（因爲我的二哥，還有好幾位親戚都在外省工作，常常寄東西來孝敬她），外加媽媽時常還要買些東西，或修配用具等一些雜務，使她也忙不過來，因此老會想起委託我代她去辦，所以我若三天不去，媽媽就會打兩個電話來。

至於我的婆婆，她樣樣事情不比我們年輕的一輩落後，她戴起了老光眼鏡看報紙、翻雜誌，市面變通得很。她年輕時並沒有讀過書，還是在解放後開始識起字來的，現在信也會寫了，日用眼也記得來，她非常自豪地說：「我的眼睛雖已老光，可並不是目不識丁的睜眼瞎子啊。」

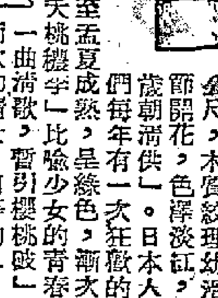
婆婆對待我們娘婦還是特別和氣，她因爲以前做娘婦時受盡了太婆的專制虐待，深知封建社會做娘婦的痛苦，所以她自己做了婆婆，事事都會體貼我們。婆婆很好動，常常喜歡出來蹓躂，在上海開幕的蘇聯展覽會，婆婆叫我陪她連去參觀了兩次，大廈裏面陳列的工業館、文化館，還有許多多的康拜因、拖拉機，還有衣着用品等等，婆婆看得眼花撩亂，她悄悄地向我說：「等你做了婆婆，也能享受到像蘇聯社會主義社會的那樣美好生活了！」「婆婆，你可別着急，我們的國家在飛快地進步，好日子來得不會太遲，保證你也過得着的。」我這樣對她說，她又何嘗不明白呢，她笑了。

她們坐下來，還是免不了講娘婦，兩位親家精神十足，指手劃脚地把娘婦誇上了三十三天，叫我這個做娘婦的人，聽在旁邊：常弄得面孔一紅一紅的眞不好意思。

（自上海寄）

紅了櫻桃時節

水星



櫻桃是屬於薔薇科的落葉喬木，高約十多公尺，木質紋理幼滑，古人用以作桃符。初春時節開花，色澤淡紅，非常艷麗，乃最著盛名的「歲朝清供」。日本人更特別喜歡，稱爲櫻花，他們每年有一次狂歡的櫻花節。

櫻桃的果子，至孟夏成熟，是綠色，漸次變紅，而且紅綠相間，煞是可愛。古人曾以「天桃櫻李」比喻少女的青春，又以「一見人微露丁香顆，一曲清歌，暫引櫻桃破」，形容美女芳心自許，莞爾而歌的情景，何等動人！

而今，又是紅了櫻桃時節，它的品種計有：朱櫻熟時，果皮深紅；紫櫻熟時，有細黃點；蠟櫻熟時，果皮黃明色；櫻珠果實較小，熟時色紅。前二種味道最甘美，後二種味道差淡。大抵核細而肉厚尤可口，以產南京玄武湖者最名貴。

據說，當櫻桃成熟之際，鶯鳥爭來含食，山農要張網來護樹，所以它的正名是叫「鶯桃」，一名「含桃」。

古時候對於櫻桃，詩經上曾有「投我以桃，報之以李」之詠，用以象徵人類友誼的熱情交流。伍緝之園桃賦：「嘉其實之滋味，漢帝薦其珍」。鄭谷：「唐時新進士，尤重櫻桃宴」。劉克莊詩：「歲歲春風花爛漫，摘來紅顆亦甘香」。足見其旨味，在中國已有三千多年的歷史認識了。

見聞錄載：「唐明皇幸興慶宮，安祿山進位，一日詠櫻桃曰：『櫻桃一半青，一半黃，一半興懷王，一半寄周贄。』左右請後二句互易，則協韻，安祿山怒曰：『豈可使周贄在懷王上耶？』」只是安祿山不識時務，而名位而輕風雅，宜其永爲天下笑呢！

然而，由此却可見得：唐時以櫻桃饋遺，已甚流行，如王建宮詞：「白玉窗前起居臣，櫻桃初赤賜宮新」，這是皇上賜臣下的。杜甫詩：「西蜀櫻桃也自紅，野人相贈滿筠籠」，這是山野送給詩人的。那麽朋友，要師法古人饋事，且買一籃「綠映圓紅」的櫻桃，奉獻你的愛人吧。

書法漫談

五、寫字必須先學會執筆

寫字必須先學會執筆，好比吃飯必須先學會拿筷子一樣，如果筷子拿得不得法，就會發生拈菜不方便的現象。這樣的情況，我們時常在宴會中可以遇到的，因爲用筷子也有它的一定的方法，不照着方法去做，便失掉了手指和兩根筷子的作用，便不會發生使用的效力。用毛筆寫字時能與前章所說的規律相適應，那就是書法中所承認的筆法。

寫字何以要講究筆法？爲的要把每個字寫好，寫得美觀。要字的形體美觀，首先要求構成形體的一點一畫的美觀。人人都知道，凡是美觀的東西，必定通體圓滿，有一缺陷，便不圓滿了。字的點畫，怎樣才會圓滿呢？那就是當寫字行筆時，時時刻刻地將筆鋒運用在一點一畫的中間。筆的製作，我們是熟悉的：筆頭中心一簇長而尖的部分便是鋒；周圍包裹着的彷彿短一些的毛叫作副毫。筆的這樣製作法，是爲得使筆頭中間便於含墨。筆鋒在點畫中間行動時，墨水隨着也在它所行動的地方流注下去，不會偏上偏下，偏左偏右，均勻地滲開，四面俱到。這樣形成的點畫，自然就不會有上輕下重，上重下輕，左輕右重，左重右輕等等偏向的毛病。能够做到這樣，誰有看了不覺得它圓滿可愛的道理。這就是書法家常常稱道的「筆筆中鋒」。自來書家們所寫的字，結構疏密，筆畫肥瘦方圓，就是往往不同，可是有必然相同的地方，這就是點畫無一不是中鋒。因爲這是書法中唯一的筆法，古今書家所公認而確遵的筆法。

用毛筆寫字時，行筆能够在一點一畫中間，却不是一件很容易做到的事情。筆毛即使是兔和鼠狼等獸的硬毛，總是柔軟的，筆頭使用時，很不容易把握住它，從頭到尾使尖鋒都在當中行而不走。那末，就得想一想，用甚麼方法來使用這樣工具，才可以使筆鋒能够隨時隨處都在點畫當中呢？在這裏，人們就來利用手臂生理的作用，用腕去把已將走出中心的筆鋒運之使它回到當中地位，所以向來書家都要講運腕。但是單講運腕是不够的，因爲先要使這管筆能聽腕的指揮，才能每次將不在當中的筆鋒，不差毫釐地運到當中去；若果五指不把它捉穩，腕運它向左，它就偏向右，腕要運它向上，它或許偏向下了。因此之故，就得先講執筆，才能使筆穩定；運腕才能奏功，才能達成「筆筆中鋒」的目的，才算不但能懂得筆法，而且可以實際運用筆法了。

居庸關外新風景

記永定河官廳水庫秀麗景色

新華社記者　方凌

【北京通訊】去年五月完工的永定河官廳水庫，已成為長城居庸關外的一個幽美的風景區。現在官廳水庫已披上初夏的新裝。站在攔河壩上遠眺北望，遼闊的人工湖上，測量水位的汽艇，蕩破了綠色的湖面，打撈浮物的木船揚着白帆。在湖畔和山麓上新栽的兩萬多棵楊柳和果樹已長出新葉。桃花剛謝，海棠又在盛開。沿湖的懷來、延慶兩縣的農民移植了十二萬六千多棵楊柳和七千七百多棵蘋果、葡萄等各種果樹。去年在湖西岸興建完工的河北省第三療養院已開始接待休養員。在「官廳湖」東南岸的南山堡一帶，一座大型的果園、穀物、畜牧和養魚的聯合農場正在籌建。農業部水產管理總局已和河北省白洋淀水產試驗場、保定市人民公園訂立了供應魚種的合同，今年秋天，將在「官廳湖」放養鯉魚、白鰱、花鰱等魚類共三十萬尾。水利部也正籌備在這兒興辦幹部學校。水庫東岸的水電站工程正在日夜進行施工，引水發電的大隧洞已經打通；一座辦公大樓和宿舍已在古老的烽火台下、青翠的山腰上動工興建。水庫西岸，新建的京包線豐沙段鐵路，已在離攔河壩不遠的地方建立了「官廳車站」。

這番景象，很難使人想像到在修建水庫以前，這裏還是荒山野谷，在春汛到來的日子裏，風沙漫天，官廳以上的桑乾河、洋河和媯水河河水衝破冰封，挾着大量泥沙，呼嘯着向下游奔去……。現在，屹立在官廳山峽咽喉的攔河大壩擋住了它的去路，把它匯蓄成湖。激流慢慢地靜下來，泥沙沉澱了；幾千年來，永定河水第一次變得這麼清澈可愛。去年深秋，官廳水庫管理處和附近農民，清理了庫底，清除了上萬斤的垃圾，為將來供給首都人民和工業用水打下了基礎。需要蓄洪的時候，進水塔的八個鋼鐵閘門就可全部關閉；那時，「官廳湖」就更加遼闊而壯觀。

景色秀麗的官廳水庫吸引着大批遊客。入春以來，北京、天津和張家口等地向水庫管理處要求來參觀的人近兩萬名。到四月底，已有八千餘幹部、工人和青年學生來這裏欣賞了塞外的湖光山色。不久以前，來自世界五大洲的二十七國工會代表二百多人，也來參觀了這個偉大的水利建設成就。每逢週末，遊人更多。水庫附近的農民，也時常騎着毛驢或乘船到這裏來參加工人的文娛晚會。

官廳水庫攔河壩全景

新中國教授的研究生活

北京大學物理系教授黃昆訪問記

譚傲霜

【北京通訊】一九五四年在倫敦各大書店的科學書籍中，一本題名為「晶體動力學理論」的新書問世了。光滑的書皮上整齊地印着作者的姓名：馬克斯·波恩和黃昆合著。波恩是世界著名的物理學家，諾貝爾獎金的獲得者；而黃昆呢？這位年青的中國物理學家，他的名字在英國科學界也並不生疏。一九四五年，他赴英留學後，在貝利斯特大學獲得了博士學位，此後，又曾在愛丁堡和利物浦大學進行研究和講課。在英國逗留期間，他先後發表了將近二十篇科學論文。黃昆在固體物理方面的研究和獨特的見解，受到了英國科學界的重視，他被認為是一位年青有為的物理學家。

回國五年　滿懷興奮

黃昆是在一九五一年回國的。次年，全國高等學校進行了空前的大規模的院系調整和教學改革，一切都是嶄新的；祖國變得非常叫人心愛的了。年青的科學家第一次感到自己成了國家的主人，他懷着莫大的熱情，決定把自己的才能和精力貢獻給偉大的祖國。

一九五五年四月，在新中國的著名學府——北京大學，我會見了黃昆先生。這一天，校園四周的草木已經換上了誘人的春裝，新開闢的教授生活區顯得格外寧靜可愛。我找到了五十六號住宅，應聲來開門的是一位金髮主婦，她操着頗為流利的中國話把我請到書房裏去。

黃昆目前是北京大學物理系固體物理教學研究室主任。我們見面以後，他興奮地和我談起物理系的變化，他說：「你看，單物理系學生人數就比過去足足多了十倍，但是更重要的是我們以完全不同的態度和方法來教育學生。」他接着告訴我，我們的大學不只是要培養天才學生，而是要使所有的學生變得有才能。國家對一個大學生的要求很高，物理系新開的如量子力學、統計力學等課程，是在英、美大學的本科課程中找不到的。學生在完成三年的一般課程以後，最後一年即根據每個人的才能和興趣，專門向一個方向發展。黃先生又告訴我，北大理科各系的學生們都組織了科學研究小組，這些小組聚集了優秀的學生，在教師的幫助下，初步嘗試着帶有研究性質的科學工作。

巡視西南　看新教育

去年，黃先生曾陪同高等教育部黃松齡副部長到西南各高等學校去巡視，他親眼看見了西南各地教育事業蓬勃發展的景象。例如解放前每年常常只有一個畢業生的雲南大學數學系，現在的人數很快就要發展到六十名。西南之行給黃昆先生的印象很深，他回憶起過去在西南聯大時的情況，感慨地說：「當時的大學實驗室簡陋得真是不堪設想，找一件儀器甚至要花上幾年工夫；教授們連飯都吃不飽，這裏還講科學研究？」那段話提醒了我，我連忙問起黃先生目前進行的研究工作。他沒有直接回答我的問題，卻充滿着信心說：「我們今天並不以寫幾篇論文為滿足，各系都着手對幾個專門學問進行系統的、大規模的科學研究。我們的理想是把北京大學變成世界的科學研究中心之一。」顯然，黃先生的話不是沒有根據的，國家為了迅速地提高科學水平是不遺餘力的。各系都在加緊培養人材，建立各種實驗室，並且和科學院密切合作。

研究道路　十分廣濶

黃先生說：「新中國的科學家不是怕自己眼前的科學研究道路不夠寬廣，而是嫌自己學得還太少。」黃先生的妻子告訴我，她的丈夫回國以來，經常要完成比在英國時多一倍的工作。到了假期，學校邀請教授們到北戴河、青島等地去休養，可是黃先生就寧願留在家裏工作。這時黃昆先生在一旁解釋道：「這並不奇怪，因為新中國的科學家看到他們的工作和祖國的建設事業密切相關的巨大意義；他們意識到自己在國家建設中的重要地位，他們更深刻地感到自己責任的重大，對自己能更多、更好地完成國家和人民交給自己的任務，感到無比的光榮。」

比在英國時　生活更寬裕

我們的談話轉到另一個問題上去了。幾年來，北大物理系接待了不少前來訪問或講學的國外學者。著名的英國物理學家貝爾納曾兩次來系裏講學，他對北大的科學研究工作深感興趣，並表示願意在一些問題上和中國科學家們研究合作。印度奧斯瑪尼亞大學校長、著名物理學家巴千萬湯也曾訪問過北大物理系。黃昆從書架上取出一本書給我看，這就是那位印度友人最近的名著「羣論和在物理上的應用」。不久以前，巴千萬湯先生特意將這本書以及該大學物理系的一些文獻贈送給黃先生，為了報答這位印度朋友的友情，黃先生也把自己的著作寄給巴千萬湯先生。

這時剛從幼兒園回來，才不過三歲的小主人，也忍不住參加到大人們的談話中來。她的媽媽很認真的向我介紹：「這是我的北京話老師。」「我一方面要跟她學會話，一方面還要自修中國語文。現在，我已經能認得三千個漢字了。」我問她來中國後生活習慣不習慣，她笑了一笑說：「回來以後，黃昆的工資已經增加了一倍多，我也在系裏擔任些工作，實際上比在英國時過得還要寬裕得多。我工作時，幼兒園的阿姨們熱心地照顧孩子，一切都使我感到很滿意。」

利用冰箱　培養海帶

山東水產養殖場將實行

【青島通訊】中國科學院海洋生物研究室初步試驗成功的用冰箱培養海帶苗的方法，即將在國營山東水產養殖場推行。國營山東水產養殖場過去和目前都是秋季用人工播種，在自然條件下培養到第二年的一、二月，在海上進行幼苗分散工作，這時正處在嚴寒的季節，工作效率很慢。如果用冰箱培養優良的海帶苗的方法，可以在春、夏季專門培養海帶，使其發育產生種子，以人工播種後用冰箱培養，度過夏季後到秋季海水溫度降低時，再放到海裏生長。這樣，到了十一、二月份就可以進行幼苗的分散工作，使海帶增加兩個月的生長時間，可以提高產量和質量。

航空模型俱樂部

杭州市最近成立一所

【杭州通訊】杭市人民政府體育運動委員會、教育局、市民主青聯和浙江省科學技術普及協會等聯合舉辦的杭州市青少年航空模型俱樂部，五月八日在青年會正式成立。

八日下午，杭市青少年航空模型俱樂部舉行了成立大會。俱樂部主任、市體育運動委員會主任在會上說明成立這個俱樂部的意義，在於宣傳航空科學技術知識和人民的航空事業，培養青少年愛祖國、愛科學、愛勞動的品質和將來從事祖國航空建設事業。同時，並培養製作模型骨幹，推動全市的航空模型活動更廣泛地開展起來。

青少年們將自己製作的三架航空模型獻給了英勇地保衛祖國領空的空軍部隊。

老歸僑的新住宅

陳剛

【福清通訊】最近，在福清縣新厝鄉的公路旁，出現了一幢式樣新穎、小巧玲瓏的樓房。這是歸國華僑郭賀先新蓋的住宅。

在新房落成的時候，七十一歲高齡的郭賀先起得比誰都早，他高興地扶着拐杖，在新房周圍走來走去，還不時在這兒摸摸，那兒敲敲，對一磚一木都顯得那樣喜愛。老人臉上堆滿了慈祥的笑容，嘴裏不斷喃喃自語着：「一想了多少年啊！」

幾十年前，郭賀先只有一個房間。後來生兒育女，不夠住了，便向在南洋的哥哥借了一間房子。當時他每逢看見別家蓋房子，總是向妻子陳鵝霞說：「幾時我們也能蓋一座。」不久之後，迫於生活，他帶着兒子，離鄉背井到國外去謀生。他辛勤地勞動着，節省了每一塊錢寄回家來。到一九四六年，他已經積蓄了一筆數目可觀的款子，於是就回國準備蓋房子。可是蔣賊的軍隊洗劫了他的家，長期的積蓄被掃空了。

解放以後，他全家都參加了互助組，生活沒有困難了；去年互助組轉了社，收成更好。加上盜匪絕跡，社會安寧，他在國外的兩個孩子也已長大成人，因此，老人家又有了蓋房子的心願，每逢給兒子寫信，總不忘提起這件事。兒子為了實現父親的心願，就親自回國幫助老父籌劃，並把建築事宜全部委託給國營閩侯建築公司。

建築公司尊重主人的意見，建築計劃、房屋結構均由主人決定，如為節省費用起見，原來計劃用當地出產的灰色瓦，但因主人感到太樸素，臨時由工程師到莆田去買了既美觀又厚實的大紅瓦。在建築過程中，一切事情完全不用郭賀先操心，工程質量毫不馬虎。他看到工程師和工人們這樣細心，感動地說：「工程師就像蓋自己的房子一樣，還有什麼不放心的呢！」

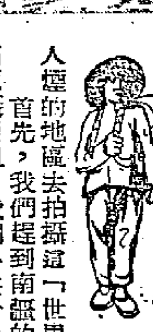
新房子在今年一月十五日開工，三月初就完工了。新房子光線充足，空氣流通，既美觀又牢固，除了八間臥室和書房外，還有兩個大廳，以及廚房、浴室等設備。完工那天，建築工人會表演了精采的文娛節目，慶祝主人遷入新居。

三月十三日，是郭賀先家喬遷的好日子。年邁的郭賀先特別興奮，他請照相師來拍了照，並辦了酒席，宴請親戚朋友和鄰居。酒宴中間，當他舉杯答謝道賀的人們時，撫今思昔，淚不禁奪眶而出。他的心情是可以理解的，幾十年來的心願今天實現了，有舒適的住宅以娛晚年了，怎能叫他不激動呢？

新僑生遊廈門

六十人將入集美學校

【廈門通訊】五月十五日又有歸國華僑學生六十人，從廣州乘兩輛漂亮的客車到達集美學習。十六日，該批華僑學生利用入學前空餘的時間，乘着兩輛漂亮的客車到市區遊覽。他們參觀了廈門大學、中山公園、萬石岩水庫等地。直至傍晚始乘原車返回集美。他們大都是首次來到廈門的，廈門的新氣象和秀美的風景，給予他們深刻的印象。



旅行札記

不久前，我們去帕米爾高原拍攝一部表現守衞在冰雪高原上的國防戰士的紀錄片，同時要深入沒有人煙的地區去拍攝這「世界屋脊」的奇蹟。

首先，我們趕到南疆的疏勒，成立了帕米爾高原攝製組。我們一共十二人：兩個編導，三個攝影師，兩個助理，一個翻譯，一個醫生和三個維吾爾族騎兵戰士。還有一個去塔什庫爾干找丈夫的維吾爾族姑娘和我們作伴。我們經英吉沙、依卡支牙，從帕米爾北緣的公格爾山東側，冒着大雨，進入帕米爾高原的山口。

強渡雪水

這一條路自古以來是貫通中亞細亞的唯一大路，實際上只是堆滿亂石的一條河谷。將近中午，雨過天晴，我們已來到牧龍區，在河岸上揀一塊青草茂密的地方，卸開馬馱子休息。天氣熱，又疲勞，我們躺在草地上朦朧欲睡。突然山谷間傳來雷霆般的轟鳴，羣峯相應呼嘯，山搖地動。正驚疑間，滾滾的山洪已捲着碾盤大的巨石隨聲而至。適有柯爾克孜老鄉趕着駱駝奔過河谷，瞬息之間，駱駝被怒濤吞沒，趕駱駝的老鄉很機警，他聽見巖響便拋棄一切向崖岸上狂奔，總算沒有遇難。河水黑如墨汁，巨石隨着浪頭翻騰、跳躍，相互衝擊。岸邊三五丈長的石頭被擊成幾段，小一點的石頭立即粉碎。

我們前進不得，後退不能，只好搭起帳篷住下。附近的柯爾克孜老鄉告訴我們：這是雪山上的積雪融化了。按平常的規律，每日午後三時漲一次雪水，今天卻來得比往日早，而且水量也大一倍。可能是上游的冰排或風化的岩石把山谷堵塞了，積水成湖，一旦洪水衝開缺口，就會給過路的旅人帶來意外的災害。他說，這樣大的洪水，大約要三五日才能退下去。

從英吉沙趕到塔什庫爾干，我們原定走八天。因為中途要翻四座大坂（山口），怕牲口負擔太重，招頭去尾，只帶了七天的乾糧和馬料。如果在此地困守三五天，往前走便有挨餓的危險。大家商量後決定：在上路以前，馬不餵料，每天每人只發半天的乾糧。

第二天，水勢如故。天黑的時候，熱情的柯爾克孜老鄉拎了兩隻山羊腿和一盆酸牛奶來慰問我們。兩個小娃娃還背着給我們送來一堆乾牛糞。我們把香煙、火柴贈送給他們，便拔了幾簇「駱駝刺」把牛糞引燃，大家圍着火堆喝酸奶，吃烤羊肉。老鄉們還彈起了「東不拉」。在滾滾奔流的河岸上，我們盡情的歌唱、跳舞，歡度這個快樂的日子。

老鄉們告訴我們說，附近有位「渡水英雄」，我們可以去訪問訪問他，也許他有辦法送我們過去。我們想：「再大的水性也不可能在捲着巨石的激流裏游泳。要渡過河，除非背插雙翅。」雖然心裏懷疑，但是我們還是立刻去訪問了這位英雄。

帕米爾高原歷險記

白羊

這位「渡水英雄」名叫加徒拉汗，已經五十多歲了，花白鬍子，中等身材，滿身疙瘩的肌肉，顯得很結實。我們一鑽進他的小土屋，他便明白我們的來意了。他滿懷信心地說：「有一段地方，河底上是板石，水比較淺。要過的話，明天一亮就去。」強渡，這可不是一件容易的事。如果我們有一匹馬、一台機器受了損傷，就會影響整個任務的完成。並且對待人的生命，更不能草率從事。最後加徒拉汗決定明天先帶我們去試試看。

第二天天剛亮，大家懷着好奇和緊張的心情來到河岸上。加徒拉汗準備出發了。為了防備萬一，我們建議在他的腰上和馬籠頭上各繫上長長的繩子，他也照着做了。加徒拉汗在河岸上把馬撒開，兜了個圈，猛加一鞭子，那匹驚馬便一縱跳進激流，洶湧的黑水衝擊着馬匹，剛走出六七步，一個浪頭過來，連人帶馬都捲翻了。大家眼看着大石塊在水面上忽隱忽現，急得要命，趕忙把繩子往回拉。加徒拉汗上得岸來，只喝了幾口水。我們都慶幸他沒有出什麼大毛病。而加徒拉汗卻說，如果不往回拉繩子，他是可以渡過去的。他要求再試一次，我們沒有同意。

第三天下午，水落一半，加徒拉汗又來約我們去試渡。水勢比前幾天緩和一些了，挾帶的石塊也比較少了。我們估計僅水性的人是可以騎着馬涉過去的。於是把馬匹、器材、物資都搬到渡河的位置上。這一次，「渡河英雄」順利地到達南岸了。

我們開始渡河了。首先在北岸的山頭上拴一條粗繩子，把繩扯到南岸拴在大石頭上。利用繩子的斜度，我們把器材和主要物資滑到南岸去。人的腰和馬的籠頭上都拴着根繩子，加徒拉汗老人先把韁繩繫過去，北岸的人管理着馬，南岸的人用力拉。無論遇到甚麼危險，我們只有一個方向——向南岸去。

維族姑娘先哭後笑

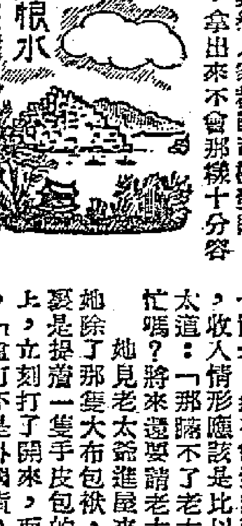
我們一個跟着一個渡過了河，最後輪到維吾爾族姑娘。平日走在路上，她總是不斷地唱着歌，說着逗人樂的笑話，有時還做做鬼臉。可是今天到了河岸上，她一直垂着頭，一聲也不響。翻譯問她，她小聲小氣地說：「我想媽媽，我想回去……」我們是知道姑娘的心情的，所以一直在安慰她、鼓勵她。等她準備渡河的時候，南岸的人一齊向她喊口號，所有會游泳的人都在腰上綁好繩子，準備隨時下水保證她的安全。姑娘鼓了鼓勁，閉上眼睛，兩手緊緊地抓住馬鬃，讓人把她綁好，騎在馬肚子上，馬就像捲風似的躍進河裏。澎湃的河水在咆哮，她嚇得失聲大哭。我們岸上的人也為她捏了一把汗。當馬兒踏上了河岸，她依然閉着眼睛在哭。翻譯告訴她：「別哭了，睜開眼睛看一看，你已平安地過來了！」她回頭望着滾滾的河水，緊張的情緒一頓時消失了，禁不住放聲大笑起來。

一共花費了兩小時，我們才全部渡過。熱情洋溢的加徒拉汗老人一直騎着馬在雪水裏穿梭來往，每渡一個人他便要往返一次。我們要求代替他，老人堅決不同意。他說：「我是這裏的主人，保證你們的安全是我的責任。」為了感謝他的幫助，我們把金色的毛主席像掛在他的領子上。

第二天，我們又連續渡了兩次河。黃昏的時候我們找到一片草地。醫生要每人喝一點酒，然後心安理得地躺在帳篷裏休息。（上）

魍魎世界

張恨水



第十一章　換球門

老太太笑道：「說到這一層，我告訴你一件笑話，亞傑來信，說是有人寫信託他帶東西的，還有錢了僱子請出熟人來託他帶的，若一齊全辦到，也許有半噸重。他開的車子，可是人家的，有什麼法子不希望帶這些東西呢？因為他這樣說了，我們也就不帶這樣帶那樣，反正他回來的時候，不會空着兩手的。」

西門太太和老太太對面坐着，手裏捧了一個玻璃茶杯，盡清待喝不喝的，眼光可射在她母女兩人身上，聽到這裏，放下茶杯，身子微微向前一伸，笑道：「這就是我們那位博士說的話對了。他現在也知道一點運輸情形，他說在這裏要想發財，必須開着有其車，若是能開着一輛自己的車子，這就發了財了。」

亞男笑道：「你倒說的那樣容易，你沒有打聽打聽，現在一輛卡車要值多少錢？我們要有錢買輛車，把那錢到荒僻縣區去經營荒務去，合了我們老太爺的理想，倒是個一勞永逸之計。」西門太太笑道：「一輛車值多少錢？我怎麼不知道？不就是至少十來萬，至多二三十萬嗎？你不要看到價錢大，開車子的人，自己買車子的還真是不少。他們開車的人，那裏又有這許多錢，還不是在運輸上變戲法嗎？」老太太笑道：「雖然人家都說司機發財，究竟錢上了二三十萬，拿出來不會那樣十分容易。亞傑是剛剛搭上這條路，更不必作這份夢想了。」西門太太道：「那倒不盡然。有辦法的人，總究有辦法。」於是她將西門德告訴她的故事，又轉述了一番。亞男笑道：「雖然這個辦法不是難做的事，可是那裏有那樣愚蠢而又多錢的主顧，和我們來訂車子呢。」西門太太正要告訴有這麼個愚蠢而又多錢的人，可是區家老太爺回來了。他已得了消息，知道西門太太來了，進門就捧了手杖拱拱，笑道：「我們竟是一搬家，就未曾見面。西門太太發福了。」她笑道：「我們這日子長胖了，人家還疑心不知發了什麼國難財，吃着什麼特效補藥呢。」老太爺笑道：「博士自然不會發國難財，不過這幾個月以來，收入情形總該是比以前好的多吧？」西門太太道：「那瞞不了老太爺，還不是朋友大家幫忙嗎？將來還要請老太爺幫忙呢。」

她見老太爺進屋來，早就起身相迎，原來她除了那隻大布包袱之外，手上還提着一隻手皮包的。於是把手皮包放在桌上，立刻打了開來，取出一小盒雪茄來，笑道：「這可不是外國貨，是朋友從成都帶了來的，請你老人家嘗嘗。」老太爺笑着接着，連說：「謝謝。」因道：「博士上次來，分給我們的雪茄，我還沒有捨得吃呢。西門太太又送我這樣多，我不留着博士自己吸？」西門太太笑道：「他的朋友怎麼把煙送他來着呢？他也分送一點給最要好的老朋友嗎？」（一三九）

金·屋·藏·嬌

人海微瀾

魯夏

「爺之當時遺留給你的財產值多少錢？」馮紹把頭枕在俊之手臂上問：

「數目是大得很，六百萬。」

「現在到了你手裏，有增減嗎？」

「沒有增減，差不多啦。」

第二天，一雙情人到婚姻註冊處登記，馮紹打算馬上向學校辭職，從那「姑蘇屋」搬出來。可是俊之反對說：「讓我把新家庭佈置一番，也讓辦妥結婚手續，你才辭職吧。」馮紹主張這番結婚典禮，不妨鋪張，俊之也反對，俊之說：「這裏的一等大闊佬，從來不把婚禮鋪張的。」所有親友，都知道馮紹和俊之快結婚了，還是馮紹自己說出來的，她似乎不想太多人知道，她逢人就這樣說：「你已經知道我快和俊之結婚吧，但我不想別人知道的，因為俊之反對鋪張。請你不要告訴別人。」

色道：「人家每作詭異之說，我還不知道呀！你不說，俊之眞和你結婚麼？是麼？」為了馮紹這樣說，所以把紹送人都不顧，太多人知道，而竟有很多人知道。

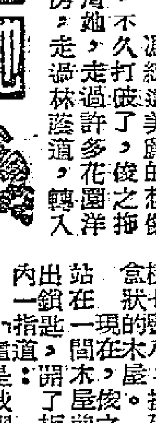
馮紹回過去了幾天，看他佈置的新家庭。

「一連幾天，我都把精神花在佈置裏」，俊之說：「我要把新房子佈置得每一寸地方都富有美感，因為這是我們長相廝守的家。」

馮紹快活極了，她猜想俊之的大廈一定房舍很多，很廣，不然，不用花他幾天的精神去佈置。馮紹這美麗的想像不久打破了，俊之拖着她，走過許多花園洋房，走過林蔭道，轉入一條羊腸小徑，經過一般地的土丘，土丘上排列着火柴盒狀的七八間木屋。俊之和馮紹站在一間木屋前，他摸出一鎖匙，開了板門，向內指道：「這是我們的新家庭。」

馮紹簡直以為在開玩笑，然而俊之拖她進小房子，卻整整有四十二個榻榻米，房子四壁糊着寸大的花紙……

（六六）



小說天地

音樂欣賞

羅生

老馮和小李去參加一個音樂演奏會，那是一個陣容壯大的樂隊，什麼應有的樂器也都齊全。樂隊開始演奏了，小李，卻能夠全神集中在樂手那裏，而且目不轉睛地注視着，眞的做到耳不雜聽的地步。

聽了不久，小李卻指着那個吹像田螺形的樂器問老馮：「那是什麼？」他告訴他說：那是「碑時」。又一會兒，小李又問：「那個像S形的樂器是什麼？」於是老馮又告訴他那是叫做「色士風」。

老馮一面留意欣賞音樂之外，還不時回頭看小李，只看見他一會兒看着吹簫的，一會兒又看着吹喇叭的一羣，一會兒又看着指揮者，……

直至這個音樂演奏完了，他們好像獲得了什麼似的，心境似乎格外愉快，興高采烈地回家去了。

老馮問：「你覺得好聽麼？」

小李說：「好是好的，不過有些樂手似乎有點偷懶哪！有時那吹『碑時』的只在一句將完的時候才吹出兩個音而已！」小李又說起話來：「你看見嗎？有時那打鼓的打得很勤力，有時却雙手下垂不打。」

「還有，那隻變奏曲，吹得大半時，那吹喇叭的却不吹，用雙手拍起掌來，這不是老畏跌落天平，自己稱自己嗎？」

老馮正想說話，此時不得不吞回肚子裏去。他問：「那麼你說什麼？」

「我只是留意那些偷懶的樂員吧了！」

甜蜜的毒藥

李子槐

他對你印象很好

新名流把她送到公寓門前，便跟她道晚安。如霜對這個人一點印象也沒有。比這個更古怪的客人，她也見過了，因此她到了明朝，連昨天晚上跟自己跳舞的客人姓什麼，也忘記得乾淨！

這個客人以後也沒有再見過。有一天張先生在茶座碰見她，就說正想找她談談，她不知什麼事，只好坐下來聽他說什麼。

張先生問她對他的朋友有什麼印象，如霜知道他說的就是那天晚上的一個，於是她笑一下，說沒有什麼印象，那是個拘謹的人，不大愛說話，似乎很少送舞女回家的紀錄。

「他沒有動手動腳麼？」張先生帶笑的問，如霜說沒有，他像個聽話的小學生，張先生便呵呵大笑。

他笑了一會才再說話。

「我這個朋友，表面上是個道學先生，骨子裏，卻是個──是個」，他想了好一會兒，才找到一個恰當的形容詞，「很喜歡女人的人，所以我以為他一定對你不規矩。」

「我不是一個讓人家覺得隨便動手動腳的人吧？」如霜正色的回答：「我並不是這個意思。」張先生抱歉的笑着，替自己解圍，「不過，他以前上舞場，的確對過一些舞女毛手毛腳。」

「那恐怕是三流小舞場吧？」

「當然，當然。」張先生停了一會，似乎思索一些問題，後來他一看看如霜，對她一笑，一笑，又一笑。這樣一笑一看的連接幾次，如霜再也忍耐不住了。她說：

「怎樣呢？有什麼關於我的批評麼？我知道他一定說我高傲？」

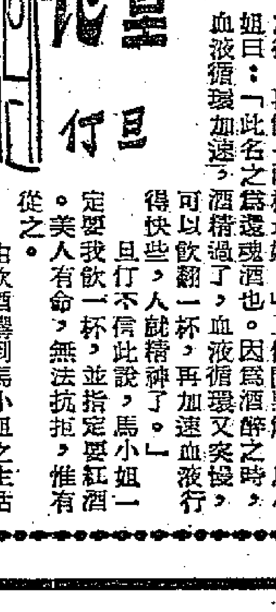
「啊，不！」張先生把香煙蒂子捺熄了。「他對你印象很好。我找你就是為了這件事。」

「找我就是為了這件事？」她眞不敢相信，「那個木頭人會對我發生興趣？」

「不要這樣尖刻，」張先生笑起來，「人家是個名流呢，他對你發生興趣，今天晚上，你別答應別個客人出外，我們來找你，到夜總會去。」

「我不去！」如霜嘟着嘴巴，「有什麼興趣，他總是不作聲的。」

「小姐，如果太懂得說話的男人，一定是個花花公子，立心要揩你的油了。老實說，這個人，倒是個好門路，我和你是老朋友，才說這句話。」（六十八）



天堂拾記

旦仃

三記撈得惡

馬小姐今日打扮得十分漂亮，居然仙眼一套，有袖而露肩，肉感非常。馬小姐年紀不輕，望之亦有二十六七歲，有無因脂粉水粉而減輕其春秋，尚未可知。細細看來，眼角似乎已有多少皺紋，好在佢皮膚白，而且豐滿，所以就冇乜老之影迹耳。

馬小姐與我寒暄幾句，笑曰：「前晚害你飲醉，事後我眞覺抱歉。」且仃曰：「眞對不住，我自己不會飲酒，不能怪人。」馬小姐笑曰：「非也，你可以飲，不過實在飲得太多，有法子，邊個都會醉者，你一個人，被幾個人圍攻，試問如何應付得來。」且仃曰：「你之酒量太好，我睇一兩枝你都不醉。」馬小姐笑曰：「醉！半枝就醉矣。那一晚我實在飲得不多，專門叫人同你飲而已。所以我覺得對你不住。第二日打電話界你，你未起身，伙記又話你醉得一塌糊塗，我眞覺得過意不去。本來想去找你，親身道歉者，又怕不方便耳。」

且仃曰：「有何不方便？我一個人住，個個朋友都可以來。」馬小姐微笑曰：「我知道你未結婚，佢以為我結左婚耶？」馬小姐曰：「你何以得知？」且仃曰：「佢地講者，我送你返家時，佢地話你醉了，可憐，無人服侍。」馬小姐曰：「我不慎，飲醉了，然則有何不方便？」且仃笑曰：「男朋友去旅店公寓找我，好意思者也。」馬小姐曰：「然則你去找下我矣。」且仃笑曰：「更不可耶？」馬小姐嫣然笑曰：「我豈非要搬屋，你可以找我也。」又知我電話：「我不能找你，你可以找我。」

講到此處，先行叫了飲食，問馬小姐要酒否？馬小姐搖頭曰：「一步不飲，中午不能飲酒，其實晚上我亦好少，不過一時高興耳，女人飲酒，太不好看，如果現在飲，人地見了，以為我是個爛酒鬼矣。」

且仃於是亦不叫酒，馬小姐則曰：「你飲一杯好，昨晚你有飲過？」且仃曰：「就是昨晚又免不了應酬，再飲幾杯，辛苦到不得了，胃裏好似打大翻一樣，成日想吐。聞到酒味，就覺到不得了。」馬小姐曰：「酒醉之後，再飲一兩杯最好。」且仃問點解？馬小姐曰：「此名之為還魂酒也。因為酒醉之時，血液循環加速，酒精過了，血液循環又變慢，可以飲番一杯，再加速血液循行，得快些，人就精神了。」

且仃不信此說，馬小姐一定要我飲一杯，並指定要紅酒，美人有命，無法抗拒，惟有從之。

由飲酒講到馬小姐之生活，馬小姐自承係「食塞米」一族，話有事做，在家中做「姑米大當」。且仃問佢以前在何處讀書，則在一間仙文學校，大學讀過一年，因為病，就輟學。且仃問佢何以不做事，既不出口，又問不出口，又不嫁，天堂之女仔到底想做什麼？老處女耶？睇佢個樣又全不是老處女那一派者也。

馬小姐不斷叫我做主席，我提出抗議，叫佢改口，馬小姐笑曰：「你不是主席耶？」且仃曰：「不但現在尚未就職，即使係，亦聽不慣，你叫我個名可也。」馬小姐曰：「然則你亦不可叫我小姐，可叫我瑪格烈。」且仃叫之，發音不能準確，只叫得出「馬加力」，馬小姐為之失笑。（二六二）

食物奇談

公羊鎮

美國一個寡婦看中了一個男人，知道這男人討厭肥胖的女人，於是經常請他的太太吃雪糕和甜品。這位太太肥胖起來了，她丈夫果然移愛那個寡婦。那位太太向法庭起訴，要求賠償損失二萬五千美元。

每人都有自己吃東西的嗜好，這雖然是小事，但常引起許多古怪的事情。

因爲吃東西的趣味之不同而使婚姻告吹，是常見的事。以前有一個人娶了北方太太的學者，他愛吃米飯，太太却愛吃麪及大葱大蒜，於是兩口子常常在吃食問題上鬧意見，終於仳離。英國勒斯特郡的法庭最近也發生了一件因吃食問題而鬧離婚的案子。那是因爲妻子愛吃刺蝟肉，她好心的給丈夫準備了一碟紅燒刺蝟肉，結果氣得丈夫馬上到法庭申請離婚。

爭吵吃食的問題，甚至於發展成爲謀殺案，這是最近在美國波士頓發生的事：有一位叫魯遜的建築商向警局自首說，他已經把妻子殺死了，因爲他妻子給他準備的早餐，永遠是雞蛋，而他本人是酷愛燻肉的。法國有一位饒舌的妻子，有一次被她丈夫善言的勸告別吃得太多，她却因此氣得用鐵鎚把丈夫打死了。美國洛杉磯發生過一件很有趣的案子，那是一個女人用食品來和另一位女人爭奪男人。寡婦愛迪看上了瑪麗的丈夫，她知道瑪麗的丈夫不喜歡肥胖的女人，所以她就假裝好心的天天請瑪麗吃雪糕及甜品。瑪麗不知是計，結果吃了幾個月雪糕之後，身體發胖了，她丈夫也就不愛她而眷戀寡婦愛迪。於是瑪麗就在法庭上控告愛迪，要求賠償二萬五千元美金。

吃得太少也是[illegible]的。英國謝斐爾德的女人，有很多因爲戒吃糖分以保持曲線，結果記憶力衰退了。最近當地的法庭受理了幾樁被人控告到百貨商店裏偸竊的女人，法官研究出她們都是因爲過分戒食，以致於引起了記憶力衰退，所以法官判被告的女人無罪。

吃食不當心也可能構成犯罪。澳洲有位叫劉茲的人，因爲嗜吃老鼠，有一次和朋友打賭說，他可以一口氣吞下七隻活老鼠。他雖然勝利了，但却被法官控以虐待動物罪。

竊賊在行竊時是忌吃東西的，否則常會壞事。法國有一位小偸在電影院裏行竊，他行竊之後竟然把順手偸來的一打朱古力都當場吃光了，使他渾身綿綿地倒在戲院裏睡覺，到次晨被人捉將官裏去了。

食品也可拿來當武器用。一九五〇年有兩位意大利律師決鬥，他們的手槍裏面放的不是子彈，而是糖丸。一九三八年美國有兩位女學生決鬥，她們選擇的武器是朱古力糖。她們背對背地站着，然後每人向前走五步，這時雙方突然轉身以朱古力糖向對方臉部猛擲，直把對方擲傷爲止。

在家庭裏面夫婦的

萬年古象復甦記

——原載蘇聯「青年技術」雜誌

我看了「小白兔」

——一個小學教師的經驗

子韻

前些時「大公園」舉行有獎塡字遊戲，我僥倖得了一張戲票，是國泰戲院「小白兔」的電影票。我是一位小學教師，當時學校裏第二段考剛剛結束，爲了改學生的卷子，我忙得透不過氣來，我打算不看這齣電影而把戲票送給朋友去看。但報紙上影話的推薦，我終於在百忙中抽出兩小時的時間來看了這套「小白兔」。

當時我所以不想去看，一方面固然是事情忙。另一原因是我不大想看這套片，因爲我猜想這套片是給兒童看的教育片，對於成年人相信是不大合口味的。然而我再想深一層，我是一位教師，我的責任就是教育小孩子。就算退一步來說，這套片縱然不合成年人看，我也得爲了自己的崗位與責任來看看，相信對於教育小孩子們也是有一定作用的。

「小白兔」的內容是教我們不要自驕自滿，脫離羣衆。小白兔因爲自己手裏有了一枝槍，就產生了自私自滿的傲慢態度，這時候，牠只知有己，看不出羣衆的力量。「當我沒有這枝槍的時候，你們是怎樣生活的？」小白兔這番話，是何等驕傲啊！

原來小白兔拿着的槍，是沒有子彈的，這消息給狐狸知道後，小白兔就發生危險了；如果不是老黃兔忘我地來救牠，牠早已被吃掉了。影片教我們不可自私自滿，脫離羣衆，要互相團結友愛，才能克服困難與危險。這是一套很有意義的影片，給了我很深刻的印象。

第二天，我立即把「小白兔」這個故事講給我所負責指導的四年級（是全校最高級的）同學們聽。本來，我很少機會講故事給他們聽的，爲了是我以往講了好幾個故事給他們聽，他們都聽得不大起勁，因此就減低了我說故事的情緒。我看了「小白兔」後，內心非常激動，巴不得立即把這個故事講給這羣小學生聽。於是我便「破例」地提起情緒講這個故事。很意外地（？），他們聽得津津有味。他們還把我說「小白兔」故事這回事告訴給各班同學知道，以致使我上其他班課的時候，同學們一致很熱烈要求我講「小白兔」。我也講給他們聽，他們也聽得非常起勁。我現在得到了一個啟示：凡是有意義而顯淺通俗的故事，才會把小學生們吸引着的。以往，我講給他們的故事，大都是「空城計」「夏伯陽」等這一類的故事，現在我明白以這樣的故事，程度是太深了；只有「淺白」的故事，才易使他們發生興趣。這是需要教師們多學習，更需要書刊、電影以輔助教學的工作。

烏怕爵士音樂

黃從

華盛頓的財政部大廈，每到了黃昏，經常有無數的歐椋鳥飛到棲止。牠們爲了爭奪地盤，不免打架。牠們那麼紛亂而惹厭，使得主管的人要沿大廈四周突出部分裝上電線，並通上弱電流。這些鳥受到電震的苦頭後，就再不敢飛來了。

世界各地，爲了嚇走害鳥逐漸使用科學設計的方法。但同時那些害鳥，也似乎懂得更多而學乖了，牠們不一定害怕，有時會巧爲趨避。英國肯德郡，曾有農民使用一種自動嚇鳥槍，用定時信管發放，來嚇走斑鳩，但已證明沒用。因斑鳩會等槍響後再來吃作物。又有些農場，發放煙彈，也沒什麼效果。但有個果農，在最高的樹頂上裝設擴聲機，播放無線電中播放出來的爵士音樂，却居然把害鳥嚇跑，所種的櫻桃，得免損害。

太平山打油詩

黃油翁

本地狀元

有疾伯牛子問之，斯人而有疾如斯；
今回僥倖榜粗備，當日尋芳嘗便宜。
想到前程眞斷送，皆因此病最難醫；
可憐十指都拳曲，正是蟬鳴荔熟時。

聞道人窮斷六親，七親都斷有瘋人；
空云姓氏題金榜，只合扁舟住海濱。
一失足成千古恨，再回頭已百年身；
面泛桃花君莫笑，可能面上滿紅雲。

公議院

議題：天體運動何以消沉？

在於連伯不娶老婆

師奶黃

長舌夫先生指出天體運動之消沉，實由女性不感興趣。我話佢冇講錯，但長舌夫先生大有賴左我地女人杯葛天體，却又講錯了。長舌夫先生非吐寄口水講過一句不可。須知我地女人不高興參加天體會者，非因女人杯葛天體會，乃天體會長杯葛我地女人之故也。

時在前年，黃先生回來話今年天體會長連伯氏有個新綽頭，要求男會友各帶太太參加。本師奶聞之，甚表贊成。即刻洗乾淨個身，預備同黃先生去。事因如果身上邊度地方有老泥，會失禮死人。後來我多口問聲黃先生，連伯太太亦參加否？黃先生曰：「連伯會長，係一個寡佬，唔娶老婆者，爲有連伯太太？」本師奶聞之，馬上反面，曰：「本師奶話頭注，咪攪我，我一於唔肯參加。」黃先生急起來，跪在地上叩頭，請我無論如何，咪咁小器，睇開吓。本師奶聞之曰：「憎人，點解人地個老婆要收埋，而你却把個老婆公開，乜咁笨。」信不信由你，咪話我批中，一定冇人肯帶老婆來參加也。鬼叫連伯氏冇老婆也乎？」本師奶幸之唔參加。果然，不出所料，無一人肯帶老婆參加者。所以天體運動之消沉，實由連伯之杯葛女人，而其杯葛女人之手段，即是連伯氏不娶老婆。

如要天體運動復興，只有兩途，一是連伯快結婚，二是連伯辭職，由一個「有妻之人」做會長。

怎樣看「天鵝湖」

子暢

當你第一遍看「天鵝湖」舞劇的時候，你大概會完全被美麗的音樂和舞蹈迷住了，但當第二遍第三遍看的時候，你或許會想多知道一些關於這個舞劇的東西。烏蘭諾娃這個動作是什麼意思啊？王子爲什麼要把她舉起來呢？那四個年輕女孩子代表的是什麼？等等。

「天鵝湖舞曲」這部影片中包括三個舞劇。「巴黎的火焰」是最容易懂的，幾乎用不着什麼解釋。「巴赫契沙拉伊的噴泉」的主要之點是它所包含的哲學思想，姚嘉衣兄在「影談」中已經談過了。「天鵝湖」是最抒情的作品，象徵的表現手法最多，單就舞蹈而論，是一個舞劇中比較難懂的。

「天鵝湖」共分四幕，全部在舞台上演出時需要三個鐘頭。其中第二幕（即王子和天鵝公主奧狄達的會見）最重要，所以在影片佔的篇幅也最多。第一幕是王子和朋友們的飲宴和王后命他選擇新娘。第三幕是宮中舞會和奧蒂爾來引誘王子。第四幕是打倒惡魔，天鵝回復人形。第四幕的音樂最好聽，但舞蹈設計並不傑出，所以影片中簡短的交代過就算了。

我在這裏只把第二幕中的幾個問題談一下，讓本來對巴蕾舞不大熟悉的讀者們有一個大致的概念，以增加看電影時的興趣。

第二幕出場的人員本來規定是奧狄達、王子、他的朋友本諾、惡魔羅斯柏特、十六名獵人、四十個天鵝。但一般巴蕾舞劇團沒有這許多人員，所以天鵝與獵人的數目都大加減少，但舞步與排列仍舊是一樣的。

第二幕演出的時間共二十五分鐘（電影中沒有那麼長，因爲已省略），共分爲十個小節，每個小節的舞蹈性質和長短各不同，互相對比而又互相平衡。

我們看電影，鏡頭的角度導演是已經代我們選擇好了的，但眞正的舞台劇却不同了。看巴蕾舞的觀衆有的坐在兩側，那就是斜看，更有坐在樓座和包廂中的，那是從上向下看。舞蹈設計人最大的難題之一，就是每一個場面不論用什麼角度去看都是美的。據說，看巴蕾舞老資格的觀衆，對同一個舞劇如還看幾次，每次都要換換座位，以便得到不同的視野。「天鵝湖」中那些舞蹈家的排列，你在平面上看過去極美，垂直的望下來也極美。在「大歌舞會」的一段「天鵝湖」中，幾十個女舞蹈家伏在地上，電影用俯攝鏡頭，從上面望下去就像是一片片的花瓣，組成了一朵大花。

「天鵝湖」的主題是浪漫派的，所以舞蹈家的舞步不但美麗，還要使觀衆們感覺到，他們所看到的是一羣有人類的靈魂的天鵝，還有不同的個性和動作——受驚的天鵝、安靜的天鵝、非常幼小的天鵝、快樂的天鵝、在天空飛在水上游的天鵝。（一）

影談

富貴似浮雲

眞正的愛情不是金錢所可換得的；男女間必須要有一個共同的生活目標，然後才可望有幸福的結合。在影片「復活」最後幾個鏡頭中，我們就看到阿蘭寧願拋棄那高貴的生活享受，毅而與阿根一起跑到洗衣廠去做事，因爲她覺得做一個自食其力的女工，總要比做一個表面漂亮，內裏空虛的「金絲雀」好得多。阿蘭這種對待生活和處理愛情的態度，多少可給我們借鏡。

「富貴似浮雲」是一部以喜劇形式來談論愛情問題的影片。片中有一個富家女，她是一家大公司的董事長。除了要開定期的董事會議之外，她每天還有着一大堆的應酬，雖然女秘書已代她辦了許多要辦的事，但各種繁文縟節仍使她感到不耐煩，她很希望多有空暇來讓自己自在地活動一下。尤其使她苦惱的是，追逐在自己裙下的人雖然很多，但他們都不大老實，不是想要自己的錢，就是想佔有自己的美貌。她覺得這種愛情並不可靠，於是她忽發奇想，要打扮成一個鄉村姑娘的模樣，出發去找尋自己的理想對象。

片中的男主角，也就是這家大公司的經理的兒子。他有的是錢，但缺乏的是「眞愛情」，他和女董事長走着一條不謀而合的路，他扮成一個汽車司機，到各處工廠物色對象去。影片講的就是他們兩人在途中偶然遇上，大家都以爲對方是個貧人、勞動者，於是很自然地就戀愛上了，後來眞相雖告揭穿，但他倆仍然相愛，最後還在有經理見證的場合下結了婚。

有幾場戲的意思不差，例如當汽車司機到某某麪包店招請銷貨員的時候，一想到自己的女友還未有事做，便不假思索地帶她去見工。他能夠關懷朋友的疾苦，做到急別人之急，這無疑是一種可愛的品德。再如他把自己剛拿到的薪金代女友繳納任職保證金，鼓勵她不要怕吃苦，說是自力更生最可驕傲，用錢節儉可保生活正派等等，都對我們作了一些有益的提示。

總括來說，每當男女主角隱蔽原來的身份，而分別以窮司機和鄉村姑娘的面貌出現時，我們雖然明知許多表演都已變成戲劇化了，但仍然喜愛它的純眞，爲的是這裏有着一些實生活的情味。雖然一個富家小姐未必會實地放棄許多物質享受，而寧願一大清早就跑到店子去賣麪包，寧願停開自己的私家車而與窮司機漫步於曠野間，但如果有一天她眞的做了，那我們就要說，她對於生活的視野已比前擴大了許多。

紅線女扮董事長時顯得外表大方而心裏又帶煩亂；演女工時則變得樸實無華，雖尙未慣於操勞，但却滿有耐力和勇氣。梅綺飾女秘書，既有好心又夠滑稽。演那熟識世情的女秘書，男女主角在街頭吃飯，叫醉「來碗齋湯」，這跟榕樹頭和鳥賞街的情形很近似。

李慕長

棋國爭雄錄

楊官璘

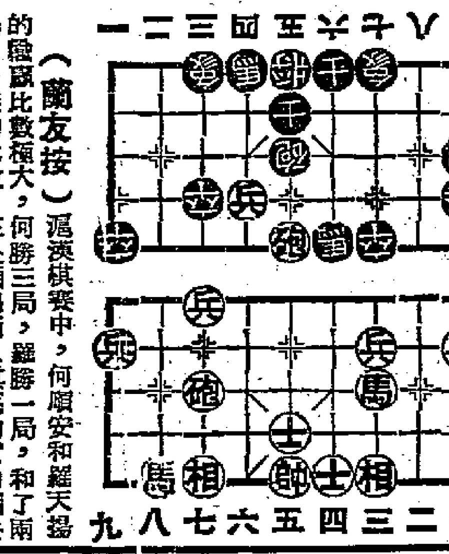
何順安（先勝）羅天揚

（一九五五年四月弈於漢口）

炮二平五	馬八進七	馬二進三	馬二進三
車一平二	車九平八	兵七進一	卒七進一
馬八進九	卒一進一	炮八平七	車一平二
車二進六㊀	炮二平一	兵五進一	士四進五
車九平八	車二進九	馬九退八	馬三退四
兵五進一	炮八平九	車二進三	馬七退八
兵五進一	馬八進七	兵五平六	炮一平五
士六進五㊁	馬七進六	炮五進三（如圖）	

註：㊀是局何方因先手之便利，擺正五七炮以爭取攻勢。羅方初用屏風馬應付，本來是穩紮穩打，但突至第十着時，羅方應走砲八進二爲官着。今者羅方之卒一進一，屬於空着，本居於後手，而再走了空着，等於讓對方兩先。何遂乘虛而來，大舉進攻，一路先手到底。㊁如改走馬七進六，則何方車二退二，馬六退七，車九平八，砲二進四封車，兵三進一，砲二退一，兵五進一，卒七進一，渡河去兵，車二平三去卒，馬七進六，兵九進一，卒一進一，渡河去兵，馬九進八去砲，卒一平二去馬，兵五進一渡河，馬六退八，兵五進一叫將，士四進五，車三進二，馬六平九，兵七進一渡河，卒九進一，兵七進一去卒，砲九進一捉車，兵五平六叫將，象三進五，車三退一，何方大佔優勢。㊂羅方改爲砲五進三較佳。

黑方羅天揚



紅方何順安

（龐友按）這次漢棋賽中，何順安和羅天揚的比數相當大，何勝三局，羅勝一局，和了兩局。這樣的比數，正是顯出兩人棋藝的實力相去很遠。前十餘年時，羅是一個縱橫棋壇的戰將，到了現在，羅白髮蒼蒼，雖然鬥志未減，但已不如當日雄風，甚至棋藝日在退化中，所以近年羅在棋壇的比賽成績，遠不如前了。

何、羅兩人早在十數年前碰過頭，那時何的棋藝遠不及羅。但近年來何的棋道進步神速，羅天揚就一日不如一日，所以何羅的對局，也算是强弱懸殊的一局棋。

這漢棋賽對局很多，這裏對何羅的對局只選一局，因爲在一面倒的對局裏，常有大錯大漏，可供研究的價值不高。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午 6時50分	上午 7時50分	上午 6時55分	上午 8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時 6分	10時10分	11時14分
11時25分	中午12時30分	11時48分	中午12時47分
中午12時31分	下午 1時36分	下午 1時45分	下午 2時52分
下午 2時08分	3時10分	2時46分	3時53分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時28分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時13分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 ·54	英德	2· 6·11
22·46 23·01	韶關	23 4·01
8·32 45	郴縣	30 23·15
7·14 33	衡陽	54 19·37
22·08 2·	鷹潭	5·02 4·50
5·47 6·02	金華	27 21·12
10·12 81	杭州	17·02 16·47
14·30	上海	18·0

註：本月內逢單日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·25 41	16·50 17·05	岳陽	27 23·11	5 12·39	
	2·04 19	20·29 42	長沙	27 19·14	24 8·11	
	3·59 4·15	21·57 22·12	株州	58 17·43	28 6·13	
	8·06 22	1·10 27	衡陽	47 14·29	23 2·06	
	12·40 52	4·49 5·03	郴縣	11·00 10·46	42 21·29	
6·45	18·16 33	9·50 10·10	韶關	6·13 5·53	16·00 15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7·40	廣州	19·04
8·56 8·58	新塘	17·47 17·45
9·48 10·00	石龍	16·54 16·42
11·01 11·06	樟木頭	15·42 15·37
12·27	深圳	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26819
德星	（停航入塢）		大業	20545
佛山	每日上午十時	每日下午三時	元安	24737

佛山輪逢週六港開下午二時半澳開下午七時，逢週日及公衆假期港開上午十時澳開下午五時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
德和	Teh Hu	釜山日本	25日	德和
華盛碧	Velebit	歐洲星洲印度尼西亞	25日	華林
勝高利太子	Cingalese Prince	日本	25日	渣甸
大瑞丸	Daizui Maru	南美星洲	25日	東方
潮鋒	Pioneer Tide	美國宿務	25日	美國
海福	Hai Foo	高雄	25日	遠東
海英	Hoi Ying	澳門	25日	捷順
鐵塔	Theta Star	日本	25日	維記

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
維多利亞	Victoria	歐洲孟買星洲	26日	天祥
兵天	Bintang	日本	26日	寶隆
四川	Szechuen	基隆	26日	太古
加拿大郵	Canada Mail	美國日本	26日	藹來
美西美	Jacob Jessen	日本	26日	振盛行
華興	Angelina	金邊	27日	順昌
新打	Sunda	日本	27日	鐵行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
第一大拓丸	Daitaku Maru 1.	星洲庇能	25日	東方
門羅總統	President Monroe	菲律賓新加坡	25日	總統
大瑞丸	Daizui Maru	日本	25日	東方
潮鋒	Pioneer Tide	日本美國	25日	美國
協立丸	Kyoritsu Maru	星洲庇能印度	25日	美邦
滿洲	Manchuria	菲律賓歐洲	25日	寶隆
泰星	Thai	星洲庇能	25日	福來
范布侖總統	Pres. Van Buren	帳城美國	25日	總統

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
朱渣利	Gujarat	星洲非洲	26日	鐵行
福州	Foo Chow	印度尼西亞	26日	太古
海生	Hai Seng	高雄	26日	維記
海后	Hoi Houw	星洲庇能	26日	捷順
海英	Hoi Ying	泰國	26日	捷順
加拿大郵	Canada Mail	帳城	26日	藹來
海福	Hai Foo	高雄	26日	遠東
湖北	Hupeh	上海天津	27日	太古

南斯拉夫精湛出品首次來港
神劍 Magic Sword
故事充滿神話趣味 場面熱鬧悲壯激昂
百樂門 仙樂
明天起盛大聯映

都城
今天最後四場
美高梅全美彩色 片上七彩中文 魂斷巴黎
伊莉莎白泰萊
今早場 雪姑七友

東方
霍士公司傳奇俠盜巨片
續蕩寇誌 "THE RETURN OF FRANK JAMES"
今早十二點半歌唱片 午夜屍變

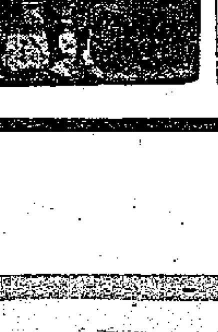
太平 麗都 北河 新華 油麻地
最後今天
張瑛 白雪仙
午夜奇談
張瑛 白雪仙 馮峰 梁淑卿 主演

金陵 國民 華民 新舞台
最後今天
芳艷芬 胡楓
黃岱編導
新毒玫瑰
李石 芳艷芬 胡楓 黃楚山 林坤山 馬笑英 主演

太平 北河 新華 油麻地 金國 麗星 都城 平安
明天獻映
兩地相思

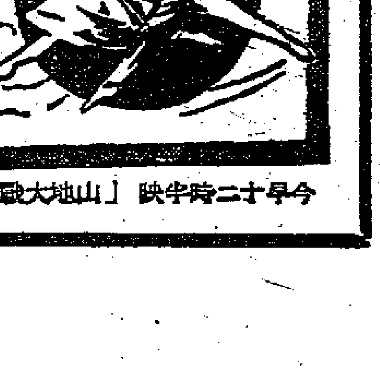
環球 中央 利舞臺 多利 光明 皇宮 明星 龍城
（第七天映）
最後今天
紅線女 黃河 初次主演
富貴似浮雲
紅線女 黃河 梅綺 鄧寄塵 黃楚山 何美蓮 主演
插曲兩闋 紅線女唱

九龍城 國際
即日四場
黑牢浴血戰
DUFFY OF SAN QUENTIN
明天首映 兩地相思

金國 金陵 華民 好世界 新舞台 龍城
明天聯映
黃岱導演
魂斷望夫山


高陞
今晚仍演新倫理劇
三月孤魂 九月同

普慶
日月星班
明天日場 三劍俠
今晚 五鼠鬧東京

國泰
即日第六天映
天鵝湖舞曲

今早十二時半映「大地山」

樂宮
今天獻映
一曲情深 "Deep in My Heart"

皇后 平安
今天仍映
蕩母癡兒 EAST OF EDEN

樂聲
今天開始獻映
血灑無名街 THE STREET WITH NO NAME